

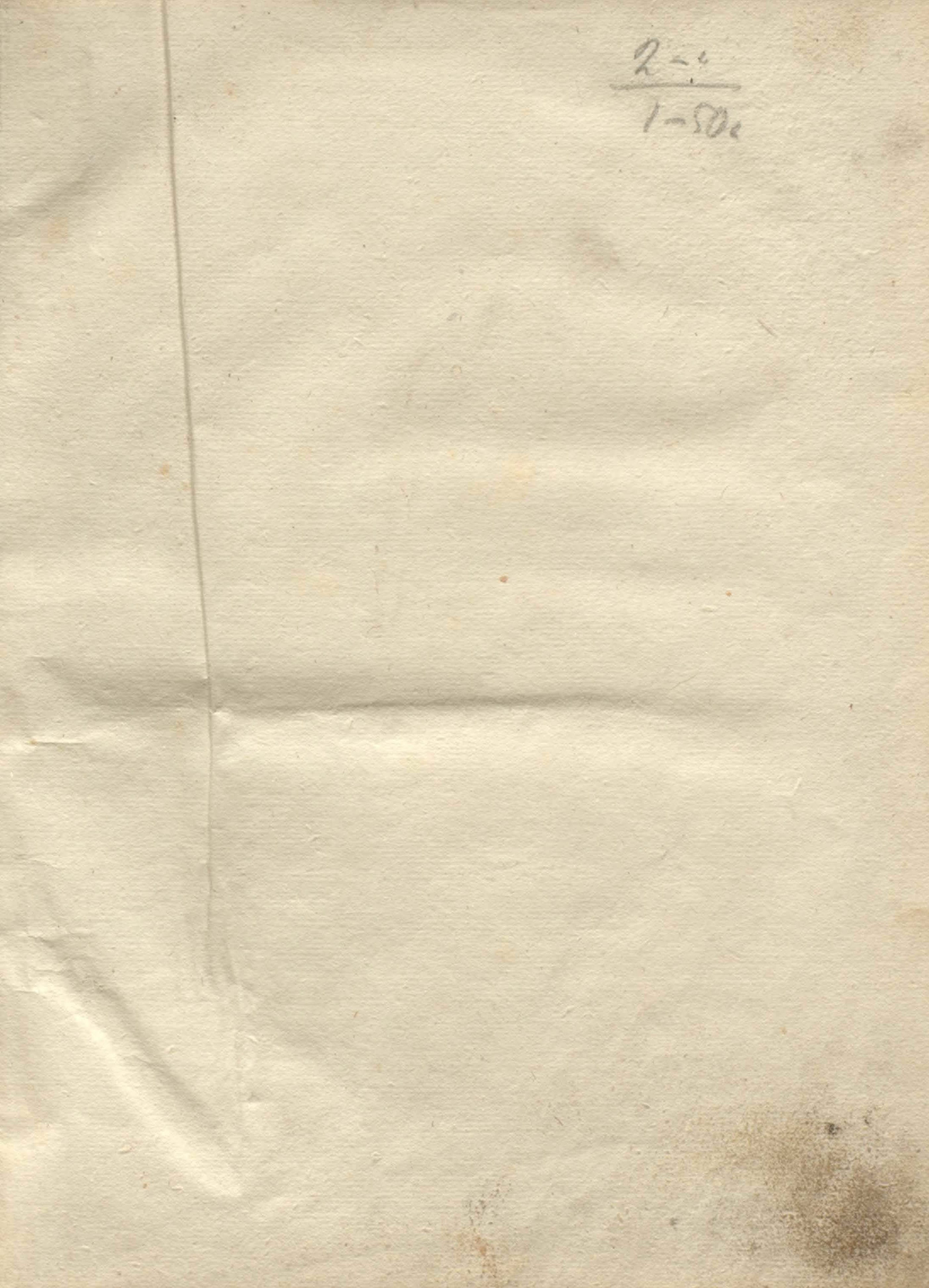
НИКОЛАЯ
СТРУИСКАГО





[illegible] № 96

Указанiе Востокова что эти листы
изъ [illegible] № 4881.
([illegible] 10 [illegible])



2 –
1 – 50

РИМСКАЯ ІСТОРІЯ

Томъ шестыйнадесять.

РИМСКАЯ ІСТОРІЯ

ОТЪ

СОЗДАНІЯ РИМА

ДО

БИТВЫ АКТІЙСКІЯ

тоесть

ПО ОКОНЧАНІЕ РЕСПУБЛІКИ

сочиненная

Г. Ролленемъ, прежде бывшимъ Ректоромъ Парижскаго Універсітета, Професоромъ Красноречія, и Членомъ Королевскія Академіи Надписей и Словесныхъ Наукъ.

А

съ Французскаго переведенная тщаніемъ и трудами

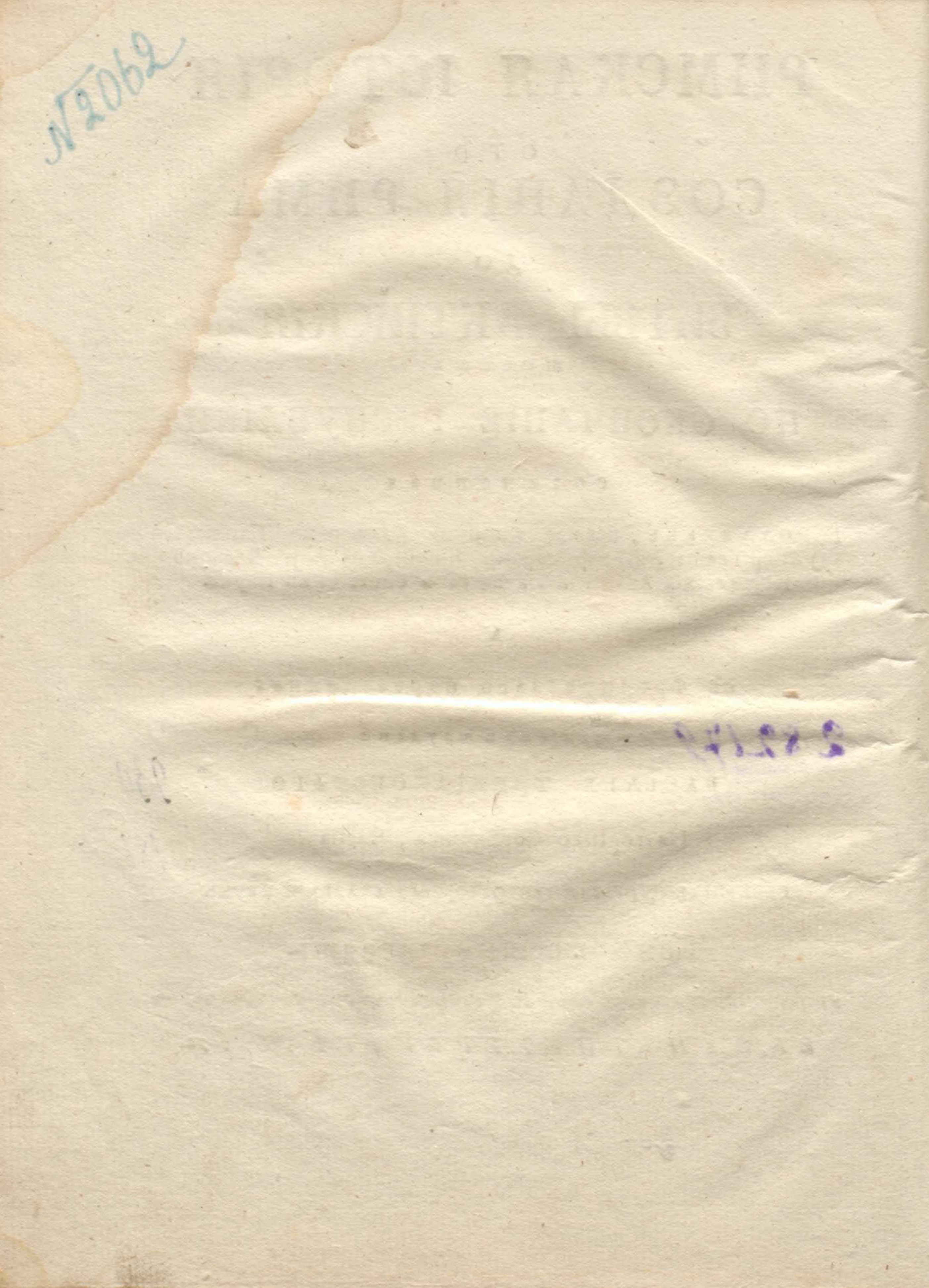
ВАСІЛЬЯ ТРЕДІАКОВСКАГО

Надворнаго Советника, Члена

САНКТПЕТЕРБУРГСКІЯ ІМПЕРАТОРСКІЯ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

Томъ шестыйнадесять.

ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ 1767 года.



ОГЛАВЛЕНІЕ

на

ШЕСТЫЙНАДЕСЯТЬ ТОМЪ

РИМСКІЯ ІСТОРІИ

Стран.

ФАСТЫ КОНСУЛАРНЫИ

тоесть

РОСПИСЬ

книга пятдесятъ вторая.

воленіе, дѣлать тож всѣмъ, кои ни похотятъ. Полліонъ пребываетъ въ посредности. Послѣднее путешествіе Антоніево въ Арменію. Готовится начать Войну на Октавіана. Союзъ его смертоносенъ Царю Мидійскому. Пріятели Антоніевы совѣтуютъ ему, отослать отъ себя Клеопатру во время Войны; однако не могутъ получить въ томъ успѣха. Ликовствованія великолѣпныя и щегольскія, во время пріуготовленій къ брани. Земчужина растаянная въ уксусѣ, и выпитая Клеопатрою. Чести, опредѣленные Клеопатрѣ отъ Аѳинянъ. Антоній посылаетъ повелѣніе Октавіи, чтобъ ей вытти изъ дому его въ Римѣ. Повинуется она со слезами. Опускаетъ время, въ кое могъ бы онъ напасть на Октавіана съ преимуществомъ. Планкъ оставляетъ Антонія и пристаетъ къ Октавіану. Укоризны Антонію въ Сенатѣ. Завѣщаніе Антоніево, чтенное въ Сенатѣ и предъ Народомъ отъ Октавіана. Геміній, присланный къ Антонію отъ пріятелей его изъ Рима, препоруганъ отъ Клеопатры; да и убѣжалъ онъ. Сіланъ и Деллій отстаютъ отъ Антонія. безумство Клеопатрино. Чрезвычайная слѣпота Антоніева. Опредѣленіе, лишающее Антонія Консулства, и могущества Тріумвіральнаго. Война объявлена Клеопатрѣ. Антоній заклинается, имѣть не примирительную Войну на Октавіана. Вся Італія обязуется клятвеннымъ обѣщаніемъ, служить Октавіану противъ Антонія. Весь годъ проходитъ въ пріуготовленіяхъ къ Войнѣ. Силы сухопутные и морскіе на обѣихъ сторонахъ. Вызывъ Антонію отъ Октавіана на битву. Антоній отвѣтствуетъ другимъ точно вызывомъ же. Октавіанъ совокупляетъ всѣ силы въ Брундузіи. Отряжаетъ Агріппу съ морскимъ нарядомъ, беспокоить Непріятеля. Отправляется со всѣми своими силами Едва было не предуловилъ онъ своего Непріятеля. Положеніе обоихъ Воинствъ. Небольшія сраженія. благополучный походъ Агріппинъ. Переметности становятся часты изъ Антоніева стана. Агенобарбъ переходитъ къ Октавіану. Сердце Антоніево огорчается. Клеопатра смѣется надъ Антоніемъ, имѣвшимъ подозрѣніе на нея, что будто она хотѣла испортить и умертвить его ядомъ. Новыи ущербы Антоніевы. Едва было онъ не похищенъ. Намѣряется испытать счастіе морскою битвою. битва Актійская. бѣжаніе Клеопатрино. Антоній слѣдуетъ за нею. Побѣда Октавіанова. Сухопутное Войско Антоніево, по седми дняхъ покаряется

ся

къ

УКАЗАНІЕ

КОНЕЦЪ.

ФАСТЫ
КОНСУЛАРНЫИ

тоесть

ЕЖЕГОДНАЯ РОСПИСЬ КОНСУЛАМЪ И ЛѢТАМЪ.

Благопристойно показалось, предложить здѣсь Фасты Консуларныи, отъ самаго созданія Рима, даже до Актійскія включительно битвы. Латінскіи Писатели, особливожъ писавшіи во время Республіки, когда приводятъ годъІсторіи своея; то всегда почитай означаютъ оный именами Консуловъ. Итакъ, представляемая Роспись, послужитъ полезно Читателямъ, восхотящимъ по такому Означенію сыскать нѣкоторое бытіе въ семъ Сочиненіи. Найдетъ же всякъ въ ней не Консуловъ токмо, но и Царей, кои прежде тѣхъ были; а по учрежденіи Консулства, найдетъ и другихъ также Градоначальниковъ, прерывавшихъ того продолженіе по разнымъ временамъ, и слѣдовательно означавшихъ годъ своими Именами, каковы были Децемвіры и Трібуны воинскіи съ Консулскимъ могуществомъ. Впрочемъ, хотя Роспись сія у Автора положена и по Указаніи Алфавитномъ; но я, слѣдуя егожъ въ предварившихъ Томахъ обыкновенію, сообщаю ея въ заглавіи.

СОЗДАНІЕ РИМА.

Лѣта Міра 3253.
Прежде Хріста за 751.

Л. Р.		Пр. І. Х.
1.	РОМУЛЪ Царь.	751.
	Царствовалъ 37 лѣтъ.	
38.	МЕЖДУЦАРСТВІЕ.	714.
39.	НУМА вторый Царь.	713.
	Царствовалъ 32 года.	
82.	ТУЛЛЪ-ГОСТІЛІЙ третій Царь.	670.
	Царствовалъ 43. года.	
114.	АНКЪ МАРЦІЙ четвертый Царь.	638.
	Царствовалъ 24. года.	
138	ТАРКВІНІЙ-ПРІСКЪ пятый Царь.	614.
	Царствовалъ 38 лѣтъ.	
176.	СЕРВІЙ-ТУЛЛІЙ шестый Царь.	576.
	Царствовалъ 44 года.	
220.	ТАРКВІНІЙ-ГОРДЫЙ седмый Царь.	532.
	Царствовалъ 25 лѣтъ.	

КОНСУЛЫ.

245. Л. ЮНІЙ-БРУТЪ.	Л. ТАРКВІНІЙ-КОЛЛАТІНЪ.
убитъ, а на мѣсто его опредѣленъ	принужденъ пойти въ изгнаніе, а вмѣсто его насталъ
Сп. ЛУКРЕЦІЙ-ТРІЦІПІТІНЪ.	П. ВАЛЕРІЙ.
умеръ, а по немъ насталъ	заслужившій себѣ прозваніе

М.

Л. Р			Пр. І. Х.
	М. Горацій-Пулвіллъ.	Публікола.	
246.	П. Валерій Публікола II.	Т. Лукріцій.	506.
247.	П. Лукрецій, или по Діонісію Галікарнасскому		
	М. Горацій-Пулвіллъ II.	П. Валерій-Публікола III.	505.
248.	Сп. Ларцій.	Т. Герміній.	504.
249.	М. Валерій.	П. Постумій.	503.
250.	П. Валерій-Публікола IV.	Т. Лукрецій II.	502.
251.	Агріппа-Мененій.	П. Постумій II.	501.
252.	Опітеръ-Віргіній.	Сп. Кассій.	500.
253.	Постумъ-Комíній.	Т. Ларцій.	499.
254.	Сер. Сулпіці .	Ман. Туллій.	498.
255.	П. Ветурій-Геминъ.	Т. Эбуцій-Элва.	497.
256.	Т. Ларцій II. Первый діктаторъ Т. Ларцій.	Л. Клелій.	496.
257.	А. Семпроній-Атратінъ.	М. Мінуцій.	495.
258.	А. Постумій.	Т. Віргіній.	494.

БИТВА ПРИ ОЗЕРѢ РЕГИЛЛѢ.

Л. Р.		Пр. І. Х.
259. Ап. КЛАВДІЙ.	П. СЕРВІЛІЙ.	493.
260. А. ВІРГІНІЙ.	Т. ВЕТУЗІЙ.	492.
261. ПОСТУМЪ - КОМІНІЙ II.	Сп. КАССІЙ II.	491.

УСТАВЛЕНІЕ ТРІБУНОВЪ НАРОДНЫХЪ.

262. Т. ГЕГАНІЙ.	П. МІНУЦІЙ.	490.
263. М. МІНУЦІЙ II.	А. СЕМПРОНІЙ II.	489.
264. Кв. СУЛПІЦІЙ-КАМЕРІНЪ.	Сп. ЛАРЦІЙ ФЛАВЪ II.	488.
265. К. ІУЛІЙ.	П. ПІНАРІЙ.	487.
266. Сп. НАВЦІЙ.	Секс. ФУРІЙ.	486.
267. Т. СІЦІНІЙ.	К. АКВІЛІЙ.	485.
268. Сп. КАССІЙ III.	ПРОКУЛЪ ВІРГІНІЙ	484.
269. Сер. КОРНЕЛІЙ.	Кв. ФАБІЙ.	483.
270. Л. ЭМІЛІЙ.	ЦЕЗОНЪ ФАБІЙ.	482.
271. М. ФАБІЙ.	Л. ВАЛЕРІЙ.	481.
272. Кв. ФАБІЙ II.	К. ІУЛІЙ.	480.
273. ЦЕЗОНЪ ФАБІЙ II.	Сп. ФУРІЙ.	479.
274. М. ФАБІЙ II.	Кн. МАНЛІЙ.	478.
275. ЦЕЗОНЪ-ФАБІЙ III.	Т. ВІРГІНІЙ.	477.
276. Л. ЭМІЛІЙ II.	К. СЕРВІЛІЙ.	476.
277. К. ГОРАЦІЙ.	Т. МЕНЕНІЙ.	475.

РАЗБИТІЕ ФАБІЯМЪ ПРИ КРЕМЕРѢ.

Л. Р.			Пр. І. Х.
278.	Сп. СЕРВІЛІЙ.	А. ВІРГІНІЙ.	474.
279.	К. НАВЦІЙ.	П. ВАЛЕРІЙ.	473.
280.	Л. ФУРІЙ.	А. МАНЛІЙ.	472.
281.	Л. ЭМІЛІЙ ІІІ.	ОПІТЕРЪ ВІРГІНІЙ. а по другимъ Писателямъ. ВОПІСКЪ-ІУЛІЙ.	471.
282.	Л. ПІНАРІЙ.	П. ФУРІЙ.	470.
283.	Ап. КЛАВДІЙ.	Т. КВІНТІЙ-КАПІТОЛІНЪ.	469.
284.	Л. ВАЛЕРІЙ ІІ.	Ті. ЭМІЛІЙ.	468.
285.	Т. НУМ. ПРІСКЪ.	А. ВІРГІНІЙ.	467.
286.	Т. КВІНТІЙ-КАПІТОЛІНЪ ІІ.	Кв. СЕРВІЛІЙ.	466.
287.	Ті. ЭМІЛІЙ ІІ.	Кв. ФАБІЙ.	465.
288.	Кв. СЕРВІЛІЙ ІІ.	Сп. ПОСТУМІЙ.	464.
289.	Кв. ФАБІЙ ІІ.	Т. КВІНТІЙ-КАПІТОЛІНЪ ІІІ.	463.
290.	А. ПОСТУМІЙ.	Сп. ФУРІЙ.	462.
291.	Л. ЭБУЦІЙ.	П. СЕРВІЛІЙ.	461.
292.	Л. ЛУКРЕЦІЙ-ТРІЦІПІТІНЪ.	Т. ВЕТУРІЙ-ГЕМІНЪ.	460.
293.	П. ВОЛУМНІЙ.	Сер. СУЛПІЦІЙ.	459.
294.	К. КЛАВДІЙ.	П. ВАЛЕРІЙ. ІІ. убитъ; а на мѣсто его определенъ.	458

Л. Р.		Пр. І. Х.	
		Л. КВІНТІЙ - ЦІНЦІННАТЪ.	
295.	Кв. ФАБІЙ III.	Л. КОРНЕЛІЙ.	457.
296.	Л. МІНУЦІЙ.	К. НАВЦІЙ. II.	456.
297.	Кв. МІНУЦІЙ.	К. ГОРАЦІЙ.	455.
298.	М. ВАЛЕРІЙ.	Сп. ВІРГІНІЙ.	454.
299.	Т. РОМІЛІЙ.	К. ВЕТУРІЙ.	453.
300.	Сп. ТАРПЕІЙ.	А. АТЕРІЙ.	452.
301.	П. КУРІАЦІЙ.	Секс. КВІНТІЛІЙ.	451.
302.	К. МЕНЕНІЙ.	П. СЕСТІЙ КАПІТОЛІНЪ.	450.

ДЕЦЕМВІРЫ.

303.	Ап. КЛАВДІЙ.	Т. ГЕНУЦІЙ.	449.
	П. СЕСТІЙ - КАПІТОЛІНЪ.	Сп. ПОСТУМІЙ.	
	Сер. СУЛПІЦІЙ.	А. МАНЛІЙ.	
	Т. РОМІЛІЙ.	К. ІУЛІЙ.	
	Л. ВЕТУРІЙ.	П. ГОРАЦІЙ.	
304.	Ап. КЛАВДІЙ II.	Кв. ФАБІЙ ВІБУЛАНЪ.	448.
	М. КОРНЕЛІЙ МАЛУЦІНЕНСКІЙ.	М. СЕРВІЛІЙ.	
	Л. МІНУЦІЙ.	Т. АНТОНІЙ.	
	Ман. РАБУЛЦІЙ.	Кв. ПЕТІЛІЙ.	
	ЦЕЗОНЪ-ДУІЛІЙ.	Сп. ОППІЙ-КОРНІЦЕНЪ.	
305.	ТѢЖЪ ДЕЦЕМВІРЫ.	пробавляютъ сами себя.	447.

КОНСУЛ-

Л. Р.			Пр. I. X.

КОНСУЛСТВО возобновлено.

306.	Л. ВАЛЕРІЙ - ПОТІНЪ.	М. ГОРАЦІЙ - БАРБАТЪ.	446.
307.	Лар. ГЕРМІНІЙ.	Т. ВІРГІНІЙ.	445.
308.	М. ГЕГАНІЙ - МАЦЕРІНЪ.	К. ІУЛІЙ.	444.
309.	Т. КВІНТІЙ - КАПІТОЛІНЪ IV.	АГРІППА-ФУРІЙ.	443.
310.	М. ГЕНУЦІЙ.	К. КУРЦІЙ.	442.

Первыи ТРІБУНЫ ВОЕННЫИ
сЪ могуществомЪ КонсулскимЪ.

311.	А. СЕМПРОНІЙ.	Л. АТТІЛІЙ.	441.

Отрѣшились сіи ; а на ихЪ мѣсто опредѣлены Консулы.

	Л. ПАПІРІЙ-МУГІЛАНЪ.	Л. СЕМПРОНІЙ - АТРАТІНЪ.	
312.	М. (*) ГЕГАНІЙ-МАЦЕРІНЪ II.	Т. КВІНТІЙ-КАПІТОЛІНЪ V.	440.

УСТАНОВЛЕНІЕ Ценсуры.

313.	М. ФАБІЙ - ВІБУЛАНЪ.	ПОСТУМІЙ - ЭБУЦІЙ-КОРНІЦЕНЪ.	439.

314.

(*) ВЪ слѣдующіи по семЪ годы , Консулы сЪ Трібунами военными смѣшиваются. Различать ихЪ должно по числу: ибо никогда нѣтЪ больше двухЪ КонсуловЪ , а всегда болѣе нежели два Трібуна.

Л. Р.			Пр. І. Х.
314.	К. Фурій-Пацілъ.	М. Папірій-Крассъ.	438.
315.	Прокулъ Геганій Мацерінъ.	Л. Менений-Ланатъ.	437.
316.	Т. Квінтій-Капітолінъ VI.	Агріппа-Менений Ланатъ.	436.
317.	Мамеркъ-Эмілій. Л. Іулій.	Л. Квінтій-Цінціннатъ.	435.
318.	М. Геганій-Марцерінъ III.	Л. Сергій-Фіденатъ.	434.
319.	М. Корнелій-Малугіненскій.	Л. Папірій-Крассъ.	433.
320.	К. Іулій II.	Л. Віргіній.	432.
321.	К. Іулій II.	Л. Вргіній II.	431.
322.	М. Фабій-Вібуланъ Л. Сергій Фіденатъ.	М. Фоссій.	430.
323.	Л. Пінарій-Мамерцінъ.	Л. Фурій Медуллінъ.	429.
	Сп. Постумій-Албъ.	К. Іулій-Ментонъ.	428.
324.	Т. Квінтій-Пеннъ Цінціннатъ.		
325.	Л. Папірій-Крассъ.	Л. Іулій.	427.
326.	Л. Сергій-Фіденатъ.	Гостъ Лукрецій-Тріципітінъ.	426.
327.	А. Корнелій-Коссъ.	Т. Квінтій-Пеннъ-Цінціннатъ II.	425.
328.	К. Сервілій-Агала.	Л. Папірій-Мугіланъ.	424.

329.

Л. Р.		Пр. І. Х.
329. Т. КВІНТІЙ-ПЕННЪ.	К. ФУРІЙ.	423.
М. ПОСТУМІЙ.	А. КОРНЕЛІЙ-КОССЪ.	
330. А СЕМПРОНІЙ-АТРАТИНЪ.	Л. КВІНТІЙ-ЦІНЦІННАТЪ II.	422
Л. ФУРІЙ-МЕДУЛЛІНЪ.	Л. ГОРАЦІЙ-БАРБАТЪ.	
331. Ап. КЛАВДІЙ-КРАССЪ.	Сп. НАВЦІЙ РУТІЛЪ.	421.
Л. СЕРГІЙ-ФІДЕНАТЪ.	Секс. ІУЛІЙ-ІУЛЪ	
332. К. СЕМПРОНІЙ-АТРАТИНЪ.	Кв. ФАБІЙ-ВІБУЛАНЪ.	420.
333. Л. МАНЛІЙ КАПІТОЛІНЪ.	Кв. АНТОНІЙ-МЕРЕНДА.	419.
Л. ПАПІРІЙ МУГІЛАНЪ.	Т. КВІНТІЙ-КАПІТОЛІНЪ.	418.
334. НУМЕРІЙ-ФАБІЙ-ВІБУЛАНЪ.	Л. ФУРІЙ-МЕДУЛЛІНЪ.	
Л. КВІНТІЙ-ЦІНЦІННАТЪ III.		
335. М. МАНЛІЙ.	А. СЕМПРОНІЙ-АТРАТІНЪ.	417.
336. АГРІППА-МЕНЕНІЙ-ЛАНАТЪ.	П. ЛУКРЕЦІЙ ТРІЦІПІТІНЪ.	416.
Сп. НАВЦІЙ.	К. СЕРВІЛІЙ.	
337. Л. СЕРГІЙ-ФІДЕНАТЪ.	М. ПАПІРІЙ-МУГІЛАНЪ.	415.
К. СЕРВІЛІЙ.		
338. АГРІППА-МЕНЕНІЙ-ЛАНАТЪ II.	Л. СЕРВІЛІЙ-СТРУКТЪ.	414.

А. Р.			Пр. І. Х.
	П. лукрецій-тріціпітінъ II.	Сп. рутілій-крассъ.	
339.	А семпроній-атратінъ III.	М. папірій-мугіланъ II.	413.
	Кв. фабій-вібуланъ.	Сп. навцій-рутілъ II.	
340.	П. корнелій-коссъ.	К. валерій-потітъ	412.
	Кв. квінтій-цінціннатъ.	нумерій фабій-вібуланъ.	
341.	Кн. корнелій-коссъ.	К. валерій-потітъ.	411.
	Кв. фабій-вібуланъ II.	М. постумій-регилленскій.	
342.	М. корнелій-коссъ.	Л. фурій медуллінъ.	410.
343.	Кв. фабій-амбустъ.	К фурій-паціллъ.	409.
344.	М. папірій-атратінъ.	К. навцій-рутілъ.	408.
345.	Ман. эмілій-мамерцінъ.	К. валерій-потітъ.	407.
346.	Кн. корнелій-коссъ.	Л. фурій-медуллінъ II.	406.
347.	К. іулій-іулъ.	П. корнелій-коссъ.	405.
	К. сервілій-агала.		
348.	Л. фурій-медуллінъ.	К. валерій-потітъ II.	404.

Нум.

А. р.			Пр. I. X.
	Нум. ФАБІЙ-ВІБУЛАНЪ II.	К. СЕРВІЛІЙ-АГАЛА II.	
349.	П. КОРНЕЛІЙ-КОССЪ.	Кн. КОРНЕЛІЙ-КОССЪ.	403.
	Нум. ФАБІЙ-АМБУСТЪ.	Л. ВАЛЕРІЙ-ПОТІТЪ II.	
350.	Т. КВІНТІЙ КАПІТОЛІНЪ.	Л. КВІНТІЙ-ЦІНЦІНАТЪ.	402.
	К. ІУЛІЙ-ІУЛЪ II.	А. МАНЛІЙ.	
	Л. ФУРІЙ-МЕДУЛЛІНЪ.	Ман. ЭМІЛІЙ-МАМЕРЦІНЪ.	
351.	К. ВАЛЕРІЙ ПОТІТЪ III.	Ман. СЕРГІЙ-ФІДЕНАТЪ.	401.
	П. КОРНЕЛІЙ-МАЛУГІНЕНСКІЙ.	Кн. КОРНЕЛІЙ-КОССЪ.	
	ЦЕЗОНЪ ФАБІЙ-АМБУСТЪ.	Сп. НАВЦІЙ-РУТІЛЪ. III.	
352.	Ман. ЭМІЛІЙ-МАМЕРЦІНЪ II.	Л. ВАЛЕРІЙ-ПОТІТЪ III.	400.
	Ап. КЛАВДІЙ-КРАССЪ.	М. КВІНТІЛІЙ-ВАРЪ.	
	Л. ІУЛІЙ-ІУЛЪ.	М. ПОСТУМІЙ.	
353.	К. СЕРВІЛІЙ-АГАЛА. III.	Кв. СЕРВІЛІЙ.	399.
	Л. ВІРГІНІЙ-	Ман. СЕРГІЙ ФІДЕНАТЪ II.	
	А. МАНЛІЙ II.		
354.	Л. ВАЛЕРІЙ-ПОТІТЪ IV.	М. ФУРІЙ - КАМІЛЛЪ.	398.
	Ман. ЭМІЛІЙ-МАМЕРЦІНЪ III.	Кн. КОРНЕЛІЙ-КОССЪ. II.	

Л. р.			Пр. I. X.
	Цезонъ Фабій-Амбустъ II.	Л. Іулій-Іулъ.	

ПЕРВЫИ ТРІБУНЫ ВОИНСКІИ ПЛЕБЕЯНЕ.

355.	П. Ліциній-Калвъ.	П. Меній.	397.
	Л. Тітіній.	П. Мелій.	
	Л. Фурій-Медуллінъ.	Л. Публілій-Волскъ.	
356.	М. Ветурій.	М. Помпоній.	396.
	К. Дуілій.	Волеронъ-Публілій.	
	Кн. Генуцій.	Л. Атілій.	
357.	Л. Валерій Потітъ V.	М. Фурій Камиллъ II.	395.
	М. Валерій Максімъ.	Л. Фурій Медуллінъ.	
	Кв. Сервілій-Фіденатъ II.	Кв. Сулпіцій Камерінъ II.	
358.	Л. Іулій-Іулъ II.	Л. Фурій-Медуллінъ.	394.
	Л. Сергій-Фіденатъ.	А. Постумій-Регілленскій.	
	П. Корнелій-Малугіненскій II.	А. Манлій III.	
359.	П. Ліціній-Калвъ.	Л. Тітіній II.	393.

Л. Р.			Пр. I. Х.
	П. МЕНІЙ II.	П. МЕЛІЙ II.	
	Кн. ГЕНУЦІЙ II.	Л. АТІЛІЙ II.	

ВЗЯТІЕ ВЕІЙ.

360.	П. КОРНЕЛІЙ-КОССЪ.	П. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ.	392.
	М. ВАЛЕРІЙ-МАКСІМЪ.	ЦЕЗОНЪ ФАБІЙ-АМБУСТЪ III.	
	Л. ФУРІЙ-МЕДУЛЛІНЪ.	Кв. СЕРВІЛІЙ III.	
361.	М. ФУРІЙ-КАМІЛЛЪ. III.	Л. ФУРІЙ-МЕДУЛЛІНЪ	391.
	К. ЭМІЛІЙ.	Л. ВАЛЕРІЙ-ПУБЛІКОЛА.	
	Сп. ПОСТУМІЙ.	П. КОРНЕЛІЙ СЦІПІОНЪ. II.	
362.	Л. ЛУКРЕЦІЙ-ФЛАВЪ.	Сер. СУЛПІЦІЙ-КАМЕРІНЪ.	390.
363.	Л. ВАЛЕРІЙ ПОТІТЪ.	М. МАНЛІЙ.	389.
364.	Л. ЛУКРЕЦІЙ.	Сер. СУЛПІЦІЙ.	388.
	М. ЭМІЛІЙ.	Л. ФУРІЙ-МЕДУЛЛІНЪ.	
	АГРІППА-ФУРІЙ.	К. ЭМІЛІЙ II.	
365.	Трое ФАБІЕВЪ.	Кв. СУЛПІЦІЙ-ЛОНГЪ.	387.
	Кв. СЕРВІЛІЙ IУ.	Сер. КОРНЕЛІЙ-МАЛУГІНЕНСКІЙ.	

Л. Р.			Пр. I. Х.

БИТВА ПРИ АЛЛІИ, возслѣдованная взятїемъ РИМА.

366.	Л. ВАЛЕРІЙ-ПУБЛІКОЛА II.	Л. ВІРГІНІЙ.	386.
	П. КОРНЕЛІЙ.	А. МАНЛІЙ.	
	Л. ЭМІЛІЙ.	Л. ПОСТУМІЙ.	
367.	Т. КВІНТІЙ-ЦІНЦІННАТЪ.	Кв. СЕРВІЛІЙ-ФІДЕНАТЪ V.	385.
	Л. ІУЛІЙ ІУЛЪ.	Л. АКВІЛІЙ КОРВЪ.	
	Л. ЛУКРЕЦІЙ ТРІЦІПІТІНЪ.	Сер. СУЛПІЦІЙ-РУФЪ.	
368.	Л. ПАПІРІЙ-КУРСОРЪ.	К. КОРНЕЛІЙ.	384.
	К. СЕРГІЙ.	Л. ЭМІЛІЙ II.	
	Л. МЕНЕНІЙ.	Л. ВАЛЕРІЙ-ПУБЛІКОЛА III.	
369.	М. ФУРІЙ-КАМІЛЛЪ IV.	Сер. КОРНЕЛІЙ-МАЛУГІНЕНСКІЙ II.	383.
	Кв. СЕРВІЛІЙ ФІДЕНАТЪ VI.	Л. КВІНТІЙ-ЦІНЦІННАТЪ.	
	Л. ГОРАЦІЙ-ПУЛВІЛЛЪ.	П. ВАЛЕРІЙ-ПОТІТЪ.	
370.	А. МАНЛІЙ II.	П. КОРНЕЛІЙ.	382.
	Т. КВІНТІЙ КАПІТОЛІНЪ.	Л. КВІНТІЙ-КАПІТОЛІНЪ.	
	Л. ПАПІРІЙ-КУРСОРЪ.	К. СЕРГІЙ II.	

Л. Р.			Пр. I. X.
371.	Сер. КОРНЕЛІЙ-МАЛУГІНЕНСКІЙ III.	П. ВАЛЕРІЙ-ПОТІТЪ II.	381.
	М. ФУРІЙ КАМІЛЛЪ V.	Сер. СУЛПІЦІЙ-РУФЪ II.	
	К. ПАПІРІЙ КРАССЪ.	Т. КВІНТІЙ-ЦІНЦІННАТЪ II.	
372.	Л. ВАЛЕРІЙ-ПУБЛІКОЛА IV.	А. МАНЛІЙ III.	380.
	Сер. СУЛПІЦІЙ РУФЪ III.	Л. ЛУКРЕЦІЙ-ТРІЦІПІТІНЪ II.	
	Л. ЭМІЛІЙ III.	М. ТРЕБОНІЙ.	
373.	С. ПАПІРІЙ.	Л. ПАПІРІЙ.	379.
	Сер. КОРНЕЛІЙ-МАЛУГІНЕНСКІЙ IV.	К. СЕРВІЛІЙ.	
	Сер. СУЛПІЦІЙ.	Л. ЭМІЛІЙ IV.	
374.	М. ФУРІЙ-КАМІЛЛЪ VI.	Л. ФУРІЙ	378.
	А. ПОСТУМІЙ-РЕГІЛЛЕНСКІЙ.	Л. ПОСТУМІЙ-РЕГІЛЛЕНСКІЙ.	
	Л. ЛУКРЕЦІЙ-ТРІЦІПІТІНЪ III.	М. ФАБІЙ АМБУСТЪ.	
375.	Л. ВАЛЕРІЙ-ПУБЛІКОЛА V.	П. ВАЛЕРІЙ-ПОТІТЪ III.	377.
	К. СЕРГІЙ III.	Л. МЕНЕНІЙ II.	
	Сп. ПАПІРІЙ-КУРСОРЪ.	Сер. КОРНЕЛІЙ-МАЛУГІНЕНСКІЙ V.	
376.	П. МАНЛІЙ.	К. МАНЛІЙ.	376.
	Л. ІУЛІЙ.	К. СЕКСТІЛІЙ.	
	М. АЛБІНІЙ.	Л. АНТІСТІЙ.	
377.	Сп. ФУРІЙ.	Кв. СЕРВІЛІЙ II.	375.
	К. ЛІЦІНІЙ.	П. КЛЕЛІЙ.	

М.

Л. Р.			Пр. І. Х.
	М. ГОРАЦІЙ.	Л. ГЕГАНІЙ.	
378.	Л. ЭМІЛІЙ V.	П. ВАЛЕРІЙ-ПОТІТЪ IV.	374.
	К. ВЕТУРІЙ.	Сер. СУЛПІЦІЙ II.	
	Л. КВІНТІЙ ЦІНЦІННАТЪ.	К. КВІНТІЙ-ЦІНЦІННАТЪ.	
379.	Л. ПАПІРІЙ.	Л. МЕНЕНІЙ.	373.
	Сер. СУЛПІЦІЙ.	Сер. КОРНЕЛІЙ.	

ПЯТЬ ЛѢТЪ ПРОХОДЯТЪ

безъ Градоначальниковъ Курульныхъ.

385.	Л. ФУРІЙ.	А. МАНЛІЙ.	367.
	Сер. СУЛПІЦІЙ III.	Сер. КОРНЕЛІЙ.	
	П. ВАЛЕРІЙ-ПОТІТЪ V.	К. ВАЛЕРІЙ.	
386.	М. ФАБІЙ-АМБУСТЪ II.	Кв. СЕРВІЛІЙ III.	366.
	К. ВЕТУРІЙ II.	А. КОРНЕЛІЙ.	
	М. КОРНЕЛІЙ.	Кв. КВІНТІЙ.	
387.	Т. КВІНТІЙ.	Сер. КОРНЕЛІЙ.	365.
	Сер. СУЛПІЦІЙ IV.	Сп. СЕРВІЛІЙ.	
	Л. ПАПІРІЙ.	М. ВЕТУРІЙ.	
388.	А. КОРНЕЛІЙ.	М. КОРНЕЛІЙ II.	364.
	М. ГЕГАНІЙ.	П. МАНЛІЙ II.	
	Л. ВЕТУРІЙ II.	П. ВАЛЕРІЙ-ПОТІТЪ. VI.	

ПЕРВЫИ КОНСУЛЫ ПЛЕБЕЯНЕ.

Установленіе Преторства и Эділітетства Курульнаго.

Л. Р.			Пр. І. Х.
389.	Л. ЭМІЛІЙ-МАМЕРЦІНЪ.	Л. СЕКСТІЙ - ЛАТЕРАНЪ.	363.
390.	Л. ГЕНУЦІЙ.	Кв. СЕРВІЛІЙ-АГАЛА	362
391.	К. СУЛПІЦІЙ - ПЕТІКЪ.	К. ЛІЦІНІЙ - СТОЛОНЪ.	361.
392.	Кн. ГЕНУЦІЙ.	Л. ЭМІЛІЙ-МАМЕРЦІНЪ II.	360.
393.	Кв. СЕРВІЛІЙ-АГАЛА II.	Л. ГЕНУЦІЙ II.	359.
394.	СУЛПІЦІЙ ПЕТІКЪ II.	К. ЛІЦІНІЙ - СТОЛОНЪ II.	358.
393.	К. ПЕТЕЛІЙ-БАЛБЪ	М. ФАБІЙ АМБУСТЪ	357
396.	М. ПОПІЛЛІЙ - ЛЕНАТЪ.	Кн. МАНЛІЙ	356.
397.	К. ФАБІЙ	К. ПЛАВТІЙ	355.
398.	К. МАРЦІЙ РУТІЛЪ	Кн. МАНЛІЙ II.	354.
399.	М. ФАБІЙ - АМБУСТЪ II.	М. ПОПІЛЛІЙ - ЛЕНАТЪ II.	353.
400.	К. СУЛПІЦІЙ - ПЕТІКЪ III.	М. ВАЛЕРІЙ-ПУБЛІКОЛА	352.
401.	М. ФАБІЙ - АМБУСТЪ III.	Т. КВІНТІЙ.	351.
402.	К. СУЛПІЦІЙ - ПЕТІКЪ IV.	М. ВАЛЕРІЙ-ПУБЛІКОЛА II.	350.

Л. р.			Пр. I. X.
403.	П. Валерій-публикола.	К. Марцій-рутілъ II.	349.
404.	К. Сулпицій петікъ V.	Т. Квінтій-пеннъ	348.
405.	М. Попіллій-ленатъ. III.	Л. Корнелій-сципіонъ	347.
406.	Л. Фурій-каміллъ.	Ап. Клавдій-крассъ.	346.
407.	М. Валерій корвъ	М. Попіллій-ленатъ IV.	345.
408.	Т. Манлій-торкватъ.	К. Плавтій	344
409.	М. Валерій корвъ II.	К. Петелій	343.
410.	М. Фабій-дорсонъ	Сер. Сулпицій-камеринъ	342.
411.	К. Марцій-рутілъ III.	Т. Манлій-торкватъ II.	341.

ВОЙНА САМНИТСКАЯ.

412.	Валерій корвъ III.	А. Корнелій-коссъ	340
413.	К. Марцій-рутілъ IV.	Кв. Сервілій-	339.
414.	К. Плавтій II.	Л. Эмілій-мамерцинъ	338.
415.	Т. Манлій-торкватъ III.	П. Децій-мусъ	337.
416.	Эмілій-мамерцинъ.	Кв. Публілій-філонъ	336.

Л. Р.			Пр. І. Х.
417.	Л. Фурій - Каміллъ.	К. Меній.	335.
438.	К. Сулпіцій - Лонгъ.	П. Элій-Петъ	334.
419.	Л. Папірій - Крассъ.	Цезонъ Дуилій	333.
420.	М. Валерій-Корвъ IV.	М. Атілій-Регулъ	332.
421	Т. Ветурій.	Сп. Постумій	331.
422.	А. Корнелій - Коссъ II.	Кн. Доміцій.	330.
423.	М. Клавдій - Марцеллъ.	К. Валерій-Потітъ	329
424	Л. Папірій - Курсоръ	К. Петелій - Лібонъ	328.
425.	Л. Папірій - Крассъ II.	Л. Плавтій - Венонъ	327.
426.	Л. Эмілій-Мамерцінъ II.	К. Плавтій	326.
327.	П. Плавтій - Прокулъ.	П. Корнелій - Скапула.	325.
428.	Л. Корнелій Лентулъ.	Кв. Публій Філонъ II	324.
429.	К. Петелій - Лібонъ II.	Л. Папірій - Мугіланъ	323.
430.	Л. Фурій - Каміллъ II.	Д. Іуній-Брутъ-Сцева	322.
431.	К. Сулпіцій - Лонгъ II.	Кв. Авлій-Церретанъ	321.

Л. Р.			Пр. I. X
432.	Кв. Фабій.	Л. Фулвій	320
433.	Ветурій Калвінъ II.	Сп Постумій - Албінъ II.	319.

УЩЕЛІЯ КАВДІНСКІЯ.

434.	Л. Папірій - Курсоръ II.	Кв. Публілій - Філонъ III.	318.
435.	Л. Папірій - Курсоръ III.	Кв. Авлій Церретанъ II.	317.
436.	М. Фостій Флакцінаторъ.	Л. Плавтій - Веннонъ.	316.
437.	К. Іуній - Бубулкъ.	Кв. Эмілій - Барбула.	315.
438.	Сп. Навцій.	М. Попіллій.	314.
439.	Л. Папірій - Курсоръ IV.	Кв. Публілій - Філонъ IV.	313.
440.	М. Петелій.	К. Сулпіцій Лонгъ III.	312.
441.	Л. Папірій - Курсоръ V.	К. Іуній-Бубулкъ II.	311.
442.	М. Валерій.	П. Децій-Мусъ	310.
443.	К. Іуній Бубулкъ III.	Кв. Эмілій-Барбула II.	309.
444.	Кв. Фабій II.	К. Маркъ Рутілій	308.
445.	Кв. Фабій III.	П. Децій-Мусъ II.	307.
446.	Ап. Клавдій.	Л. Волумній	306.
447.	П. Корнелій - Арвіна.	Кв. Марцій-Тремулъ	305.

Л.

Л. Р.			Пр. I. Х.
448.	Л. ПОСТУМІЙ-МЕГЕЛЛЪ.	Т. МІНУЦІЙ.	304.
449.	П. СУЛПІЦІЙ-САВЕРРІОНЪ.	П. СЕМПРОНІЙ-СОФЪ	303.
450.	Л. ГЕНУЦІЙ.	Сер. КОРНЕЛІЙ	302.
451.	М. ЛІВІЙ.	Л. ЭМІЛІЙ	301
452.	М. ВАЛЕРІЙ-КОРВЪ V.	Кв. АППУЛЕІЙ	300.
453.	М. ФУЛВІЙ-ПЕТІНЪ.	Т. МАНЛІЙ-ТОРКВАТЪ. Умеръ сей упадъ съ лошади, а на мѣсто его опредѣленъ М ВАЛЕРІЙ-КОРВЪ VI.	299.
454.	Л. КОРНЕЛІЙ СЦІПІОНЪ.	Кн. ФУЛВІЙ.	298.
455.	Кв. ФАБІЙ-МАКСІМЪ IV.	П. ДЕЦІЙ-МУСЪ III.	297.
456.	Л. ВОЛУМНІЙ II.	Ап. КЛАВДІЙ II.	296.
457.	Кв. ФАБІЙ-МАКСІМЪ V.	П. ДЕЦІЙ МУСЪ IV.	295.
458.	Л. ПОСТУМІЙ-МЕГЕЛЛЪ II.	М. АТІЛІЙ-РЕГУЛЪ	294.
459.	Л. ПАПІРІЙ-КУРСОРЪ	Сп. КАРВІЛІЙ	293.
360.	Кв. ФАБІЙ-ГУРГІТЪ	Д. ІУНІЙ-БРУТЪ-СЦЕВА	292.
461.	Л. ПОСТУМІЙ-МЕГЕЛЛЪ III.	К. ІУНІЙ-БРУТЪ	291.
462.	П. КОРНЕЛІЙ-РУФІНЪ.	М. КУРІЙ-ДЕНТАТЪ	290.

Л. Р.		Пр. І. Х.
463. М. ВАЛЕРІЙ - КОРВІНЪ.	Кв. ЦЕДІЦІЙ - НОКТУА	289.
464. Кв. МАРЦІЙ - ТРЕМУЛЪ.	П. КОРНЕЛІЙ - АРВІНА	288.
465. М. КЛАВДІЙ МАРЦЕЛЛЪ.	К. НАВЦІЙ	287.
466. М. ВАЛЕРІЙ - ПОТІТЪ.	К. ЭЛІЙ ПЕТЪ	286.
467. Л. КЛАВДІЙ - КАНІНА.	М. ЭМІЛІЙ-ЛЕПІДЪ	285.
468. К. СЕРВІЛІЙ - ТУККА.	Л. ЦЕЦІЛІЙ - МЕТЕЛЛЪ	284.
469. П. КОРНЕЛІЙ - ДОЛАБЕЛЛА.	Кн. ДОМІЦІЙ - КАЛВІНЪ	283.
470. Кв. ЭМІЛІЙ - ПАПЪ.	К. ФАБРІЦІЙ - ЛУСЦІНЪ	282.
471. Л. ЭМІЛІЙ барбула.	Кв. МАРЦІЙ - ФІЛІППЪ	281

ВОЙНА ПІРРОВА.

472. П. ВАЛЕРІЙ - ЛЕВІНЪ.	Т. КОРУНКАНІЙ.	380.
473. П. СУЛПІЦІЙ - САВЕРРІОНЪ	П. ДЕЦІЙ-МУСЪ	279.
474. К. ФАБРІЦІЙ ЛУСЦІНЪ II.	Кв. ЭМІЛІЙ ПАПЪ	278.
475. П. КОРНЕЛІЙ - РУФІНЪ. II.	К. ІУНІЙ БРУТЪ II.	277.

Л. Р.	Пр. І. Х.
476. Кв. Фабій - Гургітъ II.	К. Генуцій - Клепсіна 276.
477. Ман. Курій - Дентатъ II.	Л. Корнелий - Лентулъ 275.
478. Ман. Курій - Дентатъ III.	Сер. Корнелій - Меренда 274.
479. К. Фабій - Дорсонъ	К. Клавдій - Каніна II. 273.
480. Л. Папірій - Курсоръ II.	Сп. Карвилий II. 272.
481. Л. Генуцій.	К. Квінтій 271.
482. К. Генуцій.	Кн. Корнелий 270.
483. К. Огулній - Галлъ.	К. Фабій - Пікторъ 269.
484. П. Семпроній - Софъ.	Ап. Клавдій - Крассъ 268.
485. М. Атілий - Регулъ.	Л. Іулій Лібонъ. 267.
486. Нумерій Фабій.	Д. Іуній 266.
487. Фабій Гургітъ III.	Л. Мамілий Вітулъ 265

ПЕРВАЯ БРАНЬ ПУНІЧЕСКАЯ.

488. Ап. Клавдій - Кавдексъ.	М. Фулвій - Флаккъ 264
489. Ман. Валерій - Максімъ.	Ман. Отацілий - Крассъ 263.
490. Л. Постумій Мегеллъ.	Кв. Мамілий - Вітулъ 262.

Л. Р.			Пр. I. X.
491.	Л. ВАЛЕРIЙ - ФЛАККЪ.	Т. ОТАЦIЛIЙ - КРАССЪ	261.
482.	Кн. КОРНЕЛIЙ СЦIПIОНЪ АЗIНА.	К. ДУIЛIЙ	260.
493.	Л. КОРНЕЛIЙ-СЦIПIОНЪ.	К. АКВIЛЛIЙ-ФЛОРЪ	259
494.	А. АТIЛIЙ - КАЛАТIНЪ.	К. КОРНЕЛIЙ-ПАТЕРКУЛЪ.	258.
495.	К. АТIЛIЙ РЕГУЛЪ	Кн. КОРНЕЛIЙ-БЛАЗIОНЪ	257.
496.	Л. МАНЛIЙ - ВУЛСОНЪ.	Кв. ЦЕЦIДIЙ	256.
		Сей умеръ, а на мѣсто его определенъ. М. АТIЛIЙ - РЕГУЛЪ II.	
497.	Сер. ФУЛВIЙ - ПЕТIНЪ НОБIЛIОРЪ.	М ЭМIЛIЙ ПАВЕЛЪ	255.
498.	Кн. КОРНЕЛIЙ-СЦIПIОНЪ.	А. АТIЛIЙ - КАЛАТIНЪ II.	254.
	Кн. СЕРВIЛIЙ-ЦЕПIОНЪ	К. СЕМПРОНIЙ - БЛЕЗЪ	253.
500.	К. АВРЕЛIЙ-КОТТЛ	П. СЕРВIЛIЙ - ГЕМIНЪ	252.
501.	Л. ЦЕЦIЛIЙ - МЕТТЕЛЪ.	К. ФУРIЙ-ПАЦIЛЪ.	251.
502.	К. АТIЛIЙ-РЕГУЛЪ II.	Л. IУНIЙ-ПУЛЛЪ	249.
503.	П. КЛАВДIЙ - ПУЛХЕРЪ.	П. СЕРВIЛIЙ - ГЕМIНЪ II.	248.

К.

Л. Р.			Пр. І. Х.
504.	К. АВРЕЛІЙ - КОТТА II.	П. СЕМПРОНІЙ - ГЕМІНЪ II.	248.
505.	Л. ЦЕЦІЛІЙ - МЕТЕЛЛЪ II.	НУМЕРІЙ - ФАБІЙ - БУТЕОНЪ	247.
506.	Ман. ОТАЦІЛІЙ - КРАССЪ II.	М. ФАБІЙ ЛІЦІНЪ	246.
507.	М. ФАБІЙ - БУТЕОНЪ.	К. АТІЛІЙ-БУЛБЪ	245.
508.	А. МАНЛІЙ-ТОРКВАТЪ-АТТІКЪ.	К. СЕМПРОНІЙ - БЛЕЗЪ II.	244.
509.	К. ФУНДАНІЙ - ФУНДУЛЪ.	К. СУЛПІЦІЙ ГАЛЛЪ	243.
510.	К. ЛУТАЦІЙ - КАТУЛЪ.	А. ПОСТУМІЙ - ЛАБІНЪ	242
511.	Кв. ЛУТАЦІЙ ЦЕРКОНЪ.	А. МАНЛІЙ ТОРКВАТЪ АТТІКЪ	241.
512.	К. КЛАВДІЙ - ЦЕНТОНЪ.	М. СЕМПРОНІЙ - ТУДІТАНЪ	240.
513.	К. МАМІЛІЙ - ТУРІНЪ.	Кв. ВАЛЕРІЙ - ФАЛТОНЪ	239.
514.	Ті. СЕМПРОНІЙ - ГРАКХЪ.	П. ВАЛЕРІЙ - ФАЛТОНЪ	238.
515.	Л. КОРНЕЛІЙ - ЛЕНТУЛЪ - КАВДІНЪ.	Кв. ФУЛВІЙ ФЛАККЪ	237
516.	П. КОРНЕЛІЙ - ЛЕНТУЛЪ КАВДІНЪ.	К. ЛІЦІНІЙ-ВАРЪ	236.
517.	К. АТІЛІЙ-БУЛБЪ. II.	Т. МАНЛІЙ - ТОРКВАТЪ	235.

Л. Р.		Пр. I. Х.

ХРАМЪ ЯНУСОВЪ

затворенЪ.

518. Л. ПОСТУМІЙ-АЛБІНЪ.	Сп. КАРВІЛІЙ-МАКСІМЪ	234.
519. Кв. ФАБІЙ-МАКСІМЪ-ВЕРРУКОСЪ.	Ман. ПОМПОНІЙ-МАТОНЪ	233.
520. М. ЭМІЛІЙ-ЛЕПІДЪ.	М. ПУБЛІЦІЙ-МАЛЛЕОЛЪ	232.
521. М. ПОМПОНІЙ-МАТОНЪ.	К. ПАПІРІЙ-МАЗОНЪ.	231.
522. М. ЭМІЛІЙ-БАРБУЛА	М. ІУНІЙ-ПЕРА	230.
523. Л. ПОСТУМІЙ-АЛБІНЪ II.	Кн. ФУЛВІЙ ЦЕНТУМАЛЪ	229.
524. Сп. КАРВІЛІЙ МАКСІМЪ II.	Кв. ФАБІЙ-МАКСІМЪ-ВЕРРУКОСЪ II.	228.
525. П. ВАЛЕРІЙ-ФЛАККЪ.	М. АТІЛІЙ РЕГУЛЪ	227.
526. М. ВАЛЕРІЙ-МЕССАЛА.	Л. АПУСТІЙ-ФУЛЛОНЪ	226.

ВОЙНА ГАЛЛОВЪ

ПредалпинскихЪ.

527. Л. ЭМІЛІЙ-ПАПЪ.	К. АТІЛІЙ-РЕГУЛЪ	225.
528. Т. МАНЛІЙ ТОРКВАТЪ II.	Кв. ФУЛВІЙ-ФЛАККЪ II.	224.
529. К. ФЛАМІНІЙ.	П. ФУРІЙ-ФІЛЪ	223.

М.

Л. Р.			Пр. І. Х.
530.	М. КЛАВДІЙ-МАРЦЕЛЪ.	Кн. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ-КАЛВЪ.	222.
531.	П. КОРНЕЛІЙ.	М. МІНУЦІЙ-РУФЪ.	221.
532.	Л. ВѢТУРІЙ.	К. ЛУТАЦІЙ.	220.
533.	М. ЛІВІЙ.	Л. ЭМІЛІЙ ПАВЕЛЪ.	219.

ВТОРАЯ БРАНЬ

Пуническая.

534.	П. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ.	Ті. СЕМПРОНІЙ-ЛОНГЪ.	218.
535.	Кн. СЕРВІЛІЙ ГЕМІНЪ.	К. ФЛАМІНІЙ II. убитъ на Тразименской битвѣ, а на мѣсто его опредѣленъ М. АТІЛІЙ РЕГУЛЪ II.	217.
536.	К. ТЕРЕНЦІЙ-ВАРРОНЪ.	Л. ЭМІЛІЙ ПАВЕЛЪ II.	216.
537.	Ті. СЕМПРОНІЙ-ГРАКХЪ.	Л. ПОСТУМІЙ-АЛБІНЪ III. погибъ онъ прежде нежели вступилъ въ должность; на мѣсто его опредѣленъ М. КЛАВДІЙ-МАРЦЕЛЪ II. сей отрѣшился; вмѣсто его поставленъ.	215.

Л. р.			Пр. І. Х.
		Кв. Фабій-Веррукосъ III.	
538.	Кв. Фабій-Максімъ. Веррукосъ IV.	М. Клавдій Марцеллъ III.	214.
539.	Кв. Фабій Максімъ.	Ті. Семпроній-Гракхъ II.	213.
540.	Кв. Фулвій-Флаккъ III.	Ап. Клавдій-Пулхеръ.	212.
541.	Кн. Фулвій Центумалъ.	П. Сулпіцій-Галба.	211.
542.	М. Клавдій-Марцеллъ IV.	М. Валерій-Левінъ.	210.
543.	Кв. Фабій-Максімъ Веррукосъ V.	Кв. Фулвій-Флаккъ IV.	209.
544.	М. Клавдій Марцеллъ V.	Ті. Квінтій Кріспінъ.	208.
545.	К. Клавдій Неронъ.	М. Лівій II.	207.
546.	Л. Ветурій.	Кв. Цецілій-Метеллъ.	206.
547.	П. Корнелій-Сціпіонъ.	П. Ліціній-Крассъ.	205.
548.	М. Корнелій-Цетегъ.	П. Семпроній-Тудітанъ.	204.
549.	Кн. Сервілій Цепіонъ.	К. Сервілій-Гемінъ.	203.
550.	М. Сервілій.	Ті. Клавдій.	202.
551.	Кн. Корнелій-Лентулъ.	П. Элій-Петъ.	201.

ВОЙНА

ВОЙНА НА ФІЛІППА

Л. Р.			Пр. I. X.
552.	П. СУЛПІЦІЙ-ГАЛБА. II.	К. АВРЕЛІЙ-КОТТА.	200.
553.	Л. КОРНЕЛІЙ-ЛЕНТУЛЪ.	П. ВІЛЛІЙ-ТАППУЛЪ.	199.
554.	Секс. ЭЛІЙ ПЕТЪ.	Т. КВІНТІЙ-ФЛАМІНІНЪ.	198.
555.	К. КОРНЕЛІЙ-ЦЕТЕГЪ.	Кв. МІНУЦІЙ-РУФЪ.	197.
556.	Л. ФУРІЙ ПУРПУРЕОНЪ.	М. КЛАВДІЙ МАРЦЕЛЛЪ.	196.
557.	Л. ВАЛЕРІЙ ФЛАККЪ.	М. ПОРЦІЙ-КАТОНЪ.	195.
558.	П. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ-АФРІКАНЪ II.	Ті. СЕМПРОНІЙ-ЛОНГЪ.	194.
559.	Л. КОРНЕЛІЙ-МЕРУЛА.	Кв. МІНУЦІЙ-ТЕРМЪ.	193.
560.	Л. КВІНТІЙ-ФЛАМІНІНЪ	Кн. ДОМІЦІЙ-АГЕНОБАРБЪ.	192.

ВОЙНА ПРОТІВЪ АНТІОХА

561.	П. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ НАЗІКА.	Ман. АЦІЛІЙ-ГЛАБРІОНЪ.	191.
562.	Л. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ.	К. ЛЕЛІЙ.	190.
563.	М. ФУЛВІЙ-НОБІЛІОРЪ.	Кн. МАНЛІЙ-ВУЛСОНЪ.	189.

Л. Р.		Пр. І. Х.
564. М. ВАЛЕРІЙ-МЕССАЛА.	К. ЛІВІЙ-САЛІНАТОРЪ.	188.
565. М. ЭМІЛІЙ ЛЕПІДЪ.	К. ФЛАМІНІЙ.	187.
566. Сп. ПОСТУМІЙ-АЛБІНЪ.	Кв. МАРЦІЙ-ФІЛІППЪ.	186.
567. Ап. КЛАВДІЙ-ПУЛХЕРЪ.	М. СЕМПРОНІЙ-ТУДІТАНЪ.	185.
568. П. КЛАВДІЙ-ПУЛХЕРЪ.	Л. ПОРЦІЙ-ЛІГІНЪ.	184.
569. М. КЛАВДІЙ-МАРЦЕЛЛЪ.	Кв. ФАБІЙ-ЛАБЕОНЪ.	183.
570. Кн. БЕБІЙ-ТАМФІЛЪ.	Л. ЭМІЛІЙ-ПАВЕЛЪ.	182.
571. П. КОРНЕЛІЙ-ЦЕТЕГЪ.	М. БЕБІЙ-ТАМФІЛЪ.	181.
572. А. ПОСТУМІЙ-АЛБІНЪ-ЛУСКЪ.	К. КАЛПУРНІЙ-ПІЗОНЪ. онъ умеръ, а на мѣсто его сталъ Кв. ФУЛВІЙ-ФЛАККЪ.	180.
573. Кв. ФУЛВІЙ-ФЛАККЪ.	Л. МАНІЛІЙ-АЦІДІНЪ.	179.

Сіи оба Консула были родныи братья.

574. М. ІУНІЙ-БРУТЪ.	А. МАНЛІЙ-ВУЛСОНЪ.	178.
575. К. КЛАВДІЙ-ПУЛХЕРЪ.	Ті. СЕМПРОНІЙ-ГРАКХЪ.	177.
576. Кн. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ-ГІСПАЛЪ.	Кв. ПЕТІЛЛІЙ-СПУРІНЪ.	176.

онъ

Л. Р.			Пр. І. Х.
	онъ умеръ, а на мѣсто его опредѣленъ К. ВАЛЕРІЙ-ЛЕВІНЪ.	убитъ на Сраженіи противъ Лігурянъ.	
577.	П. МУЦІЙ-СЦЕВОЛА.	М. ЭМІЛІЙ-ЛЕПІДЪ II.	175.
578.	Сп. ПОСТУМІЙ-АЛБІНЪ.	Кв. МУЦІЙ-СЦЕВОЛА.	174.
579.	Л. ПОСТУМІЙ АЛБІНЪ	М. ПОПІЛЛІЙ-ЛЕНАТЪ.	173.
580.	К. ПОПІЛЛІЙ-ЛЕНАТЪ.	П. ЭЛІЙ-ЛІГУРЪ.	172.

ВОЙНА ПРОТИВЪ ПЕРСЕЯ.

581.	П. ЛІЦІНІЙ-КРАССЪ.	К. КАССІЙ-ЛОНГІНЪ.	171.
582.	А. ГОСТІЛІЙ-МАНЦІНЪ.	А. АТІЛІЙ-СЕРРАНЪ.	170.
583.	Кв. МАРЦІЙ-ФИЛІППЪ II.	Кн. СЕРВІЛІЙ-ЦЕПІОНЪ.	169.
584.	Л. ЭМІЛІЙ-ПАВЕЛЪ II.	К. ЛІЦІНІЙ-КРАССЪ.	168.
585.	Кв. ЭЛІЙ-ПЕТЪ.	М. ІУНІЙ ПЕННЪ.	167.
586.	К. СУЛПІЦІЙ-ГАЛЛЪ.	М. КЛАВДІЙ-МАРЦЕЛЛЪ	166.
587.	Т. МАНЛІЙ-ТОРКВАТЪ.	Кн. ОКТАВІЙ.	165.
588.	А. МАНЛІЙ-ТОРКВАТЪ.	Кв. КАССІЙ-ЛОНГІНЪ.	164.

Ті

Л. Р.			Пр. I. X.
589.	Ті. СЕМПРОНІЙ-ГРАКХЪ. II.	Ман. ЮВЕНЦІЙ-ТАЛНА.	163.
590.	П. СЦІПІОНЪ-НАЗІКА.	К. МАРЦІЙ-ФІГУЛЪ.	162.

Сіи оба Консула отрѣшились; а на ихъ мѣсто опредѣлены

	П. КОРНЕЛІЙ-ЛЕНТУЛЪ.	К. ДОМІЦІЙ АГЕНОБАРБЪ.	
591.	М. ВАЛЕРІЙ-МЕССАЛА.	К. ФАННІЙ-СТРАБОНЪ.	161.
594.	Л. АНІЦІЙ-ГАЛЛЪ.	М. КОРНЕЛІЙ-ЦЕТЕГЪ.	160.
593.	Кн. КОРНЕЛІЙ-ДОЛАБЕЛЛА.	М. ФУЛВІЙ-НОБІЛІОРЪ.	159.
592.	М. ЭМІЛІЙ ЛЕПІДЪ.	К. ПОПІЛЛІЙ-ЛЕНАТЪ.	158.
595.	Секс. ІУЛІЙ-ЦЕСАРЬ.	Л. АВРЕЛІЙ-ОРЕСТЪ.	157.
596.	Л. КОРНЕЛІЙ-ЛЕНТУЛЪ-ЛУПЪ.	К. МАРЦІЙ-ФІГУЛЪ II.	156.
597.	П. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ НАЗІКА II.	М. КЛАВДІЙ МАРЦЕЛЛЪ II.	155.
598.	Кв. ОПІМІЙ.	Л. ПОСТУМІЙ-АЛБІНЪ.	154.
599.	Кв. ФУЛВІЙ-НОБІЛІОРЪ.	Т. АННІЙ-ЛУСКЪ.	153.

Сіи

Л. Р. Пр. І. Х.

Сїи Консулы вступили въ должность перваго Генваря; а примѣръ ихъ и сталъ быть правиломъ

600. М. КЛАВДІЙ-МАРЦЕЛЛЪ III.	Л. ВАЛЕРІЙ-ФЛАККЪ.	152.
601. Л. ЛІЦІНІЙ - ЛУКУЛЛЪ.	А. ПОСТУМІЙ-АЛБІНЪ.	151.
602. Т. КВІНТІЙ - ФЛАМІНІНЪ.	Ман. АЦІЛІЙ-БАЛБЪ.	150.

ТРЕТІЯ БРАНЬ

Пунїческая.

603. Л. МАРЦІЙ - ЦЕНСОРІНЪ.	Ман. МАНІЛІЙ.	149.
604. Сп. ПОСТУМІЙ-АЛБІНЪ.	Л. КАЛПУРНІЙ-ПІЗОНЪ.	148.
605. П. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ-АФРІКАНЪ-ЭМІЛІАНЪ.	К. ЛІВІЙ-ДРУЗЪ.	147.
606. Кн. КОРНЕЛІЙ-ЛЕНТУЛЪ.	Л. МУММІЙ.	146.
607. Кв. ФАБІЙ-МАКСІМЪ ЭМІЛІАНЪ.	Л. ГОСТІЛІЙ- МАНЦІНЪ.	145.
608. Сер. СУЛПИЦІЙ-ГАЛБА.	Л. АВРЕЛІЙ-КОТТА	144.
609. Ап. КЛАВДІЙ-ПУЛХЕРЪ.	Кв. ЦЕЦІЛІЙ - МЕТЕЛЛЪ-МАЦЕДОНІКЪ	143.

Л. Р.		Пр. І. Х.
610. Л. ЦЕЦІЛІЙ-МЕТЕЛЛЪ-КАЛВЪ.	Кв. ФАБІЙ МАКСІМЪ СЕРВІЛІАНЪ	142.
611. Кн. СЕРВІЛІЙ-ЦЕПІОНЪ.	Кв. ПОМПЕЙ	141.
612. К. ЛЕЛІЙ-САПІЕНТЪ.	Кв. СЕРВІЛІЙ-ЦЕПІОНЪ	140.
613. Кн. КАЛПУРНІЙ-ПІЗОНЪ.	М. ПОПІЛЛІЙ-ЛЕНАТЪ	139.
614. П. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ-НАЗІКА.	Д. ІУНІЙ-БРУТЪ	138.
615. М. ЭМІЛІЙ-ЛЕПІДЪ.	К. ГОСТІЛІЙ-МАНЦІНЪ.	137.
616. П. ФУРІЙ-ФІЛЪ.	Секс. АТІЛІЙ-СЕРРАНЪ.	136.
617. Сер. ФУЛВІЙ-ФЛАККЪ.	К. КАЛПУРНІЙ-ПІЗОНЪ	135.
618. П. КОРНЕЛІЙ-СЦІПІОНЪ-АФРІКАНЪ-ЭМІЛІАНЪ II.	К. ФУЛВІЙ-ФЛАККЪ.	134.
619. П. МУЦІЙ СЦЕВОЛА.	Л. КАЛПУРНІЙ-ПІЗОНЪ-ФРУГІЙ.	133

МЯТЕЖЪ ТІ. ГРАКХА

620. П. ПОПІЛЛІЙ-ЛЕНАТЪ.	П. РУПІЛІЙ.	132
621. П. ЛІЦІНІЙ-КРАССЪ-МУЦІАНЪ.	Л. ВАЛЕРІЙ-ФЛАККЪ.	131.
622. М. ПЕРПЕРНА.	К. КЛАВДІЙ-ПУЛХЕРЪ.	130.

Л. Р.			Пр. I. X.
623.	К. СЕМПРОНІЙ-ТУДІТАНЪ.	Ман. АКВІЛІЙ	129.
624.	Кн. ОКТАВІЙ.	Т. АННІЙ-РУФЪ	128.
625.	Л. КАССІЙ-ЛОНГІНЪ.	Л. КОРНЕЛІЙ-ЦІННА	127.
626.	Ман. ЭМІЛІЙ ЛЕПІДЪ.	Л. АВРЕЛІЙ ОРЕСТЪ	126
627.	М. ПЛАВТІЙ-ГІПСЕЙ.	М. ФУЛВІЙ ФЛАККЪ	125
628.	К. КАССІЙ-ЛОНГІНЪ.	К. СЕКСТІЙ-КАЛВІНЪ	124.
629.	Кв. ЦЕЦІЛІЙ-МЕТЕЛЛЪ-БАЛЕАРІКЪ.	Т. КВІНТІЙ-ФЛАМІНІНЪ	123.
630.	Кн. ДОМІЦІЙ-АГЕНОБАРБЪ.	К. ФАННІЙ	122.
631.	Кв. ФАБІЙ-МАКСІМЪ-АЛЛОБРОГІКЪ.	Л. ОПІМІЙ	121.
632.	П. МАНІЛІЙ.	К. ПАПІРІЙ-КАРБОНЪ	120.
633.	Л. ЦЕЦІЛІЙ МЕТЕЛЛЪ КАЛВЪ.	Л. АВРЕЛІЙ-КОТТА	119.
634.	М. ПОРЦІЙ КАТОНЪ.	Кв. МАРЦІЙ РЕКСЪ	118.
635.	Л. ЦЕЦІЛІЙ-МЕТЕЛЛЪ-ДАЛМАТІКЪ.	Кв. МУЦІЙ-СЦЕВОЛА	117.
636.	К. ЛІЦІНІЙ-ГЕТА.	Кв. ФАБІЙ-МАКСІМЪ ЭБУРНЪ	116.
637.	М. ЭМІЛІЙ-СКАВРЪ.	М. ЦЕЦІЛІЙ-МЕТЕЛЛЪ.	115.

Л. Р.		Пр. І. Х.
638. Ман. АЦІЛІЙ-БАЛБЪ.	К. ПОРЦІЙ - КАТОНЪ	114.
639. К. ЦЕЦІЛІЙ-МЕТЕЛЛЪ - КАПРАРІЙ.	Кн. ПАПІРІЙ - КАРБОНЪ	113.
640. М. ЛІВІЙ - ДРУЗЪ.	Л. КАЛПУРНІЙ - ПІЗОНЪ ЦЕЗОНІЙ	112.

ВОЙНА ЮГУРТИНА

641. П. КОРНЕЛІЙ - СЦІПІОНЪ - НАЗІКА.	Л. КАЛПУРНІЙ-БЕСТІЯ	111.
642. М. МІНУЦІЙ-РУФЪ.	Сп. ПОСТУМІЙ - АЛБІНЪ	110.
643. Кв. ЦЕЦІЛІЙ - МЕТЕЛЛЪ - НУМІДІКЪ.	М. ІУНІЙ СІЛАНЪ	109.
644. Сер. СУЛПІЦІЙ-ГАЛБА.	Кв. ГОРТЕНСІЙ былъ назначенъ въ Консула, но умеръ; а на мѣсто его опредѣленъ М. АВРЕЛІЙ-СКАВРЪ	108.
645. Л. КАССІЙ - ЛОНГІНЪ.	К. МАРІЙ	107
646. К. АТІЛІЙ-СЕРРАНЪ.	Кв. СЕРВІЛІЙ-ЦЕПІОНЪ	106.
647. П. РУТІЛІЙ-РУФЪ.	Кн. МАЛЛІЙ	105.

РАЗ-

Л. Р.			Пр. I. X.
	РАЗБИТІЕ КРОВОЛИТНОЕ римлянамъ отъ Цїмбровъ.		
648.	К. МАРІЙ II.	К. ФЛАВІЙ-ФІМБРІЯ.	104.
649.	К. МАРІЙ III.	Л. АВРЕЛІЙ-ОРЕСТЪ.	103.
650.	К. МАРІЙ IV.	Кв. ЛУТАЦІЙ - КАТУЛЪ.	102.
651.	К. МАРІЙ V.	Ман. АКВІЛЛІЙ.	101.
652.	К. МАРІЙ VI.	Л. ВАЛЕРІЙ-ФЛАККЪ.	100.
653.	М. АНТОНІЙ.	А. ПОСТУМІЙ - АЛБІНЪ.	99.
654.	Кв. ЦЕЦІЛІЙ - МЕТЕЛЛЪ-НЕПОТЪ.	Т. ДІДІЙ.	98.
655.	Кн. КОРНЕЛІЙ-ЛЕНТУЛЪ.	П. ЛІЦІНІЙ-КРАССЪ	97.
656.	Кн. ДОМІЦІЙ - АГЕНОБАРБЪ.	К. КАССІЙ - ЛОНГІНЪ.	96.
657.	Л. ЛІЦІНІЙ-КРАССЪ.	Кв. МУЦІЙ - СЦЕВОЛА.	95.
658.	К. ЦЕЛІЙ - КАЛДЪ.	Л. ДОМІЦІЙ - АГЕНОБАРБЪ.	94.
659.	К. ВАЛЕРІЙ-ФЛАККЪ.	М. ГЕРЕННІЙ.	93.
660.	К. КЛАВДІЙ - ПУЛХЕРЪ.	М. ПЕРПЕРНА.	92.
661.	Л. МАРЦІЙ-ФІЛІППЪ.	Секс. ЇУЛІЙ-ЦЕСАРЬ.	91.

Л. Р.	Пр. I. Х.	

ВОЙНА СОЮЗНИЧЕСКАЯ

662. Л. IУЛIЙ-ЦЕСАРЬ.	П. РУТIЛIЙ-ЛУПЪ.	90.
663. Кн. ПОМПЕЙ СТРАБОНЪ.	Л. ПОРЦIЙ-КАТОНЪ.	89.
664. Л. КОРНЕЛIЙ-СIЛЛА.	Кв. ПОМПЕЙ-РУФЪ.	88.

СОДѢЯНIЯ СIЛЛИНЫ

противъ Мiтрiдата.

665. Кн. ОКТАВIЙ.	Л. КОРНЕЛIЙ-ЦIННА. Низложенъ, а на мѣсто его возведенъ. Л. КОРНЕЛIЙ-МЕРУЛА.	87.
666. К. МАРIЙ VII. Умеръ, а на мѣсто его опредѣленъ. Л. ВАЛЕРIЙ-ФЛАККЪ.	Л. КОРНЕЛIЙ-ЦIННА II.	86.
667. Л. КОРНЕЛIЙ-ЦIННА III.	Кн. ПАПIРIЙ-КАРБОНЪ.	85.
668. Л. КОРНЕЛIЙ-ЦIННА IV.	Кн. ПАПIРIЙ-КАРБОНЪ II.	84.
669. Л. КОРНЕЛIЙ-СЦIПIОНЪ.	К. НОРБАНЪ.	83.
670. К. МАРIЙ.	Кн. ПАПIРIЙ-КАРБОНЪ III.	82.

СIЛЛА

СІЛЛА ДІКТАТОРЪ

А. Р.			Пр. І. Х.
671.	М. Туллій-Декула.	Кн. Корнелій-Долабелла.	81.
672.	Л. Корнелій-Сілла-Феліксъ II	Кв. Цецілій-Метеллъ-Пій.	
673.	П. Сервій-Ватія-Ісаврікъ	Ап. Клавдій-Пулхеръ.	79.
674.	М. Эмілій-Лепідъ.	Кв. Лутацій-Катулъ.	78.
675.	Д. Іуній-Брутъ.	Мам. Эмілій-Лепідъ-Ливіанъ.	
675.	Кн. Октавій.	К. Скрібоній-Куріонъ.	76.
677.	Л. Октавій.	К. Аврелій-Котта.	75.
678.	Л. Ліціній-Лукуллъ.	М. Аврелій Котта.	74.
679.	М. Теренцій-Варронъ Лукуллъ.	К. Кассій-Варъ.	73.
680.	Л. Геллій-Попліхола.	Кн. Корнелій-Лентулъ Клодіанъ	72.
681.	Кн. Авфідій-Орестъ.	Л. Корнелій-Лентулъ Сура.	
682.	Кн. Помпеій-Магнъ	М. Ліціній-Крассъ.	70.
683.	Кв. Гортенсій.	Кв. Цецілій-Метеллъ Кретікъ.	
684.	Л. Цецілій-Метеллъ.	Кв. Марцій-Рексъ.	68.
685.	К. Калпурній-Пізонъ.	Ман. Ацілій-Глабріонъ.	67.

ПОМ-

Л. Р. Пр. I. Х.

ПОМПЕЙ ПОБѢДИТЕЛЬ ПІРАТОВЪ.

Л. Р.			Пр. I. Х.
686.	М. ЭМІЛІЙ - ЛЕПІДЪ.	Л. ВОЛКАЦІЙ-ТУЛЛЪ.	66.
687.	Л. АВРЕЛІЙ-КОТТА	Л. МАНЛІЙ-ТОРКВАТЪ.	65.
688.	Л. ІУЛІЙ - ЦЕСАРЬ.	К. МАРЦІЙ ФІГУЛЪ.	64.
689.	М. ТУЛЛІЙ - ЦІЦЕРОНЪ.	К. АНТОНІЙ.	63.

СМЕРТЬ МІТРІДАТОВА

690.	Д. ІУНІЙ - СІЛАНЪ.	Л. ЛІЦІНІЙ-МУРЕНА.	62.
691.	М. ПУПІЙ ПІЗОНЪ.	М. ВАЛЕРІЙ - МЕССАЛА-НІГЕРЪ.	
692.	Л. АФРАНІЙ.	Кв. МЕТЕЛЛЪ - ЦЕЛЕРЪ.	60.
693.	К. ІУЛІЙ - ЦЕСАРЬ.	М. КАЛПУРНІЙ - БІБУЛЪ.	59.

ВОЙНА ГАЛЛІЧЕСКАЯ

664.	Л. КАЛПУРНІЙ-ПІЗОНЪ.	А. ГАБІНІЙ.	58.
695.	П. КОРНЕЛІЙ-ЛЕНТУЛЪ - СПІНТЕРЪ.	Кв. ЦЕЦІЛІЙ-МЕТЕЛЛЪ НЕПОТЪ.	

Кн.

Л. Р.		Пр. І. Х.
696. Кн. КОРНЕЛІЙ-ЛЕНТУЛЪ-МАРЦЕЛЛІНЪ.	Л. МАРЦІЙ-ФІЛЛІПЪ.	56.
697. Кн. ПОМПЕЙ-МАГНЪ II.	М. ЛІЦІНІЙ-КРАССЪ II.	55.

ВОЙНА КРАССОВА

на Парѳянъ.

698. Л. ДОМІЦІЙ-АГЕНОБАРБЪ.	Ап. КЛАВДІЙ-ПУЛХЕРЪ.	54.
699. Кн. ДОМІЦІЙ-КАЛВІНЪ.	М. ВАЛЕРІЙ-МЕССАЛА.	53.
700. Кн. ПОМПЕЙ-МАГНЪ III.	Кв. ЦЕЦІЛІЙ МЕТЕЛЛЪ СЦІПІОНЪ.	52.
701. Сер. СУЛПІЦІЙ-РУФЪ.	М. КЛАВДІЙ-МАРЦЕЛЛЪ.	51.
702. Л. ЭМІЛІЙ-ПАВЕЛЪ.	К. КЛАВДІЙ-МАРЦЕЛЛЪ.	50.

ВОЙНА УСОБНАЯ

Между Цесаремъ и Помпеемъ.

703. К. КЛАВДІЙ-МАРЦЕЛЛЪ.	Л. КОРНЕЛІЙ-ЛЕНТУЛЪ.	49.
704. К. ІУЛІЙ-ЦЕСАРЬ II.	П. СЕРВІЛІЙ-ВАТІЯ-ІСАВРІКЪ.	48.

Л. р. Пр. I. Х

ЦЕСАРЬ ДІКТАТОРЪ

705. Кв. ФУФІЙ-КАЛЕНЪ.	П. ВАТІНІЙ.	47.
706 К. IУЛІЙ - ЦЕСАРЬ III.	М. ЭМІЛІЙ-ЛЕПІДЪ.	46.
707. К. IУЛІЙ - ЦЕСАРЬ IV.	безъ товарища.	45.
708. К. IУЛІЙ - ЦЕСАРЬ V. Убитъ; а на мѣсто его поставленъ. П. КОРНЕЛІЙ - ДОЛАБЕЛЛА.	М. АНТОНІЙ.	44.
709. А. ГІРЦІЙ.	К. ВІБІЙ-ПАНСА.	43

Сіи оба Консула погибли, а вмѣсто ихъ стали.

К. IУЛІЙ ЦЕСАРЬ-ОКТАВІАНЪ.	Кв. ПЕДІЙ. Сей умеръ; а вмѣсто его настал Ъ. П. ВЕНТІДІЙ.

Тріум-

Л. Р. Пр. I. X.

ТРІУМВІРСТВО

Лепідово, Антоніево, и Октавіаново.

ПРОНАПИСАНІЕ

Л. Р.			Пр. I. X.
710.	М. ЭМІЛІЙ - ЛЕПІДЪ II.	Л. МУНАЦІЙ-ПЛАНКЪ.	42.
711.	Л. АНТОНІЙ.	П. СЕРВІЛІЙ - ВАТІЯ-ІСАВРІКЪ II.	41.
712.	Кн. ДОМІЦІЙ-КАЛВІНЪ II.	К. АЗІНІЙ - ПОЛЛІОНЪ.	40.
713.	Л. МАРЦІЙ - ЦЕНСОРІНЪ.	К. КАЛВІЗІЙ - САБІНЪ.	39.
714.	Ап. КЛАВДІЙ ПУЛХЕРЪ.	К. НОРБАНЪ-ФЛАККЪ.	38.
715.	М. АГРІППА.	Л. КАНІДІЙ-ГАЛЛЪ	37.
716.	Л. ГЕЛЛІЙ-ПОПЛІКОЛА.	М. КОКЦЕЙ-НЕРВА	36.

РОСПИСЬ

Консуламъ и Лѣтамъ, содержащимся въ семъ Томѣ.

717.	Л. КОРНІФІЦІЙ.	Секс. ПОМПЕІЙ.	35.
718.	М. АНТОНІЙ II.	Л. СКРІБОНІЙ - ЛІБОНЪ.	34.

К.

Л. Р.			Пр. І. Х.
716.	К. Іулій-Цесарь-Октавіанъ II.	Л. Волкацій-Туллъ.	33.
720.	Л. Доміцій-Агенобарбъ.	К. Созій.	32.
721.	К. Іулій-Цесарь-Октавіанъ III.	М. Валерій-Мессала-Корвінъ.	31.

БИТВА АКТІАЧЕСКАЯ

722.	К. Іулій-Цесарь-Октавіанъ IV.	М. Ліциній-Крассъ.	30.

СМЕРТЬ АНТОНІЕВА

723.	К. Іулій-Цесарь-Октавіанъ V.	Секс. Апулей.	29.

ТРІУМФЫ ОКТАВІАНОВЫ.

КОНЕЦЪ ФАСТАМЪ.

* * *
* *
*

ПОСЛѢДОВАНІЕ.



ПОСЛѢДОВАНІЕ РИМСКІЯ ІСТОРІИ.

КНИГА ПЯТДЕСЯТЪ ВТОРАЯ.

Война между Октавіаномъ и Антоніемъ. битва Акцийская. Завоеваніе Египта. Смерть Антоніева и Клеопатрина. Годы Рима 717, 723.

§ I.

Соединеніе между Антоніемъ и Царемъ Мидійскимъ, поссорившимся съ Царемъ Парѳянскимъ. Антоній захватываетъ въ свои руки, вѣроломствомъ, особу Царя Арменскаго. Завоевалъ онъ Арменію. Возвращается въ Александрію, и тамъ торжествуетъ. Октавія отправляется изъ Рима къ Супругу своему. Клеопатра пришла отъ сего въ тревогу. Ухищренія ея на удержаніе Антоніева сéрдца. Октавія не можетъ получить отъ Антонія позволенія, прибыть къ нему самому. Возвращается она об-

ратно. Благородство Поступокъ ея. Антоній, пышнымъ нѣкимъ Обрядомъ, признаваетъ Клеопатру за Законную себѣ Супругу, и обьявляетъ Царями Царей, дѣтей своихъ отъ нея. Октавіанъ употребляетъ сей громкій случай, на содѣланіе Антонія ненавистна Римлянамъ. Дѣла́ въ немирность приходятъ между Антоніемъ и Октавіаномъ. Консулы, оба други Антонію, оставляютъ Римъ, и отъѣзжаютъ къ нему. Октавіанъ даетъ всеобщее позволеніе, дѣлать тожъ всѣмъ, кои ни похотятъ. Полліонъ пребываетъ въ посредности. Послѣднее Путешествіе Антоніево въ Арменію. Готовится начать Войну на Октавіана. Союзъ его смертоносенъ Царю Мидійскому. Пріятели Антоніевы совѣтуютъ ему, отослать отъ себя Клеопатру во время Войны; однако не могутъ получить въ томъ Успѣха. Ликовствованія Великолѣпныя и Щегольскія, во время Пріуготовленій къ Брани. Жемчужина растаянная въ Уксусѣ, и выпитая Клеопатрою. Че́сти, опредѣленные Клеопатрѣ отъ Афинянъ. Антоній посылаетъ повелѣніе Октавіи, чтобъ ей выпти изъ Дому его въ Римѣ. Повинуется она со слезами. Опускаетъ время, въ кое могъ бы онъ напасть на Октавіана съ преимуществомъ. Планкъ оставляетъ Антонія и пристаетъ къ Октавіану. Укоризны Антонію въ Сенатѣ. Завѣщаніе Антоніево, чтенное въ Сенатѣ и предъ Народомъ отъ Октавіана. Геміній, присланный къ Антонію отъ пріятелей его изъ Рима, препоруганъ отъ Клеопатры; да и убѣжалъ онъ. Сіланъ и Деллій отстаютъ отъ Антонія. Безумство Клеопатрино. Чрезвычайная слѣпота Антоніева. Опредѣленіе, лишающее Антонія Консулства, и Могущества Тріумвіральнаго. Война обьявлена́ Клеопатрѣ. Антоній заклинается, имѣть не примирительную Войну на Октавіана. Вся Італія обязуется клятвеннымъ обѣщаніемъ, служить Октавіану противъ Антонія. Весь годъ проходитъ въ пріуготовленіяхъ къ Войнѣ. Силы Сухопутные и Морскіе на обѣихъ сторонахъ. Вызывъ Антонію отъ Октавіана на битву. Антоній отвѣтствуетъ другимъ точно вызывомъ же. Октавіанъ совокупляетъ всѣ Силы въ Брундузіи. Отряжаетъ Агріппу съ Морскимъ Нарядомъ, беспокоить Непріятеля. Отправляется со всѣми своими Силами. Едва́было не предуловилъ онъ своего Непріятеля. Положеніе обоихъ

обоихъ Воинствъ. Небольшія Сраженія. Благополучный походъ Агріппинъ. Переметности становятся часты изъ Антоніева Стана. Агенобарбъ переходитъ къ Октавіану. Сердце Антоніево огорчается. Клеопатра смѣется надъ Антоніемъ, имѣвшимъ подозрѣніе на нея, что будто она хотѣла испортить и умертвить его ядомъ. Новыи Ущербы Антоніевы. Едва-было онъ не похищенъ. Намѣряется испытать счастіе Морскою Битвою. Битва Актійская. Бѣжаніе Клеопатрино. Антоній слѣдуетъ за нею. Побѣда Октавіанова. Сухопутное Войско Антоніево, по седми дняхъ покаряется Побѣдителю. Меценатъ отправленъ въ погоню за Антоніемъ; возвращается, и отъѣзжаетъ въ Римъ. Октавіанъ не спѣшитъ преслѣдствовать Антонія. Воздаетъ благодареніе Аполліну. Предосторожности его въ разсужденіи Войска. Милосердіе къ Побѣжденнымъ. Метеллъ спасенъ прозьбами Сына своего. Особливое приключеніе Марку и Барбулѣ. Причины Милосердія Октавіанова. Прибываетъ въ Аѳины, и дѣлаетъ отраду Греціи. Бунтованіе Старыхъ его Воиновъ въ Італіи. Прибѣгаетъ туда поспѣшно, и утоляетъ Недовольныхъ. Возвращается въ Азію, и идетъ прямо къ Египту.

Война между Антоніемъ и Октавіаномъ, имѣющая быть Предлежностію сея послѣднія Книги, соединена по многимъ мѣстамъ съ разными Движеніями, бывшими отъ Антонія на отмщеніе за бесчестіе себѣ, полученное въ походѣ на Пареянъ. Того ради, съ сего самаго начну я паки продолженіе Повѣствованію моему.

Л. КОРНІФІЦІЙ.
Секст. ПОМПЕЙ.

Л. Р. 717. Пр. І. Х. 35.

Соединеніе между Антоніемъ и Царемъ Мидійскимъ, поссорившимся съ Царемъ Пареянскимъ.

Преспѣяніе произвело вскорѣ Несогласіе между Царемъ Пареянскимъ и Мидскимъ. Случаемъ къ сему былъ раздѣлъ Корыстей съ Римлянъ; а Мидянинъ и убоялся, чтобъ Фраатъ не сталъ искать причины къ ссорѣ, дабы возъимѣть поводъ къ отнятію у него Царства. Пораженъ бывъ симъ Страхомъ, ухватился онъ за Антонія; а Полемонъ, Царь Кілікійскій и въ нѣкоторой части Понта, былъ Ходатаемъ въ семъ дѣлѣ къ Военачальни-

Л. Р. 717. Пр. I. X. 35. Плут. вЪ Ант. Діон. XLIX. Страб. XII.

ку Римскому. ПолемонЪ, сынЪ одного Ритора Лаодікійскаго, именемЪ Зенона, былЪ Тварь Антоніева, и одолженЪ ему всѢмЪ своймЪ Счастіемъ. ПрибылЪ онЪ вЪ Александрію, и безЪ труда увѢрилЪ его, что, сЪ помощію Конницы Мидійскія, получитЪ ПобѢду надЪ Парѳянами достовѢрно. ВозбудилЪ также вЪ немЪ гнѢвЪ и на Царя Арменскаго: коего вѢроломство оставило вЪ сердцѢ его живое желаніе кЪ отмщенію. Царь Мидійскій не дышалЪ же какЪ токмо Паденіемъ Арменину, котораго почиталЪ затѢйщикомЪ Войны на себя отЪ Антонія. ИтакЪ все уготовлялось кЪ новому Походу вЪ Верьхнюю Азію. Но не легко было извлещи Антонія изЪ сладкаго Упоенія, вЪ коемЪ его держали благолѢпности Клеопатрины. ДѢло влачилось даже до слѢдующаго года, вЪ который былЪ онЪ КонсуломЪ вторично, сЪ ЛібономЪ.

Л. Р. 718. Пр. I. X. 34.

М. АНТОНІЙ. II.
Л. СКРІБОНІЙ-ЛІБОНЪ.

Антоній захватываетЪ вЪ свои руки, вѢроломствомЪ, Особу Царя Арменскаго.

НапустилсЯ онЪ прежде на Царя Арменскаго, соединяя обманЪ сЪ силою, и не срамляясь употребить вѢроломство за вѢроломство. Когда хорошее время настало; то отправился изЪ Египта: а предводительствуя Воинство свое, и пошелЪ прямо кЪ Арменіи. Но напередЪ послалЪ письма и Посольство кЪ Артабаву, дабы сего преклонить притти кЪ себѢ; также и старался обмануть его красными обѢщаніями, и ложными засвидѢтельствованіями дружбы: да и толь, что требовалЪ Дочери его вЪ Супружество за одного изЪ своихЪ СыновЪ, рожденныхЪ имЪ отЪ Клеопатры.

АрмениНЪ, чувствовавшій что онЪ заслужилЪ, и дѢйствительно имѢвшій тайную Переписку сЪ ОктавіаномЪ, не вѢрилЪ АнтоніевымЪ ЛаскамЪ. ВыдумывалЪ онЪ хитрые отговорки, чтобЪ отманиться отЪ понуждающихЪ ПризывовЪ его, и не датьсябЪ во власть тому, которому досадилЪ. Но ВоеначальникЪ Римскій подкрѢпилЪ прошенія свои страхомЪ оружія, и шелЪ прямо сЪ ВойскомЪ кЪ Артаксату, Столичному городу вЪ Арменіи.

нiи. Сей Страхъ наконецъ склонилъ Артабаза, прибыть въ Станъ Римскiй, и испытать, что наружности Повѣренности не возбудятъ ли въ Антонiи великодушiя. Л. Р. 718. Пр. I. Х. 34.

Не вдолгѣ и надобно ему стало раскаяваться въ своей Поступкѣ: увидѣлъ себя вдругъ взята подъ Стражу, для того что Антонiй воспрiялъ въ предлогъ, что имѣетъ нужду въ деньгахъ; что въ слѣдствiе сего хочетъ, чтобъ Сокровища Царя Арменскаго, блюдомыя въ разныхъ Зiмкахъ, были ему Антонiю отданы; и что нѣтъ емужъ надежды, принудить Хранителей къ отдачѣ безъ задержанiя Царя ихъ подъ карауломъ, и также безъ присиленiя ихъ къ искупленiю вольности его тѣми Сокровищами. Артабазъ началъ дѣлать по волѣ Антонiевѣ; приводимый же по преемно предъ разныи тѣ Зiмки, приказывалъ отворять оныхъ ворота. Но Арменскiи Вельможи отреклись повинуться вымученному Указу явнымъ Насилiемъ; а видя Царя своего плѣненна, избрали себѣ въ Самодержца Артаксiя, старшаго Сына его. Тогда Антонiй отложилъ Притворство, какое показывалъ по сiе время, и велѣлъ заковать въ узы Артабаза, но въ узы серебряные, оказывая тѣмъ пустый образъ Уваженiя къ Царскому Достоинству, хотя и поступалъ толь нагло съ самою Особою Царскою.

Симъ точно образомъ дѣла дошли до явныя брани. Не была она ни долговременна, ниже и трудна для Антонiя. Артаксiй, восшедшiй вновь на престолъ, не возмогъ противиться Непрiятелю, имѣвшему превесьма больше Силъ, кой еще не благоразумно и воспрiятъ въ самое сердце Царства. Побѣжденъ онъ сраженiемъ, и принужденъ уйти къ Пареянамъ. Арменiя подпала подъ иго Римлянамъ; да и весь Домъ Артабазовъ, какъ то Жена его, и Дѣти, кромѣ Артаксiя, попались въ Плѣнъ къ Антонiю. Завоевалъ онъ Арменiю.

Сiе начало есть смятенiямъ, волновавшимъ чрезъ долгое время Арменiю, всегда колебавшуюся между двѣмя сильными Державами, посрединѣ коихъ находилась, и заграбляемую то Римлянами, то Пареянами, да и не пребывавшую, долговременнымъ и не зыбкимъ образомъ, подъ властiю какъ у Тѣхъ такъ и у Другихъ, хотя и

Л. Р. 718. Пр. І. Х. 34.

Возвращается въ Александрію, и въ ней тріумфуетъ.

пользовавшуюся иногда вольностію Упросною, однакожъ никогда Спокойствіемъ.

Антоній удоволился, для Содѣяній своихъ въ сей Напольности, завоеваніемъ токмо Арменіи; а связавъ крѣпко узелъ своего Союза съ Царемъ Мидскимъ, положеніемъ на́-словѣ брака между однимъ изъ своихъ Сыно́въ, и Дочерью Государя сего, оставилъ въ Арменіи столько Войска, сколько потребно было, на удержаніе за собою сея Земли́, со всѣмъ же прочимъ возвратился въ Египетъ.

Тамъ водрузилъ себѣ Трофей за Побѣду, отъ каковыя пришлибъ въ крайній Стыдъ древніи Военачальники Римскіи; да и не усумнился еще пренесть въ Александрію Славу, по то время присвояему бывшу одному только Городу Риму. Римлянинъ бывъ, Тріумфовалъ однако въ Стоиличномъ Египетскомъ, дабы Клеопатрѣ насладиться пышностію того Тріумфа, и получить бы всю себѣ честь. Несены были Корысти Арменскіе. Артабазъ веденъ Плѣнникомъ, скованный узами золотыми, со всѣмъ своимъ Домомъ, и со многими изъ Вельможъ Царства: а всѣ приводимы были предъ Клеопатру, окруженную презнаменитыми изъ Придворныхъ, и премногимъ множествомъ простаго Народа, которая сидѣла на златомъ Престолѣ, бывшемъ на Подмосткѣ серебрянномъ, возвышавшемъ и содержавшемъ оный. Намѣреніе Антоніево было, чтобъ тѣмъ Плѣненнымъ почтить всепокорно Египетскую Царицу, и припасть бы предъ нею на Колѣна. Но сего точно и не возможно было добиться отъ ихъ Осанки. Артабазъ, толь въ крайнемъ уничиженіи, помнилъ однако, что онъ Сынъ Великаго Царя Тиграна; да и не восхотѣлъ ни стать на колѣна предъ Клеопатрою, ниже́, говоря съ нею, называть ту и́нако, какъ токмо ея именемъ. Сія Высота огорчила крайно Антонія, и здѣлалась смертоносна Плѣнному Царю, отведенному паки въ заключеніе въ темницу, и Умерщвленному вскорѣ по́слѣ Актійскія битвы.

Завоеваніе Арменіи, было токмо началомъ замысловъ Антоніевыхъ. Хотѣлъ онъ поразить Парѳянъ; а ободренный въ ретивость собственнымъ своимъ гнѣвомъ, побуждаемый же прозьбами Мидійскаго Царя, да и подкрѣп-

крѣпленный надеждою, подаваемою отъ Мидійскія Конницы Легіонамъ его, на успѣхъ, по мнѣнію егожъ, не сомнительный, пошелъ въ походъ, и прибылъ въ Сірію, при второмъ Консулствѣ Октавіановѣ.

К. ІУЛІЙ-ЦЕСАРЬ ОКТАВІАНЪ II. Л. р. 719.
Л. ВОЛКАЦІЙ-ТУЛЛЪ. Пр. І. Х. 33.

Октавія отъѣзжаетъ изъ Рима къ Мужу своему.

Въ началѣ Года сего, Октавія получила себѣ позволеніе отъ брата, поѣхать къ своему Супругу. Далъ онъ ей сіе позволеніе, не столько въ угодность ей же, какъ то мнятъ многіи, сколько съ такою мыслію, что она всеконечно отринута будетъ отъ Антонія; а чрезъ то и подастъ случай, хотя и не по охотѣ своей, быть на невѣрнаго ея и неблагодарнаго Мужа, всеобщему Негодованію въ сердцахъ Множества Народнаго, у коего она, по достоинству, въ особливомъ находилась почтеніи. Сіе ухищреніе сходствуетъ довольно съ Октавіановымъ природнымъ свойствомъ; да и могъ онъ думать, что ему была въ немъ нужда, длятого что Антоній, не взирая на всѣ сего пороки, имѣлъ многихъ Пріятелей въ Римѣ, и слава его была въ немъ превеликая. Чего ради, юный и хитрый Тріумвиръ, и зрится въ теченіе лѣтъ, предварявшихъ непосредственно разрывъ, не старавшійся ни о чемъ другомъ болѣе, какъ токмо чтобъ загладить впечатлѣнія, пребезмѣрно полезныя Сопернику его; и сіежъ, то употребляя въ свою пользу всѣ случаи къ содѣланію того ненавистна, то содѣлывая самого себя любезна сколь возможно ему было.

Что онъ предвидѣлъ, по причинѣ Путешествія Октавіина; то самое и случилось. Когда прибыла она въ Аѳины; то и получила отъ Антонія Письма, которыми онъ ей приказывалъ, не ѣхать далѣе, употребляя въ предлогъ Войну, съ какою пойдетъ на Парѳянскую Державу. Октавія не обманулась симъ, и проникнула удобно въ истинную причину повелѣнія толь досаднаго. Однакожъ, бывши всегда повинующася и всегда исполнена тихости, отписала

Л. Р. 719. Пр. I. Х. 33.

просто къ Мужу своему, спрашиваясь съ нимъ, кудабъ приказать онъ изволилъ прислать себѣ привозимое ею изъ Рима къ нему. Везла она Платье для Войска, Лошадей и Месковъ для Обозу, Деньги на подарованіе Главнымъ Начальствующимъ и пріятелямъ Антоніевымъ; а сверьхъ всего, двѣ тысячи Человѣкъ самыхъ избранныхъ, преизрядно вооруженныхъ, богато снаряженныхъ, и раздѣленныхъ на Преторіянскіе Когорты, для тѣлохранительныя ему Стражи. Нігеръ, человѣкъ любимый Антонію и почитаемый имъ, привезъ къ нему Письмо отъ Октавіи; который ко всей Подробности, мною обьявленной, присовокупилъ еще Похвалы, толь праведно заслуженные, Пославшей его.

Клеопатра пришла отъ сего въ тревогу. Ухищренія ея на удержаніе Антоніева сердца.

Клеопатра пришла въ превеликое смущеніе. Чувствовала, что Октавія жестокимъ образомъ на нея наступаетъ, и мыслитъ отнять паки Антоніево сердце. Царица сія была очень прозорлива и весьма остроумна; такъ что не могла не видѣть, какія преимущества имѣла надъ нею Законная Супруга, за которую предстательствовала еще важность благонравія ея, и братнее также могущество. Убоялась она, когда толь къ сильному оружію Октавія присовокупляетъ еще скромную тихость, стараніе объ угожденіи своему Супругу, откровенную и нелицемѣрную поступку, чтобъ не преодолѣла сія всеконечно.

Ухищренная Клеопатра выдумала Козни. Притворилась, что будто всепристрастно любитъ Антонія; такъ что хочетъ отважиться и на смерть, боясь дабы его не лишиться. Играла сію Комедію преудивительною уловкою. Ѣла мало, чтобъ казаться похудѣвшей; оказывала, когда видѣла приходяща къ себѣ Антонія, взоръ недоумѣвающійся и смущенный, а умильный и дряхлующій, когда онъ отходилъ. Дѣлала часто и такъ, чтобъ ему видѣть текущіе изъ глазъ ея слёзы, да и утирала ихъ торопясь, какъ будтобъ не хотѣла быть видима плачуща.

Въ подпору сей игрѣ присокуплялись рѣчи Ласкателей, укарявшихъ Антонія за жестокость и за немилосердіе, потому что онъ даетъ такъ гибнуть женщинѣ

щинѣ, коея сердце и участь соединены съ однимъ съ нимъ. „Ибо Супружество ваше съ Октавіею, говорили они, было Сочетаніе Политіческое для ея брата; „да она и пользуется какъ именемъ такъ и честію Супруги. Напротивъ же, Клеопатра, Царица толь надъ „многими народами, именуется Наложницею Антонію. „Однакожъ сія не отрекается отъ сего имени и не мерзится имъ, доколѣ ей можно будетъ васъ видѣть, и „препровождать свою жизнь съ вами. Но ежели придетъ „лишиться ей сего Сокровища, самоединственнаго возврѣлища желаній ея; то погибнетъ: ибо не возможетъ „остаться въ жизни толь по великомъ злоключеніи„. Л. р. 719. Пр. І. Х. 33.

Вся сія обратность была превесьма Хитра́ и превымышленно состроена; такъ что не возможно было Антонію защититься. былъ онъ въ Сиріи; и не токмо не позволилъ Октавіи прибыть туда къ себѣ, но и оставилъ походъ свой на Парѳянъ: да и не взирая на благопоспѣшный случай, подаемый ему (*) смятеніями, какими сія Держава была дѣйствительно волнуема, и не смотря также на обязательства положенныя съ Царемъ Мидійскимъ, написалъ къ сему Государю, что надобно отложить исполненіе намѣреній до другаго времени, а самъ потомъ и возвратился въ Александрію, дабы не быть причиною Клеопатрины смерти, коя обманывала его и надъ нимъ играла. Октавія не можетъ получить отъ Антонія позволенія, прибыть къ нему самому.

Октавія, отрѣянная своимъ Супругомъ, возвратилась въ Римъ; а братъ ея, старавшійся токмо растравить несогласіе, хотѣлъ присовѣтывать ей, выйти изъ Антоніева Дому, и вселиться въ обиталище одной, какъ будто не имѣющей уже Супруга. Но добродѣтельная сія Госпожа, объявила въ твердости, что не оставитъ Дому Мужа своего. Еще и просила брата, буде у него нѣтъ дру- Возвращается она обратно. благородство Поступокъ ея.

(*) Увидится нѣкая Подробность о сихъ бытіяхъ при Концѣ сея Книги.

Л. Р. 719. Пр. I. Х. 33.

гихъ причинъ къ Войнѣ на Антонія, позабыть касающееся до нея лично. „ Ибо бесчестнобъ было, говорила она „ ему, чтобъ двумъ, толь великимъ и толико сильнымъ „ Военачальникамъ, одному по любви къ Женщинѣ, а „ другому по ревности и завидѣнію, ввергнуть народъ „ Римскій въ новую усобную Войну,„.

Поступка Октавіина, сходствовала съ словами толь великодушными. Пребыла она оставшись въ домѣ Антоніевѣ, имѣя попеченіе не токмо о Дѣтяхъ порожденныхъ ею съ нимъ, но и о родившихся ему отъ Фулвіи. Пріятелижъ Антоніевы, пріѣзжавшіи въ Римъ по многимъ разнымъ Дѣламъ, находили ея всегда готову подкрѣплять ихъ, и предстательствовать о нихъ къ брату своему. Но толь благородными поступками, дѣлала она вредъ, противъ чаянія своего, Антонію: чемъ больше показывала въ себѣ достойности; тѣмъ болѣе приводила въ негодованіе за презоръ и обиды, претерпѣваемые ею отъ него

Антоній, пышнымъ нѣкимъ обрядомъ, признаваетъ Клеопатру за законную себѣ Супругу, и объявляетъ Царями Царей дѣтей своихъ отъ нея.

Антоній не старался ни мало объ утоленіи сихъ жалобъ: напротивъ еще, казался нарочно приводившій сердца въ огорченіе на себя, и тожъ са́мымъ громкимъ обрядомъ, коего убранство Пышное, Театральное, и противное Нравамъ и Пра́виламъ Римлянъ, подавало видѣть, что уже́ былъ не въ своемъ умѣ, и что позабылъ все для Клеопатры.

Собралъ онъ народъ Александрійскій въ (*) Гімна́зію, гдѣ поставленъ былъ обширный Амбонъ на серебряныхъ Столпахъ, а на Амбонѣ семъ два Престола золотыи, одинъ для него, другой же для Клеопатры, которая сѣла на оный преиспещрена́ бывши, по обыкновенію своему

(*) Зданіе большое и огромное, опредѣленное въ Греческихъ городахъ на тѣлесныи подвиги. Въ сихъ точно Гімназіяхъ, или на Театрахъ, всенародныя у Грековъ Собранія были.

своему, всѣми Украшеніями, и всѣми также знаменіями, свойственными Ізідѣ, главной Египетской божественности. По бокамъ были Стулы нижайшіи, для Дѣтей Царицыныхъ. Тамъ Антоній раздѣлилъ Вѣнцы. Да и тотчасъ, по объявленіи что имѣетъ себѣ Клеопатру за законную Супругу, призналъ ея Царицею Египетскою, Лівійскою, Кіпрскою, и Целесірійскою, совокупно съ Цесаріономъ, коего призналъ же долженствующа быть почитаема за истиннаго и законнаго Сына Діктатору Цесарю. Потомъ нарекъ двухъ своихъ Сыновъ близнецовъ, рожденныхъ отъ Клеопатры, имѣвшихъ имена Греческія, Александра и Птолемея, Царями Царей. Назначилъ въ удѣлъ Александру, долженствовавшему сочетаться бракомъ съ Дочерью Мидійскаго Царя, Арменію завоеванную у Артабаза, и, по пустотѣ самой смѣшной, Земли Обладанія Парѳянскаго, когда онъ тѣ завоюетъ. Далъ Птолемею Наслѣдіе вещественнѣйшее, именножъ, Сірію, Фінікію, и Кілікію. По семъ провозглашеніи, приближились къ Престоламъ Антоніеву и Клеопатрину, новыи тѣ Цари, облеченныи въ Царскія одѣянія, пристойныя раздѣламъ, назначеннымъ изъ нихъ каждому: Александръ въ одеждѣ Мидской, имѣя на Головѣ Тіару остроконечную, или Тюрикомъ; а Птолемей въ торжественномъ Платьѣ, носимомъ бывшемъ Царями, Преемниками Александру Великому, имѣя Пантуфли на ногахъ, на плечахъ бострокъ Воинскій, а на головѣ Шапку, повязанную Діадимою. Засвидѣтельствовали они въ семъ Пышномъ Нарядѣ почтеніе свое Антонію и Клеопатрѣ: потомъ сѣли на своихъ мѣстахъ, окружены бывши тѣлохранительною Стражею, одинъ Арменскою, а другой Македонскою. Л. р. 719. Пр. І. Х. 33.

Вся чувственность благопристойности погасла такъ въ Антоніи, что, по представленіи въ Александріи сего Игрища сумозброднаго и пренедостолѣпнаго, не усрамился онъ писать о томъ и въ Римъ, и прислать подробное описаніе къ Консуламъ, кои тогда были Доміцій Агенобарбъ и Созій, обажъ Други ему.

Л. Р. 720. Пр. I. Х. 32.

Кн. ДОМІЦІЙ-АГЕНОБАРБЪ.
К. СОЗІЙ.

Октавіанъ употребляетъ сей громкій случай, на содѣланіе Антонія ненавистна Римлянамъ.

Въ сихъ Консулахъ было больше Смысла и Разума, нежели въ Антоніи, для того что они утаили Письма отъ него. Октавіанъ, Увѣдавшій о всемъ происшедшемъ, потщался всячески извѣстить о томъ Сенату и Народу. Досадны ему были особенно чести, проявленные Цесаріону, коего видѣлъ что хотѣли выставить противъ него Соперникомъ, въ качествѣ Сына и Наслѣдника Цесарю. А бытія, кои были противны всему навсе Народу, какъ то Царица признанная за законную Супругу Военачальникомъ Римскимъ, Тітла Царей данная Дѣтямъ ихъ, большіе Области оторванные отъ Державы на умноженіе Клеопатриныхъ Обладаній, или на подарованіе ихъ новымъ Царямъ, Знаменитость Тріумфа, пренесеннаго изъ Рима въ Александрію, были преблагословною Причиною Октавіану, на вдохновеніе Ненависти и презора къ Антонію.

Дѣла приходятъ въ немирность между Антоніемъ и Октавіаномъ.

Свет. Авг. 4. 7. ib. 68. и индѣ.

Молодый и Хитрый Тріумвіръ употребилъ въ свою пользу всѣ сіи Преимущества, не щадя ни мало Противника своего; отъ чего и произошли между ними ссоры, предначинавшіе Войну, кою скоро будутъ имѣть другъ на друга Оружіемъ. Не было укореній язвительныхъ, коихъ бы Антоній не употребилъ противъ Октавіана, понося его родомъ, честію, и Личными поступками; что все видимо есть на разныхъ мѣстахъ въ Светоніи. Принесъ онъ сверьхъ того жалобы Сенату нарядн ымъ образомъ на него, и утверждалъ быть себя оскорбленна во многомъ. Первая Статія касалась до нападенія на Сицілію, кою Октавіанъ отнялъ у Секста-Помпея, и потомъ оставилъ за собою однимъ, не дая въ ней Участія никому другому; вторая до Судовъ, которыя Антоній далъ на ту Войну, и говорилъ что они отданы и не исправно и не сполна. За третіюжъ приводима имъ была, Низверженіе Лепида, общаго ихъ Таварища; а что Корысти одинъ Октавіанъ взялъ себѣ. Наконецъ, Земли Італійскіе, раздѣленные имъ же Октавіаномъ

вїаномъ единственно своимъ Воинамъ, въ которыхъ Антонїевымъ не-дано ни самаго малаго участка. Л. р. 720. Пр. I. X. 32.

Сїи жалобы имѣли, по малой мѣрѣ, лице благовидное; а Октавїанъ и приносилъ тщательно Оправданїе во всѣхъ тѣхъ Статїяхъ. Говорилъ, что Лепидъ заслужилъ быть низверженъ, за свое Властолюбїе неправедное, и противное всѣмъ ихъ Договорамъ. Чтожъ принадлежитъ до земель, коими умножилъ онъ Распредѣлъ свой; то тѣ раздѣлитъ съ Антонїемъ, когда сей дастъ взаимножъ участїе въ своихъ Завоеванїяхъ. Въ разсужденїижъ Земель и Усадебъ, отвѣтствовалъ съ досадительнымъ насмѣянїемъ, что Антонїевымъ Воинамъ нѣтъ нужды въ поселенїяхъ въ Италїи, потому что они, великими и славными Содѣянїями своими, завоевали Мидїю и Арменїю, снабдѣвавшїе ихъ преизобильнымъ награжденїемъ.

Досадительность между обоими Трїумвїрами произведена, какъ то всякъ видитъ, даже до Крайности. Старались они токмо оглашать и поносить себя взаимно; да и сыскать предлоги или и причины къ начатїю брани другъ съ другомъ. Антонїй, который чувствовалъ повидимому, что излишества, въ какїя несла страсть его къ Клеопатрѣ, подавали удобную прицѣпку къ нему, и великую Верьховность надъ нимъ Сопернику его, выдумалъ способъ къ задобренїю и къ преклоненїю себѣ паки сердецъ. Написалъ въ Сенатъ, что намѣренъ онъ отрѣшиться (*) отъ Трїумвїратства, какъ отъ

(*) Понеже Антонїй обѣщается отрѣшиться отъ Трїумвїратства; то по сему полагаетъ себя быть еще Трїумвїромъ. Однако Трїумвїратство, учрежденное сперва на-пять лѣтъ, потомъ пробавленное еще на-пять же, долженствовало окончиться, какъ то объявлено при концѣ прошедшїя Книги, въ послѣднїй день Декабря, 719 года. Итакъ, необходимо надобно думать, что прежде сего срока было еще новое пробавленїе. И подлинно, представлено тамже, что, во время Мїзенскаго Договора, Антонїй и Октавїанъ дѣлали такъ, какъ долженствовавшїи въ рукахъ имѣть Трїумвїратство, по малой мѣрѣ, даже до двенатцати лѣтъ. Сказанное Аппїа-

Л. Р. 720. Пр. I. Х. 32. отъ Градоначальства всепремогущаго, и преизбыточно Самовладычественнаго въ Республиканскомъ правительствѣ. Говорилъ онъ сіе превесьма несходственно съ своими мыслями, и очень отдаленно отъ нихъ. Намѣреніе его было, пріобрѣсть паки доброхотство отъ Народа; и въ тожъ время поставить Сѣть на Октавіана, который, пребывая въ са́мыхъ мѣстахъ, долженствовалъ естественно первый понуждаемъ быть къ отрѣшенію себя отъ Тріумвиратства; и который не могъ ни согласиться, ни отказаться безъ того, чтобъ ему не ввергнуть себя въ превеликія затрудненія.

Лів. Эпітом. CXXXI. Сей поступилъ притомъ очень благоискусно. Нашелъ онъ средину между двѣмя Крайностями поравну бѣдственными. Требовалъ, чтобъ Антоній самъ прибылъ въ Римъ, и тутъ отрѣшился отъ Тріумвиратства по обѣщанію своему. Сіе требованіе было благоличное токмо. Ибо въ расположеніи, въ какомъ находился одинъ къ другому, не безопасно всячески было каждому изъ нихъ, исполнить сіе отрѣшеніе дѣйствительно, кромѣ что совершить бы важность такую по согласію, совокупно, и въ тотъ же часъ са́мый. Съ другія стороны, не́-было на то способнѣйшаго мѣста, кромѣ Рима, Центра Державы, и всего общенароднаго Могущества. Итакъ, Октавіанъ казался имѣяй мысли основательные; и въ тожъ время не́-было ему опасности поступить по сло́ву. Ибо, хотябъ Антоній и не́-былъ плѣненъ красотою Клеопатриною, и здержанъ мощію ея

номъ при Концѣ Книги о Войнахъ Иллирійскихъ, подтверждаетъ же мысль Пробавленія за́-десять лѣтъ. Съ другія стороны, Эпітома CXXXI Книги Тіта-Лівіевы свидѣтельствуетъ, что поставлено въ Вину Антонію, не хотѣніе отрѣшиться отъ Тріумвиратства, хотя уже срокъ и вышелъ: а сего не можно разумѣть, какъ токмо полагая, что, по окончаніи десяти лѣтъ, не можно уже было Антонію быть Тріумвиромъ. Во всемъ томъ, какъ то говоритъ Авторъ, есть и темнота и такая трудность, коея разрѣшить не возможно. Но не́-былобъ ничего изъ того, еслибъ имѣлись достопамятствія Історическія исправнѣйшія, и сочиненныя Писателями разсмотрительнѣйшими.

ея надъ нимъ, не могъ онъ, развѣ чтобъ быть врагомъ самому себѣ, прибыть въ Римъ, гдѣ Соперникъ его Господоначальствовалъ, да и потопталъ бы онаго очень удобно. Л. Р. 720. Пр. I. X. 32.

Разбирательства сїи между обоими Трїумвїрами, подали причину къ долговременнымъ и наглымъ распрямъ въ Сенатѣ. Ибо Антонїй имѣлъ въ немъ сильныхъ Поборниковъ; а оба Консула, дѣйствительно отправлявшїи должность, были къ нему, какъ то уже объявлено, всесовершенно привержены: съ такою впрочемъ разностїю, что Домїцїй [претерпѣвшїй многїе превратности и злоключенїя, который еще, бывъ волнуемъ издавна обуреванїемъ междоусобїй, вѣдалъ въ томъ все бѣдство] содержалъ себя умѣреннѣе и скрытнѣе. Созїй напротивъ, всегда приверженный къ Антонїю, и по то время всегдажъ счастливъ, оказывалъ всю Высокость вдыхаемую непрерывностїю благополучїя. Дѣйствовалъ онъ явно противъ Октавїана. И какъ сей Трїумвиръ отсутствовалъ нарочно, чтобъ какъ не вплестись въ ссору; то Консулъ готовъ уже былъ употребить въ пользу отсутствїе его, и здѣлать Опредѣленїе противное надобностямъ онаго, еслибъ одинъ изъ Трїбуновъ, именемъ Нонїй Балбъ, не воспротивился тому. Дїон. L.

Октавїанъ разсудилъ, что Терпѣнїе его примется за Слабость; а съ другїя стороны, не хотѣлъ употреблять Силу, и являться присиливающимъ Сенатъ. Прибылъ онъ, и сѣлъ на свое мѣсто между обоими Консулами, взявъ предосторожность, что возслѣдовало за нимъ множество Прїятелей его, имѣвшихъ Кинжалы подъ одеждою. Тутъ здѣлалъ онъ сперва представленїе скромное, и хитрое защищенїе своей поступкѣ. Потомъ началъ говорить нареканїя противъ Антонїя и также на Созїя, присутствовавшаго тамъ; да и потщался изобличить ихъ во многихъ зловредїяхъ ему, и всей вобще Республикѣ. Былъ онъ слушаемъ въ молчанїи; но не получилъ же нїединаго одобрявшаго знака. Видя, что рѣчь его непроизводила содѣятельности, желанныя ему, назначилъ день, въ который объявитъ и прочтетъ Письма, имѣющїя доказать всесовершенно и всеясно злопреступства Антонїевы.

Кон-

Л. р. 720. Пр. I. X. 32.

Консулы, оба други Антонію, оставляютъ Римъ, и отъѣзжаютъ къ нему.

Октавіанъ даетъ всеобщее позволеніе, дѣлать тожъ всѣмъ, кои ни похотятъ.

Поллïонъ остается въ Посредности.

Консулы не разсудили за благо дожидаться дня того. Возмнили, что не благопристойно было для нихъ, слушать спокойно такое чтеніе; а опасно разгнѣваться на то. Итакъ, выѣхали они тайно изъ Рима, и отправились къ Антонію; а за ними слѣдовали и многіи изъ Сенаторовъ.

Октавіанъ не опечалился о семъ. Желательно ему было, чтобъ, благопріятствовавшіи Непріятелю его, оставляли Римъ и Італію паче, нежелибъ тутъ оставались на поднятіе можетъ быть смятеній, когда онъ удаленъ будетъ и упражненъ бранію. Итакъ, намащаясь мѣрностію, коя ему не въ дорого становилась, объявилъ, что не имѣетъ намѣренія никого удерживать изъ восхотящихъ отбыть къ Антонію. Пріятели и Сродники сего Тріумвіра, употребили почитай всѣ въ пользу себѣ позволеніе, данное имъ. Поллïонъ, который отъ временъ Договора Брундузскаго, когда онъ дѣйствовалъ какъ Полномочный Антоніевъ, не имѣлъ уже ни малаго, и ни какимъ образомъ, старательства о дѣлахъ его; и который, бывъ преизбыточно спесивъ чтобъ ему мощи прислуживаться Клеопатрѣ, а превесьма важенъ, чтобъ пристать къ несмысленнымъ ея Увеселеніямъ, пребылъ всегда неисходно изъ Італіи, и не разсудилъ поборствовать по Антоніи во враждѣ, коя уже гремѣла: но притомъ и возмнилъ, что не благопристойно ему несть Оружіе на стариннаго своего Друга и Благодѣтеля. Остался онъ въ Посредности; а когда Октавіанъ предложилъ ему, возслѣдовать за собою на Войну; то и отъ сего отрекся. „Я (a) больше далъ Антонію, говорилъ, нежели отъ него получилъ; но благодѣянія его мнѣ, суть извѣстнѣйши. Подожду Событія, и буду въ корысть Побѣдителю,„.

Домі-

(a) Mea in Antonium maiora merita sunt, illius in me beneficia notiora. Itaque discrimini vestro me subtraham, et ero praeda victoris.

Vell. II. 86.

Домiцiй нашелъ Антонiя въ Ефесѣ, всячески приуготовляющагося къ Войнѣ, и собирающаго тамъ Морскiе свои Силы. Трiумвиръ прибылъ туда изъ Арменiи, куда привело его желанiе, совершить точно Союзъ съ Царемъ Мидскимъ, чтобъ совокупно напасть на Пароянскую Державу. Но, получивъ вѣдомости изъ Рима, возвѣщавшiе ему неминуемый разрывъ съ Октавiаномъ, принялся уже за сiе токмо дѣло единственно, и не восхотѣлъ самолично итти Войною на Пароянъ: далъ только помощь Мидiйскому Царю на веденiе тоя, и самъ получилъ отъ него взаимно на брань, кою будетъ скоро имѣть противъ своего Таварища. Въ тожъ время приказалъ Канидiю, итти къ Морю съ шеснатцатiю Легiонами: а самъ, имѣя съ собою Iотапу, дочь Мидiйскаго Царя, опредѣленную въ Супружницу Сыну его Александру, прибылъ въ Ефесъ, куда прибылажъ къ нему и Клеопатра. Л. Р. 720. Пр. I. Х. 32. Послѣднее Путешествiе Антонiево въ Арменiю. Готовитъ войну на Октавiана.

Представляю мимоходомъ, дабы не быть принуждену возвратиться къ сему, что Союзъ съ Антонiемъ здѣлался смертоносенъ Царю Мидiйскому. Сей Государь, подкрѣпленный Римскими Полками, данными ему, одержалъ сперва Побѣду надъ Пароянами, и надъ Артаксiемъ, коему тѣ Покровители были. Но потомъ, когда Антонiй взялъ обратно свои Полки, а не отослалъ назадъ Полковъ Царя Мидiйскаго къ сему; то сей обезсиленный преизбыточно, не могъ уже стоять крѣпко. Побѣжденъ онъ и взятъ въ плѣнъ: а чрезъ сiе Артаксiй и вступилъ паки во владѣнiе Арменiею, Мидiяжъ подпала подъ власть Пароянскую. Вотъ же какой конецъ получили великiи Замыслы и большiя стремительства Антонiевы, въ разсужденiи Востока и верьхнiя Азiи. Союзъ его смертоносенъ Царю Мидскому. Дiон. XLIX.

Домiцiй, прибывъ въ Ефесъ, восхотѣлъ совѣтовать Антонiю, отослать Клеопатру въ Египетъ. Былъ онъ Человѣкъ превеликiя важности самъ по себѣ; а притомужъ, прiѣхалъ онъ туда съ объявленiемъ Антонiю доброжелательства сего и отъ всѣхъ, любившихъ его истинно. И такъ, Клеопатра устрашилась, чтобъ Антонiй не послушался того, и чтобъ потомъ, когда она бу- Прiятели Антонiевы совѣтуютъ ему, отослать отъ себя Клеопа-



Л. Р. 720. Пр. I. Х. 32. Кшру во время Войны; однако не могушъ получишь въ томъ Успѣха.

детъ отлучена́, не возобновилось паки, чрезъ посредство Октавіи, нѣкое ходатайство о примиреніи и Мирѣ. Къ отвращенію сея напасти, ухватилась она за Канідія; а премногими деньгами и преклонила его говоришь въ ея пользу. Канідій, на котораго Антоній полагался помногу, и которому ввѣрялъ Начальствованіе надъ всѣми Сухопутными Полка́ми, такъ оподлилъ себя, что обманулъ негоднымъ образомъ Главнаго своего, надѣявшагося на него толико. Представилъ ему важную по́мощь, какою снабдѣвала его сія Царица: двѣсти Суденъ и съ грузовыми Судами; двашцать тысячъ Талантовъ [двенатцать Мілліоновъ рублей] денегъ; сѣестныхъ же запасовъ на все Воинство, коль долго продолжится Война. „Не можетъ быть, присовокупилъ, ни „справедливо удалить Государыню, приносящую вамъ „толь великія преимущества, ни полезно отвратить „отъ себя всѣхъ Египтянъ, составлявшихъ толь вели„кую часть Морскихъ Силъ вашихъ. Съ другіяжъ сто„роны́, чемъ сія Царица ни́же, въ разсужденіи Ума и „благоразумія, каждаго изъ Царей, слѣдующихъ за „вами на сію Войну? Правящая давно уже́ сильнымъ „Государствомъ, наученнаяжъ сверьхъ того вашими На„ставленіями и примѣрами, не меньше она имѣетъ „искусства въ отправленіи важныхъ дѣлъ, коль и Кра„соты въ своей Особѣ„. Сей совѣтъ превозмогъ: ибо надобно было, говоритъ Плутархъ, чтобъ Октавіану быть Побѣдителемъ, дляшого что такъ судили Предопредѣленія Провидѣнія божіяго.

Ликовствованія великолѣпныя и щегольскія, во время пріуготовленій къ бра́ни.

Въ Ефесъ надлежало збираться всему на́все Воинству Антоніеву; а въ то время, какъ оно збиралось, онъ пре́ѣжалъ съ Клеопатрою на островъ Само́нъ, чтобъ тутъ попуститься въ несмысленныя веселія и не бывшія ко времени. Ибо какъ Цари, Государи, Народы, и Городы, отъ Сіріи и Арменіи даже до Эгейскаго Мо́ря, имѣли указъ присылать и привозить въ Ефесъ всѣ потребныя припасы къ Войнѣ; такъ равно всѣжъ Игроки Театральныи и Музыканты, принуждены были явиться въ Само́нѣ: да и когда почитай весь Міръ страдалъ сотрясеніе наглое, и громогласилъ Воплемъ, Стенаніемъ, и Сле-

и Слезами; тогдажъ точно одинъ токмо городъ, при томъ всеобщемъ разореніи, видѣлъ только что Пированія, только что Плясанія, только что Комедіи и всякородныя Зрѣлища, да и гласилъ только что Пѣніемъ и Мусікіею, такъ что спрашивали всѣ другъ у друга съ недоумѣніемъ, какъ же ужъ, и каковыми Увеселеніями прославятъ они Побѣду, длятого что въ пріуготовленія токмо къ брани, ликовствуютъ толь пышно, великолѣпно, и щеголевато. Л. р. 720. пр. I. Х. 32.

Всякъ понимаетъ, что Кушаніе и Питіе застольное, препровождали сіе гуляніе всяческое; да и не знаю не въ сіель время, о коемъ говорю, случилось бытіе Роскоши и расточительности, бывшія въ Клеопатрѣ, соблюденное для насъ Старшимъ * Плініемъ. Земчужина растаянная въ Уксусѣ, и выпитая Клеопатрою. Плин. IX. 35.

,, Столъ (а) Антоніевъ былъ превесьма многорасто,, чителенъ. Однако Клеопатра, бывши, говоритъ Ав,, торъ приведенный не давно, Царицею Щепеткою бля,, диво и любодѣйно, показывала видъ презорливый, и ,, называла гнусною Скупостію Велелѣпное изобиліе Пи,, рованій, учреждаемыхъ для нея Антоніемъ. Скучив,, шійся слышать такіе рѣчи, спросилъ у нея въ одинъ ,, изъ дней, чтожъ можнобъ прибавить было къ велико,, лѣпію Стола его. Та ему отвѣтствовала; что на ,, одну ужину издержитъ она десять Милліоновъ Сес,, терцій [двѣсти пятдесятъ тысячъ рублей],,. Антоній воспрекословилъ, что то отнюдь не возможно; Клеопатра подтверждала тожъ самое: чегоради и ударились они объ закладъ. Назавтрѣе, день положенный на рѣшеніе сея важныя задачи, Клеопатра представила ужину, великолѣпную безъ сомнѣнія, но у Антонія такая была и обыкновенно; такъ что уже онъ торжествовалъ, и требовалъ съ насмѣяніемъ, чтобъ ему показанъ

 былъ

(а) Haec, quum exquisitis quotidie Antonius ſaginaretur epulis, ſuperbo ſimul ac procaci faſtu, vt regina meretrix, lautitiam eius omnem adparatumque obtrectans, quaerente eo quid adſtrui magnificentiae poſſet, respondit vna ſe coena centies ſeſtertium abſumpturam.

Л. р. 720. былъ щетъ издержкамъ. Царица въ отвѣтъ ему сказала,
пр. I. X. что все, видѣнное по сiе время, есть токмо свѣршекъ,
32. и что она издержитъ на страву одна десять Миллiоновъ Сестерцiй. Сказавши, велѣла ставить на Столъ заѣдки; а одинъ изъ Служителей, по ея приказу, и поставилъ предъ нея Сосудъ, наполненный Уксусомъ толь острымъ и сильнымъ, что могъ въ немъ растаявать Земчугъ. Клеопатра имѣла двѣ самые хорошiе Земчужины, какихъ не-было во всемъ Свѣтѣ лучше. Вынимаетъ (*) она одну изъ своего уха, бывшихъ у нея тутъ Сергами, и кидаетъ ея въ Уксусъ: Земчужина въ томъ Уксусѣ растаяла; а она и выпила оный такъ. И ужѐ несла свою руку къ другому уху, по другую въ немъ такуюжъ Земчужину; но Планкъ, достойный Судiя такова залога, схватилъ ея за ту руку, и спасъ такимъ образомъ дивность оную Естества, говоря, что Антонiй побѣжденъ: слово, которое, по событiи приключенiя, истолковано за Пророченiе о Разбитiи Антонiю при Актiи. Присовокупляютъ, что, когда Клеопатра стала быть во власти у Октавiана, то Земчужина оная, спасенная Планкомъ, распилена по Указу Побѣдителеву на-двое, чтобъ быть изъ нея обѣимъ Сергамъ у Венеры, стоявшiя въ Пантеонѣ: такъ что сiя

(а)

(*) Можно припомнить примѣръ весьма подобный, сказуемый Горацiемъ. Сынъ Комедiанта Есопа развелъ въ уксусѣ и выпилъ земчужину, стоившую Миллiона Сестерцiй, тоесть, дватцати пяти тысячъ рублей.

Filius Aesopi detractam ex aure Metellae,
Scilicet vt decies solidum exsorberet, aceto
Diluit insignem baccam. Qui sanior, ac si
Illud idem in rapidum flumen iaceret ve cloacam.

тоесть:

Сынъ Есоповъ, изъятую изъ Метѐллина уха,
Да поглотитъ на-пирѣ сто-тѣмъ Сестерцiй, разводитъ
Въ Оцтѣ цѣнную самъ Маргариту. Какъ-былъ-бы умняе,
Еслибъ повергъ-тужъ и-въ-быстру рѣку, иль-изъ-нужниковъ въ стоки. Горац. Сат. 3. Кн. II.

„(а) богиня превелелѣпный получила себѣ нарядъ, ко- Л. р. 720.
„торый стоилъ токмо въ половину цѣны, издержан- пр. I. X.
„ныя Клеопатрою на ужину Антонiю„. 32.

Изъ Самона Антонiй, пославъ Комедiантовъ и Музыкантовъ въ Прiену, гдѣ жить бы имъ, и его тамъ ожидать, прибылъ въ Аѳины; а тутъ Зрѣлища съ увеселенiями и начались паки. Клеопатра имѣла здѣсь упражненiе другое. Позавидѣла она Честямъ, каковы въ семъ городѣ получила себѣ Октавiя: ибо Добродѣтель сея Госпожи привела въ удивленiе всю Грецiю, и приобрѣла ей всѣ возможныя засвидѣтельствованiя почтенiя. Египетская Царица, не могши тѣхъ заслужить подобнаюжъ, подмѣнила вмѣсто оныя Ласки, и наружныи знаки Доброхотства Аѳинейскому Народу. Никогда сей Народъ небылъ Скупъ на Ласкательства Велемощнымъ Людямъ. Аѳиняне здѣлали Опредѣленiе, включавшее всякородные Чести, каковыми почтили Клеопатру: а Антонiй и былъ толь Слабъ, что принесъ самъ къ ней то Опредѣленiе, въ убранствѣ Аѳинейскаго Гражданина; да и говорилъ рѣчь Царицѣ самымъ ласкательнымъ образомъ. Здѣлано уже отъ него было равное сему и въ Александрiи.

Чести опредѣленные Клеопатрѣ отъ Аѳинянъ.

Тогда то совершилъ онъ разводъ свой съ Октавiею, пославъ къ ней Указъ, чтобъ оной вышли изъ его Дому. Вышла она, выведши съ собою и всѣхъ Дѣтей Мужа своего, кромѣ одного Старшаго, который при немъ находился; а выходя плакала неутѣшно по своей участи горестной, что видѣла себя истинною причиною Междусобныя Войны. Римляне, смотря на сiе Печальное Позорище, и соболѣзнуя всѣмъ сердцемъ объ ней, еще болѣе притомъ оплакивали слѣпоту Антонiеву; а особливѣе, видѣвшiи своими глазами Клеопатру, и вѣдавшiи что сiя не превосходила отнюдъ Октавiи ни Молодостiю ни Красотою, не могли понимать толь смертоноснаго очарованiя.

Антонiй посылаетъ Повелѣнiе Октавiи, о выходѣ ей изъ Римскаго его дому. Повинулась она со слезами.

(а) Vt eſſet in vtrius que Veneris auribus Romae in Pantheo dimidia eorum coena.

Л. Р. 720. Пр. I. Х. 32. Опускаетъ время, въ кое могъ бы онъ напасть на Октавiана съ преимуществомъ.

Антонiй былъ околдо́ванъ всякимъ образомъ : ибо тратилъ онъ на забавы и на Гульню толь драгоцѣнное время. Сопротивникъ его не́-былъ въ довольной Готовности; да и крайно опасался быть воюемъ во время сея Напольности. И подлинно, сверьхъ что у него многаго не́-было, Поборы наложенныи, и збираемыи съ Народовъ Iталiйскихъ, огорчали сердца́ на него. Требовалъ онъ у Гражданъ четвертыя доли съ ихъ доходовъ; да и Отпущеники принуждены были платить Осьмую деньгу съ недвижимыхъ своихъ Имѣнiй. Толь несносныи Зборы подняли всеобще всюду жалобы : все было въ Смятенiи въ Iталiи, да и надобно стало употребить Военныхъ Людей на збиранiе денегъ и на утоленiе Волнованiй. Въ такое обстоятельство, еслибъ Антонiй поспѣшилъ, и показался блиско съ Силами Собранными; тобъ могъ онъ привесть Октавiана въ великую напасть. Но Нерадѣнiе о Дѣлахъ, воспослѣдованiе неминуемое изъ безумныхъ Страстей, изъ Любви къ Гулянiю, лишило его случая толь благопоспѣшнаго. Октавiанъ возъимѣлъ время къ возстановленiю тишины въ Iталiи, и къ примиренiю съ собою сердецъ.

Итакъ, при досугѣ уже́ дѣлалъ свои прiуготовленiя къ Войнѣ чрезъ весь сей годъ, прилѣжа совокупно къ оглашенiю, отчасу бо́льшему, Соперника, и къ поставленiю правовиднаго Лица́ на своей сторонѣ. Исполнь сея Мысли, принялъ онъ, съ прекрайною радостiю, одного къ себѣ важнаго Перемѣтчика. Планкъ прибылъ тогда, и отдался ему въ ру́ки, бывъ весьма долговременно приснымъ Наперсникомъ Антонiю.

Планкъ оставляетъ Антонiя, и пристаетъ къ Октавiану. Велл. II. 83.

Плутархъ присвояетъ къ сей Планковой Поступкѣ такую причину, коя ничего не имѣетъ въ себѣ подлаго и достохульнаго : сiя есть, страхъ гнѣва Клеопатрина, коея объ отлученiи часто и сильно настоялъ онъ Совѣтами.

Веллеiй говоритъ со всѣмъ другое. Называетъ онъ Планка Измѣнникомъ, премѣнявшимъ Сторону по легкомыслiю, по непостоянству, и по склонности къ нарушенiю вѣрности. Планкъ былъ, по сказанiю сего Iсторiка, са́мый подлый Ласкатель Клеопатрѣ, ползавшiй

весьма

весьма чаще и ниже предъ нею, нежели кто изъ последнихъ рабовъ. При Антоніи, Услуги самые безчестные ни вочто ему были и его не отвращали. Позабылъ онъ благопристойность Степени своея толь, что не устыдился нарядиться, въ некоемъ Ликовствованіи, богомъ Морскимъ, выкрасившись Празеленію морскою, бывъ нагъ, и голову имея увенчанну Тростникомъ, да и плясавъ на Коленахъ. бывши Душа продажная, отдавался при всякомъ случае и за всякія дела, дающему большую цену. Не любовь къ общей пользе, ни почтеніе къ лучшей Стороне, преклонили сего Человека къ оставленію Антонія и къ приверженію себя къ Октавіану: но понеже Антоній, на некоемъ Пированіи, укорилъ его Грабительствами и явными Мздоимствами; то онъ убоялся и убежалъ отъ Казни, какую заслужилъ своими плутовствами. Л. р. 720. Пр. I. Х. 32.

Такъ говоритъ Веллеій, могшій точно знать Планка, и описывающій его сходственно. Впрочемъ, свидетельство Веллеіево можетъ легко соглашено быть съ Плутарховымъ. Ничто не препятствуетъ мыслить, что Планкъ советовалъ отдалить Клеопатру отъ Войны, и что гневъ за то Антоніевъ вспыхнулъ Укоризнами ему, превесьма съ другія стороны основательными.

Не весьма нужно было Октавіану, по какой причине отсталъ Планкъ отъ Дружбы Антоніевъ. Но очень былъ радъ, что имелъ въ немъ, и въ Тіціи Племяннике его, Убійце Секста-Помпея, свидетелей и Наветователей на того, кого ему полезно было соделать ненавистна. Ибо сія оба Переметчика, по обыкновенію такихъ Людей, не минующихъ никогда, въ оправданіе своей измене, поносить всячески оставленную ими Сторону, учинили зельныя нареканія въ Сенате на Антонія, и обнесли его премногими самыми злыми делами. За сіе Планку, некто бывшій Преторъ, именемъ Копоній, жестокій зделалъ выговоръ, и притомъ превесьма разумный. „Подлинно, (а) говорилъ ему, Ан„тоній поделалъ много злыхъ делъ на кануне того дня, „какъ ты его оставилъ„. Но

(а) Multa mehercules fecit Antonius pridie, quam tu illum relinqueres. Vell. II. 83.

Л. Р. 720. Пр. I. Х. 32.

Укоризны Антонію въ Сенатѣ. Плут. въ Антон. Діон. L.

Но Октавіанъ слушалъ сіи рѣчи съ неизреченнымъ удовольствіемъ: а еще и Клувій, одинъ изъ его Поборниковъ, присовокупилсяжъ къ Навѣтованію и обнесенію, происходившимъ всѣмъ отъ безумныя Антоніевы страсти къ Клеопатрѣ. Говорилъ онъ, что Антоній отдалъ Государынѣ сей біблютеку Пергамскую, состоявшую въ двухъ стахъ тысячахъ Книгъ. Что стерпѣлъ, когда Ефесеяне привѣтствовали ей, при немъ, называя ея Царицею и Государынею. Что часто, слушая Государей и Царей, получалъ отъ нея Писемцы любовныя, кои въ тотъ же часъ и читалъ. Что при нѣкоторомъ случаѣ, когда Фурній, Человѣкъ презнаменитый и прекраснорѣчивый изъ Римлянъ, говорилъ предъ нимъ Судную рѣчь, а какъ Клеопатра явилась бывши несома по площади въ Качалкѣ, Антоній оставилъ то слушаніе побѣжавъ къ ней немедленно, положивъ же руку на дверцы, провождалъ ея въ шествіи. Сіи Укоризны, кои по нашимъ нравамъ и по мнѣніямъ нашимъ, могутъ показаться довольно легки, разсуждены однако за преважные отъ Римлянъ: чего ради и не убавляли ничего отъ нихъ, но прямо не признавали ихъ за праведные всѣ Пріятели Антоніевы, бывшіи въ Римѣ, и предпріявшіи извинять его оправданіемъ.

Завѣщаніе Антоніево, чтенное въ Сенатѣ и предъ Народомъ отъ Октавіана.

Впрочемъ, ничто Октавіану не́-дало толикаго торжества, ни бо́льшаго случая къ торжествованію, коль Завѣщаніе Антоніево, коего о содержаніи увѣдомленъ онъ Тиціемъ и Планкомъ, подписавшимися въ немъ Свидѣтелями. Сіе завѣщаніе вручено было Весталямъ; а Октавіанъ у нихъ того и потребовалъ. Онѣ сперва отреклись отдать оное ему; но присовокупили, что буде онъ самъ придетъ взять оное, то ему въ томъ отнюдь не воспрепятствуютъ. Здѣлалъ онъ то, прочелъ его тотчасъ самъ про себя; а усмотривъ Статіи предосьтохульные, читалъ то и въ полномъ Сенатѣ и предъ Народомъ: не́-былъ же впрочемъ одобренъ и похвале́нъ отъ многихъ, находившихъ страннымъ дѣломъ, что живый Человѣкъ подверженъ былъ давать отвѣтъ въ томъ, что онъ приказывалъ исполнить по своей смерти. Но многіежъ изъ тѣхъ Статей были толь неистовы,

что

что болѣе поразились всѣ недостолѣпностію ихъ, нежели неправильностію Октавіановы Поступки. А. р. 720. Пр. I. Х. 32.

Антоній въ немъ удостовѣрялъ, что Цесаріонъ есть законный Сынъ Цесаревъ и Клеопатринъ. Назначалъ онъ Дѣтямъ своимъ отъ нея подарованія безмѣрныя: а сіе паче и всего огорчало Римлянъ и имъ было досадно, что приказывалъ, буде ему случится умереть въ Римѣ, чтобъ тѣлу его, по отданіи оному на Площади обыкновенныя чести, быть превезену въ Александрію и отдану Клеопатрѣ, коея руками желалъ быть погребенъ.

Гемініи, присланный къ Антонію отъ пріятелей его изъ Рима, препоругань отъ Клеопатры, да и убѣжалъ онъ.

Пріятели Антоніевы, видя что расположеніе сердецъ становилось весьма неблагопріятствующее ему, ухватились за прошенія и моленія къ Народу; и въ тожъ время отправили Геминія, одного изъ нихъ, сдѣлать послѣднее Усильствіе Главному своему, и преклонять его, чтобъ не допустилъ онъ себя до того, дабы ему быть лишену бесчестно чина своего, и объявлену врагомъ Общенароднымъ. Клеопатра, видя прибывшаго Геминія, догадалась о причинѣ Путешествія его, а почитая того за Ходатая отъ Октавіи, всяческіе дѣлала ему пакости, нападая непрестанно на него Насмѣяніями язвительными, и назначая ему всегда послѣднее мѣсто на Пированіяхъ. Гемінiй стерпѣвалъ все, ожидая часа когда будетъ слушаемъ. Но наконецъ, принужденъ бывъ за полнымъ столомъ изъясниться, „Дѣла, о коихъ Ходатайствую, сказалъ, суть не „такова рода, чтобъ объ нихъ говорить за Столомъ. „Однако есть одна Статія, кою вижу я очень ясно, „и вижу какъ имѣя праздный желудокъ, такъ и изъ Рю„мокъ наполненный; именножъ, что все на-все пой„детъ изряднымъ чредомъ, если Клеопатра отошлет„ся въ Египетъ„. Антоній не разгнѣвался; а Клеопатра, не могши удержаться отъ гнѣва и не вспылить, сказала Геминію, „Ты изрядно зделалъ, что не утаилъ „Правды: ибо вымученабъ она была изъ тебя жестокою „пыткою„. Гемінiй содрогшійся страхомъ, ушелъ бѣгомъ вскорѣ послѣ, и въ Римъ возвратился. Многіи также и другіи тожъ здѣлали, не могши терпѣть невѣж-

Л. Р. 720. Пр. I. Х. 32.

ничества отъ Ласкателей Клеопатриныхъ, кои досаждали имъ и ихъ ругали при всякомъ случаѣ.

Сіланъ и Деллій отстаютъ отъ Антонія.

Плутархъ именуетъ особливо М. Сілана, бывшаго потóмъ Таварищемъ Октавіану въ Консулствѣ; да Кв. Деллія, коего величаетъ Історікомъ, но который больше знаемъ есть по Тітлѣ, даемой ему Мессалою, „ Попрыгунчика (а) на усобныхъ браняхъ„, длятого что отсталъ онъ отъ Долабеллы, а присталъ къ Кассію, отъ Кассія къ Антонію, и наконецъ въ то время, о коемъ слово, отъ Антонія къ Октавіану. Деллій первый посыланъ былъ отъ Антонія къ Клеопатрѣ, съ повелѣніемъ ей къ отвѣту о своей Поступкѣ. Я ужé объявилъ, кáкъ онъ исполнилъ положенное на него дѣло. Не токмо призналъ, что Красота Государыни сея побѣдитъ Антоніево сердце; но и самъ онъ къ той былъ чувствителенъ. Сенека Отецъ, приводитъ Любовныя Пíсьма отъ Деллія къ Клеопатрѣ. Въ послѣднія времена досадилъ онъ сей Государынѣ словомъ, вылетѣвшимъ изъ устъ его на пированіи. Сказалъ, что подносится имъ Віно сéмью наливнóе, а Сарментъ [такъ именовался Шутъ, забавлявшій Октавіана, прославленный Горацíемъ] пьетъ теперь въ Римѣ сáмое лучшее Фалернское. Сіе разгнѣвало прекрайно Клеопатру; да Деллій и утверждалъ, что ему далъ извѣстіе Врачъ, именемъ Главкъ, о находившейся жизни его въ опасности. Можетъ быть, что говорилъ онъ Правду; но можетъ же быть, что тѣмъ закрывалъ Стыдъ вѣроломства своего. Клеопатра была довольно зла, что могла Деллія погубить; но Деллій не весьмажъ достоинъ, чтобъ въ семъ повѣрить его Слóву.

Горац. I. Сат. 6.

Безумство Клеопатрино. Чрезвычайная слѣпота Антоніева.

Римъ гремѣлъ жалобами на Антонія и Укоризнами ему. Старыи Противники его, новыи Уходцы отъ него, всѣ вобще оглашали того. А Поступка его еще больше ему самомý вредила, нежели всѣ рѣчи, говоренные въ Хулу емужъ. Бывъ Невольникъ и Рабъ Клеопатринъ, казался явно не имѣяй другія воли, кромѣ изволе-

(а) Dellium Meſſala Coruinus desultorem bellorum ciuilium vocat. Senec. Suasor. I.

изволенія сея Царицы, которая дерзала себѣ обѣщать Повелительство въ Римѣ, и которая, когда хотѣла здѣлать клятвенное обѣщаніе непреложное, заклиналась законами, кои будетъ полагать въ Капитоліи для всея Вселенныя. Она уже́ имѣла Тѣлохранительную Стражу изъ Римлянъ, въ коей Воины имѣли написано имя ея на своихъ щитахъ. Итакъ, Октавіанъ весьма основательно устрашалъ Римлянъ, что Антоній, ежели побѣдитъ, подчинитъ ихъ Клеопатрѣ, и пренесетъ Престолъ Державы въ Александрію. Антоній казался не памятующій всеконечно, что онъ былъ Римляниномъ. Онъ совлекся не токмо Нравовъ и Обыкновеній, но и Одеждъ своего Народа. Являлся часто сидяй на Златомъ Престолѣ, облеченный въ одѣяніе Государей Восточныхъ, весь сіяя Червленицею, Віссомъ, и драгоцѣнными Камыками, имѣя Саблю Мидійскую на бедрѣ, Златый Скиптръ въ рукѣ, и еще, ежели повѣримъ Флору, на Челѣ Діадиму. Отставилъ употребленіе Имени преторія, значившаго у Римлянъ Ставку Военачальникову въ Станѣ, а въ Провінціяхъ Обиталище верьховнаго Градоначальника. Премѣнилъ онъ сіе слово на, Βασίλειον, Царское Пребывалище, или Царскій Шатеръ, ра́вно какъ будтобъ уступилъ Преверьховность, также и Право Начальствованія Клеопатрѣ. Наконецъ, какъ Клеопатра давала себя за новую Ісіду, и присвояла всѣ сея знаки своей Особѣ, на Картинахъ, и въ Статуахъ; такъ и Антоній велѣлъ себя писать при ней, или представлять Марморными и Мѣдными Статуами, со всѣмижъ знаменіями, предъявлявшими Озіріда. Л. Р. 720. Пр. I. X. 32.

Антоній, стараясь всеприлѣжно содѣлать себя ненавистна Римлянамъ, получилъ наконецъ Успѣхъ къ Пагубѣ себѣ. Октавіанъ домогся Опредѣленія, на лишеніе его Консулства, кое долженъ былъ имѣть въ слѣдующій годъ, и Могущества Тріумвіральнаго. Однако не обявилъ же того Врагомъ Общенароднымъ; или то онъ не дерзнулъ произвесть дѣла́ до сея крайности, боясь Поборниковъ, коихъ Антоній имѣлъ еще въ Римѣ, или, что мнѣ вѣроятнѣе кажется, по силѣ оныя умѣренности, какову себѣ преднаписалъ по Побѣдѣ, одержанной

Опредѣленіе лишающее Антонія Консулства и Могущества Тріумвіральнаго.

Л. Р. 720. Пр. I. Х. 32.

ной надъ Секстомъ-Помпеемъ. Ежелибъ Антоній объявленъ былъ такимъ Непріятелемъ; тобъ и всѣ, бывшіи къ нему привержены, между которыми находились многіе знаменитые Особы, включены были въ тожъ самое Осужденіе. Но Октавіанъ не имѣлъ намѣренія погубить ихъ, и самъ ихъ же лишиться; да, напротивъ, желалъ съ радостію оставить для нихъ дверь всегда отверзту, на возвращеніе оныхъ къ нему. Притомъ благоизволилъ, чтобъ Опредѣленіе, состоявшееся на Антонія, обѣщало еще безопасность и похваленія всѣмъ, коибъ того оставили.

Итакъ, одной токмо (*) Клеопатрѣ объявлена была Война. Облеклись въ Городѣ всѣ въ Военную одежду, какъ уже при наступающей напасти, и касавшейся до Спасенія Республикѣ: да и всѣ Обряды, бывающіи при нарядномъ объявленіи Войны, отправлены были торжественно.

Октавіанъ въ рѣчи, говоренной имъ Народу по сей Причинѣ, объявлялъ нарочно, что Антоній, очарованный и околдованный Ворожейкою, не находится въ своемъ Умѣ; и что Предводители на Войнѣ противъ Римлянъ будутъ, Евнухъ Мардіонъ, да еще Уборщица Клеопатрина, Госпожа наперсная ей, правящая всѣ важныя дѣла въ Государствѣ. Итакъ, все оное щадѣніе Антонію, не именованному въ объявленіи Войны, клонилось токмо къ содѣланію его достойнымъ презрѣнія, и совокупно достохульнѣйша и ненавистнѣйша, для того что, не бывъ ратуемъ лично, востаетъ онъ на Отечество и на своихъ Сограждань за Чужестранную Женщину.

Антоній заклинается весть непримиритель-

Антоній выразумѣлъ совершенно всю збойливую злость въ наружностяхъ Умѣренности, наблюдаемыя съ нимъ отъ его Соперника. Пришедъ въ крайнее развяреніе, потребовалъ новыя Присяги отъ своего Войска, и заклялся самъ торжественно предъ своею Армеею, что не

(*) Сіе достойно примѣчанія, что Горацій во многихъ изъ своихъ Сочиненій о сей Войнѣ, не именовалъ нигдѣ Антонія: видно, что онъ подражалъ въ семъ Скромности Государя своего. Впрочемъ, Віргілій не былъ толь предобереженъ.

не будетъ имѣть ни Мира ни Перемирія съ Октавіаномъ. Присовокупилъ къ семужъ, что отрѣшится отъ Тріумвірства два мѣсяца спустя послѣ Побѣды: а хотя и не имѣлъ онъ искренняго намѣренія къ исполненію своего обѣщанія, однако противился долго Воинамъ, хотѣвшимъ чтобъ отсрочилъ то на шесть Мѣсяцовъ: такъ что со всѣми наружными знаками Сопротивленія, наконецъ ужé согласился. Ретивость не мéньшаяжъ была и на другой сторонѣ. Вся Італія обязалась Присягою, служить Октавіану на Войнѣ противъ Антонія. Одинъ только Городъ бононія, который отъ всѣхъ временъ былъ подъ Покровительствомъ рода Антоніевыхъ, просилъ и получилъ позволеніе, не быть въ семъ Соединеніи противъ своего Милостивца.

Л. р. 720. Пр. I. Х. 32.

ную Войну на Октавіана.

Вся Італія обязуется клятвеннымъ обѣщаніемъ, служить Октавіану противъ Антонія.

Весь Годъ прошелъ въ пріуготовленіяхъ къ Войнѣ, безъ всякія дѣйствительныя Непріязни съ обѣихъ сторонъ. Октавіанъ хотѣлъ имѣть время, удостовѣриться твердо объ Італіи, и взять надлежащіе предосторожности на предупрежденіе Заворошеній, къ коимъ Отсутствіе его можетъ подáть причину. Опасался онъ толь наипаче такихъ Движеній, что зналъ объ Антоніи, коему богатыи Предѣлы Азійскіи и Восточныи, подавали безмѣрныя богатства, приславшемъ большíе Суммы въ Італію и въ сáмый римъ, на разгаряченіе ревности въ старыхъ своихъ Пріятéляхъ, и на закупленіе, буде возможно, новыхъ себѣ Поборниковъ. Сіе точно и склонило Октавіана раздѣлить подарованіе Воинамъ своíмъ, дабы утвердить вѣрность ихъ противъ Попытокъ, какими могутъ они быть искушаемы. Разставилъ онъ также Войско на Мѣстахъ подозрительныхъ, или подверженныхъ Наскоченію. Все сіе требовало Стараній и Времени.

Весь Годъ проходитъ въ пріуготовленіяхъ къ Войнѣ.

Антоній, отъ Нѣги и Нерадѣнія, не потропился вступить въ Дѣйствіе. Прибылъ онъ на островъ Корціру около Осенняго времени: а извѣстився, что Суда Непріятельскія показываются на ближнихъ Черняхъ, хотя то и были токмо посланныя для осмóтру, возмнилъ что весь Флотъ Октавіановъ вышелъ въ Море, да и отбылъ въ Пелопоннесъ. Тамъ разставилъ свое Воинство

 но

Л. Р. 720. Пр. І. Х. 32.

по зимним жилищам, а сам препроводил Зиму в Патрах.

Дѣла были в сем состоянии, когда Октавіан вступил в третие свое Консулство, в коем имѣл себѣ Таварищем Мессалу, опредѣленнаго на мѣсто Антоніево.

Л. Р. 721. Пр. І. Х. 31.

К. ІУЛІЙ-ЦЕСАРЬ-ОКТАВІАН III.
М. ВАЛЕРІЙ-МЕССАЛА-КОРВІН.

Силы Сухопутные и Морскіе на обѣих сторонах.

Никогда не́-было собрано, ни на какую брань, как Чужестранную так и Усобную, Сил Сухопутных и Морских толь великих и толико многочисленных, колики были, с коими Антоній и Октавіан готовились между собою сразиться.

Первый имѣл Сто тысячь человѣк Пѣхоты, да двенатцать тысячь Конницы. В сіе число не́-были включены Помощныя Войска, присланныя от Союзных Царей, или Приведенныя ими. богуд Царь в одной ча́сти Лівіи, Таркондімот Царь в верьхней Кілікіи, Архелай Каппадокійскій, Філаделф Пафлагонскій, Мітрідат Коммагенскій, и Амінт Галатійскій, служили самолично в его Армеѣ. Царь Мидскій, Ирод, Аравлянин Малх, и Полемон, коего Антоній здѣлал Царем в ча́сти Понта и Кілікіи, прислали к нему по́мощи. Флот его состоял в пяти стах Судах Военных, из которых многія были об осми и о десяти рядах весл, пребогато снаряженныя, по вкусу Великолѣпія, и еще расточительныя Роскоши, какой у него был вездѣ и во всем.

Октавіан не столько был Силен. Восемдесят тысячь Воинов Легіонных, и равное число Конницы, числу бывшему у его Непріятеля, составляли сухопутную онаго Армею. Во Флотѣ не́-было у него болѣе двух Сот пятидесяти Суден, кои еще весьма меньше находились Антоніевых; но крѣпче построены, легче на ходу́, и наипаче лучше снабдѣны Мореходцами и Гребцами, очень искусными в своем дѣлѣ: напротив, большіе Огромности Непріятельскаго Флота, почитай

имѣлись

имѣлись вполовину пусты, и имѣли на себѣ работников набранных отвсюду, по большой же части взятых силою, не видавших никогда Моря, как то Жнецов, Мѣльников, и ребят бывших почитай еще в своем Отрочествѣ, ухваченных на дорогах, и выхватываемых из Греции; а однакож и сими всѣми не можно было наполнить надлежащаго числа для Судов. Л. Р. 721. Пр. І. Х. 31.

Вся Римская Держава подвиглась на сію Войну. Восток споражался с Западом. Господоначаліе Антоніево распространялось от Евфрата и Арменіи, даже до Іоническаго Моря; а надобно еще присовокупить к сим обширным Странам Египет и Кіринаїку. С Октавіановы стороны была Африка, от предѣла Кіринійскаго, даже до большаго Моря; также Іспанія, Галлія, Іллірія, Італія, а из Островов Сіцілія и Сардінія. Но Італія не токмо снабдѣвала его Силами, да еще и весьма оные возвышала, и вельми украшала преимущественно Сторону его, как то Віргілій дает чувствовать, когда, описывая битву Актійскую, представляет с одной стороны „Августа, (а) ведущаго Італію на сра„женіе, возслѣдуемагож Сенатом и Народом, до„машними Римскими богами, и богами большими, Хра-

(а) Hinc Augustus agens Italos in praelia Caesar,
Cum patribus populoque, penatibus et magnis dis . . .
Hinc ope barbarica variisque Antonius armis:
Victor ab aurorae populis et littore Rubro,
Aegyptum viresque Orientis et vltima secum
Bactra vehit; sequiturque, nefas! Aegyptia coniux.

по словам почитай:

Август (*) отсюду Кесарь ведя Італійцов ко-брани,
Сам со-Старѣйшины, и с Простолюдством, и-всѣми богами...
А оттуду Антоній с Варвары разных оружій:
Сей от-Востока Народы, и от Моря Чермнаго,
И Египетски Силы, и-дальных влечет бактріанцов;
Да, о срам! с ним слѣдует и от-Египта Супруга.

Вірг. Энеід. Кн. VIII.

(*) Октавіан именовался уже Августом, когда Віргілій писал Стіхи сіи.

Л. Р. 721. Пр. І. Х. 31.

,, Хранителями Державы; а съ другой Антонія, влеку-,, щаго за собою Варварскія Племена, разновидныя ополченія, Египетъ, Востокъ, Бактріану; въ верьхъ же ,, срамоты и бесчестія, Супругу Египтянку съ нимъ слѣдующу, или паче надъ нимъ начальствующу,,.

Изъ предложенія моего о Силахъ на обѣихъ Сторонахъ, явствуетъ, что оба Военачальника имѣли причины чаять себѣ Побѣды. Чегоради и показывали они великое Надѣяніе; но съ симъ совокуплено было столькожъ Политики, сколько и Удостовѣренія. Октавіанъ не бывши ни пышенъ ни тщеславенъ съ природы, здѣлалъ однако Вызывъ Антонію на битву; а когда его Суда были еще въ Пристаняхъ Тарентійской и Брундузской, то предложилъ ему прибыть въ Италію, обѣщая всю Свободу въ Пристанищахъ и при берегахъ Стояніи Флоту его, а самъ удалиться отъ Мо́ря на разстояніе такое, какое можно на Конѣ уѣхать въ одинъ день, всежъ сіе съ такимъ уговоромъ, чтобъ поставить битву пять дней спустя по выходѣ на землю. Ежелижъ сіе не угодно Антонію; то требовалъ быть принятъ въ Эпиръ на такихъ же Завѣтахъ. Антоній не согласился на оба Предложенія сіи, и еще имъ насмѣялся. ,, Кто будетъ намъ Судія, говорилъ, если ,, одинъ изъ насъ не здержитъ нѣкоторыя изъ договорныхъ Статей,,. Но чтобъ не уступитъ въ Скосырствѣ Непріятелю, котораго онъ никогда не признавалъ Храбрымъ Человѣкомъ, вызывалъ его на Самоборное сраженіе: или, буде ему валовый бой есть угоднѣе, предлагалъ, чтобъ имъ обоимъ перейти, съ Армеями своими, на Фарсалскія Поля́, дабы рѣшить ссору на томъ же са́момъ мѣстѣ, которое рѣшило у Цесаря съ Помпеемъ.

Вызывъ Антонію отъ Октавіана на битву. Антоній отвѣтствуетъ другимъ точно вызывомъ же.

Были то Пересылки пустые, коимъ никогда не возможно было быть са́мымъ дѣломъ, хотя онѣ и не́были можетъ быть бесполезны, на ободреніе съ обѣихъ Сторонъ Воиновъ.

Октавіанъ собираетъ всѣ свои Силы въ Брундузіи.

Между тѣмъ хорошая Погода начала́ наступать; да и время было вступить въ Дѣйствіе. Октавіанъ собралъ въ Брундузій и въ ближнія отъ него Мѣста́, не токмо всѣ свои Полки́, но еще и всѣхъ же Знаменитѣйшаго

тѣйшихъ и довѣреннѣйшихъ въ Чиноначаліи Сенаторовъ Л. р. 721.
и Всадниковъ. Хотѣлъ онъ употребить одних къ дѣлу Пр. І. Х.
и получить отъ нихъ Услуги, а удостовѣриться о вѣр- 31.
ности другихъ, содержа ихъ при своей Особѣ: совокупножъ и радостно ему было, что онъ показалъ ясно, и представилъ въ зрѣлище всему Міру, какъ самихъ Главъ, такъ и все тѣло Римскаго Народа, старающагося единодушно о защищеніи Дѣла его.

При Старательствахъ о посажденіи въ Суда, смотрилъ еще того по примѣру своего Дяди, чтобъ Суда его не-были загружены Сонмомъ Людей бесполезныхъ, и Припасами излишними. Итакъ, назначилъ онъ Число Рабовъ, сколькихъ каждый Начальникъ или Сенаторъ можетъ взять съ собою; также и Количество Сѣестнаго, какимъ бы имъ себя снабдить.

Отряжаетъ Агріппу съ Морскимъ Нарядомъ беспокоить Непріятеля.

Въ ожиданіи, какъ все будетъ готово къ отваленію, отрядилъ Агріппу съ большимъ Морскимъ Нарядомъ, чтобъ ему беспокоить Непріятеля. Сей Храбрый Начальствующій исполнилъ искусно и благополучно, положенное на себя Дѣло. Выходилъ онъ на-берегъ во многихъ мѣстахъ Греціи: взялъ силою Метону [нынѣ Модонъ] городъ знатный въ Пелопоннесѣ, обороняемый бывшій добрымъ Городовымъ Войскомъ. Богудъ, Царь Мавританскій, убитъ при семъ Случаѣ. Но самое важное Агріппино Содѣяніе въ семъ разъѣздѣ есть, что онъ предуловилъ большой Подвозъ, всякихъ Припасовъ Военныхъ и также Сѣестныхъ, шедшихъ къ Антонію изъ Сіріи и изъ Египта. По счастливомъ толь началѣ Напольности, Агріппа возвратился къ Октавіану, который, ободренъ бывъ симъ первымъ Успѣхомъ, пошелъ спѣшно искать Непріятеля, со всѣми своими Силами Сухопутными и Морскими.

Отправляется со всѣми своими Силами.

Отправились онѣ всѣ совокупно, и покрыли Іоническое Море несмѣтнымъ Множествомъ Судовъ, какъ то Стругами Перевозными, на превезеніе въ Грецію осмидесяти тысячъ человѣкъ Пѣхоты, да двенатцати тысячъ Конницы, такъ и Военными Галерами, въ числѣ двухъ сотъ Пятидесяти. Сухопутная Армея вышла на-берегъ при Горахъ Церавнійскихъ [горы Хімеры],

Л. Р. 721. Пр. I. Х. 31.

коей приказано было итти вдоль по́ берегу, даже до Залива Амбраційскаго, или Амвракійскаго по выговору Восточныхъ [Голфо дел-Аріа]. Октавіанъ самъ, предводительствуя Войско свое Морско́е, и взявъ мимоходомъ Корціру, оставленную отъ Непріятелей, въ ѣхалъ въ нѣкую (*) При́стань, разлившуюся отъ рѣки́ Ахеронта при Устіи ея. Тутъ онъ опредѣлилъ всеобщій Съѣздъ своему Флоту; да и поплылъ немѣшкая къ Мысу Актійскому.

Едва́-было не предуловилъ онъ Антонія.

Долженствовалъ онъ быть ожидаемъ вскорѣ; однакожъ, едва́-было не предуловилъ Антонія, коего Флотъ стоялъ на Якаряхъ при семъ Мысѣ. У Антонія не́-было ничего въ Готовности. Легіоны его не бывали: притомъ Суда едва могли плавать, длятого что не́-было на нихъ полнаго числа́ Мореходцовъ и Гребцовъ, кои еще ежедневно мерли отъ болѣзней и бѣдности, а особливо изъ емлемыхъ силою, и заставляемыхъ работать дѣло какъ трудное, такъ для нихъ и новое. Сказываютъ по сей причинѣ выговоренное Антоніемъ, что превесьма жестоко есть и безчеловѣчно. Когда ему доносимо было, что померло больше Тре́ти изъ Мореходныхъ Работниковъ на его Флотѣ; то, „Ве́слабъ (a) „только, сказалъ, остались цѣлы, а Гребцы у насъ „будутъ, пока въ Греціи находиться имѣютъ люди„. Ежели правда, что вышло изъ Устъ Антоніевыхъ слово толь Звѣрское и свирѣпое; то весьма онъ достоинъ претерпѣнныхъ злоключеній.

Во

(*) При́стань сія именуема была СЛАДКОЮ, длятого что вода въ ней Прѣсная, или то отъ рѣкъ впадающихъ въ нея, или отъ Ключей, находящихся на днѣ. На Греческой Парижской Ландкартѣ Г. Данвіля назначена она, Glycis limen, а на той же Амстердамской Glykis lime; Имя сіе есть Греческое, хотя и написано Латинскими буквами, а написано оно не правожъ: ибо надлежало написать Glycys limen, или Glykys lime, Γλυκὺς Λεμήν. СЛАДКОЕ ПРИСТАНИЩЕ.

(a) Remi modo ſalui ſint. Nam Remiges non deerunt, quoad Graecia homines habuerit.

Oros. VI. 19.

Во всеобщемъ Смятеніи, причиненномъ отъ внезапнаго Октавіанова прибытія, Клеопатра сшутила невкусную Шутку, коя не былабъ достойна и сообщенія здѣсь, еслибъ не могла она означить Характера въ сей Государынѣ, поравну шутливаго и презорливаго. Когда донесено ей съ устрашеніемъ, что Непріятель завладѣлъ Ториною [Τορύνη], не большимъ городомъ, коего имя на Греческомъ языкѣ значитъ Уполовникъ; то примѣнила свою Шутку къ сей Обоюдности знаменованія: „Вотъ же есть чего такъ бояться, для того что Цесарь схватилъ одинъ только Уполовникъ безъ Котла,,! Но Шуточка сія, толь безсольная, не могла спасти Флота, еслибъ Антоній не употребилъ тутъ благоразумія и проворныя Подвижности. было у него очень мало Войска на Судахъ: и еслибъ здѣлалось на него нападеніе, тобъ Гибель ему была неминуемо. Чтожъ бы обмануть Непріятеля, коему сопротивиться весьмабъ не возможно было; то вооружилъ онъ Гребцовъ, и поставилъ ихъ на палубы, расположивъ тѣхъ добрымъ Строемъ. Въ тожъ время велѣлъ развѣсить Вѣсла такъ, что Лопасти у нихъ были не въ водѣ по обѣимъ Сторонамъ каждаго Судна. Сей пустый видъ устрашилъ Октавіана, и принудилъ его отплыть прочь, для того что мнилъ, что Антоній былъ въ состояніи принять его изрядно. Л. Р. 721. Пр. І. Х. 31.

Октавіанъ имѣлъ, въ семъ незапно стремительномъ нападеніи, сугубое намѣреніе. Онъ уповалъ, или одержать нѣкоторое преимущество Силою, или подговорить и привлещи къ себѣ часть Воиновъ Антоніевыхъ. Не получивъ же ни въ томъ ни въ другомъ себѣ Успѣха, вознамѣрился Стать въ Станъ, и укрѣпиться въ немъ на Сѣверномъ берегу залива Амбраційскаго, на самомъ томъ Мѣстѣ, на коемъ построилъ потомъ городъ Нікополь [нынѣ Превеца]; а изъ Стана своего провелъ Ровъ Сообщенія съ Пристанію Комаръ, на Іоніческомъ Морѣ, не въ дальнемъ разстояніи отъ Пристани, содѣланныя Ахеронтомъ рѣкою. Антоній занялъ обѣ Косы, кои высятся надъ входомъ въ Заливъ. Поставилъ онъ на нихъ башни; да и крѣпко стерегъ Положеніе обоихъ Воинствъ.

Л. Р. 721. Пр. I. Х. 31. Устіе Судами своими: такъ что свободно ему было входить въ Заливъ и выходить изъ него по изволенію. Станъ его распространялся по По́лю ни́же Актія, раздѣленный отъ Непріятельскаго всею Шириною тогожъ са́маго Залива.

Небольшія Сраженія.

Обѣ Армеи стояли довольно долго въ семъ положеніи, длятого что Октавіанъ не могъ добиться валовы́я битвы, хотя и беспрестани представлялъ ея Антонію. Одна и тажъ причина, одного побуждала хотѣть битвы, а другаго отказываться отъ нея. Полки́ Антоніевы не всѣ еще были въ Собраніи; и было ему столькожъ полезно дожидаться недостававшихъ, сколько и противнику его предупредить оныи. Итакъ, были только чрезъ нѣкоторое время небольшіе Сшибки, также Схватки между Конницею, и хватанія Грузовыхъ Судовъ; такъ что не́-было ніединаго дѣйствія, кое моглобъ назваться важнымъ.

Благополучный Походъ Агрíппинъ.

Когда Антоній получилъ всѣ свои Полки́ въ соединеніе; то показалъ больше Надѣянія. Перешелъ съ частію своея Армеи на тотъ бе́регъ, на коемъ стоялъ Непріятель, и поставилъ тутъ Станъ, оставивъ впрочемъ Главные свои Силы въ прежнемъ Станѣ при Актіи. Тогда въ Октавіанѣ потухъ нѣсколько Жаръ къ понужденію Сраженія; а содержа самъ себя въ тишинѣ, заставилъ дѣйствовать Отряды и на Сухомъ Пути и на́-Морѣ. Чтожъ бы Антонія привесть въ беспокойство, и принудить бы его оставить занятыя имъ мѣста́; то Октавіанъ разослалъ разныи Корпусы Войскъ въ Грецію и въ Македонію; а Агріппа, предводительствуя по Указу его сильный Морскій Нарядъ, захватилъ Левкаду [Санта Маура], и Суда въ ней бывшія, также покорилъ Патры, еще и Корінѳъ.

Переметности становятся часты изъ Антоніева Стана. Агеноварбъ пе-

Сіи Агріппины Успѣхи, начали перевѣшивать, и поколебнули вѣрность во многихъ Поборникахъ Антоніевыхъ. Переметности стали быть частые изъ его Армеи; да и знаменитые Особы, какъ то Філадельфъ Царь Пафлагонскій, Амінтъ Царь Галатійскій, оставили его, и перешли въ Станъ къ Непріятелю. Но не́-было никого, который бы, отступленіемъ отъ Антонія, а приступленіемъ

пленіемъ къ Октавіану, обрадовалъ чувствительнѣе сего, какъ Доміцій-Агенобарбъ. Сей былъ, изъ всѣхъ Антоніевыхъ пріятелей, отмѣннитѣйшій, родомъ своимъ, степенію, и вознесеніемъ своего духа. Не восхотѣлъ онъ униженно прислуживаться Клеопатрѣ; да и былъ только одинъ, который, говоря съ нею, называлъ ея всегда просто токмо Клеопатрою. Въ слѣдствіе сего, надлежало ему претерпѣвать ежедневно премножество Противностей отъ сея Высоковыйныя Государыни. Досада, какую имѣлъ въ сердцѣ за то, и можетъ быть еще Страхъ несчастнаго Приключенія, къ которому видѣлъ Вещи клонившіеся, возбудили его искать себѣ большія Поваги и лучшаго Счастія при Октавіанѣ. Хотяжъ былъ и боленъ, и имѣлъ дѣйствительную Лихорадку; однако метнулся въ Лодочку, и переѣхалъ чрезъ Заливъ благополучно. Антоній разгнѣвался; да и мстилъ онъ Доміцію насмѣяніемъ, присвояя бѣгъ его нетерпѣливности, свидѣться паки съ Отпущеницею, кою любилъ, и безъ которыя не могъ жить. Впрочемъ, поступилъ Великодушно съ нимъ, и, неслушая Клеопатры, отослалъ къ нему всѣ его Вещи, и все что собственное ему было. Доміцій умеръ вскорѣ послѣ, не возъимѣвши времени Услужить чемъ нибудь Октавіану, кромѣ что Примѣръ его обезславлялъ Сторону, отъ коея отсталъ, и былъ для многихъ причиною тожъ здѣлать.

Л. р. 721. Пр. I. X. 31. реходитъ къ Октавіану.

Множество Переметностей огорчило Духъ Антоніевъ, и склонило его къ Лютости. По подозрѣніямъ основательнымъ или нѣтъ, потребилъ онъ въ Мученіяхъ Іамбліха, Царя или Князя въ нѣкоторомъ Аравійскомъ Предѣлѣ; да и предалъ одного Сенатора, именемъ Кв. Постумія, ярости великаго Множества бѣшеныхъ, кои, какъ свирѣпыи звѣри, растерзали его на части.

Сердце Антоніево огорчавается.

Горести Антоніевы распространились даже до Клеопатры, и пришелъ онъ въ недовѣренность (*) на нея. По

Клеопатра смѣется надъ

(*) „Пліній полагаетъ сіе бытіе во время пріуготовленій къ „Войнѣ Актійской„: in adparatu Actiaci belli. Но Авторъ мой не нашелъ приличнѣйшаго сему бытію сего Мѣста.

Л. р. 721. Пр. I. X. 31. Антоніемъ, подозрѣвавшимъ ея, что будто она хотѣла умертвить его ядомъ. Плін. XXI. 3.

По силѣ Премѣнностей, производимыхъ обыкновенно наглыми Страстями, метнулся отъ одного Излишества къ другому: такъ что та, коей подвергъ всѣ свои изволенія, стала быть ему подозрительна въ презломъ Намѣреніи, именножъ, что будто хотѣла его Умертвить ядомъ. Итакъ, когда онъ кушалъ съ нею; то повелѣлъ чтобъ прикушивано было все предлагаемое ему. Клеопатра насмѣхалась Страхованіямъ его и предосторожностямъ; да и любо ей было, доказать ему въ томъ бесполезность. Въ нѣкоторое Пированіе, возложила она на свою Голову Вѣнокъ, коего Цвѣты были ядомъ напоены въ краишкахъ. Потомъ, когда развеселились; то пригласила она Антонія, по употребительному Обыкновенію между Роскошниками, пить Вѣнки, тоесть, пить віно обмочивши въ то Вѣнки. Антоній соглашается: снимаетъ онъ Вѣнокъ съ Клеопатры, расщипываетъ оный, и влагаетъ Листочки въ Кубокъ свой; да уже и начиналъ тотъ приносить къ устамъ, когда Царица, схвативши его за-руку, сказала ему: „Извольте (a) меня знать, отъ которыя вы предостерегаетесь новымъ Повелѣніемъ, отвѣдывать прикушиваніемъ все, что должно вамъ ѣсть и пить. Еслибъ я „могла жить безъ васъ; то не нашлалъ бы къ тому „случаевъ или средствій„. И въ тожъ время велѣла привесть Осужденнаго Злодѣя, который по ея Указу выпилъ віно изъ Антоніева Кубка, да и тотчасъ издохъ. Такая Игрушка моглабъ очень не полюбиться Человѣку мнительному. Но Антоній не заключилъ изъ того никакова печальнаго слѣдствія; да и возобновилъ въ себѣ обыкновенные Чувственности, слѣпаго Надѣянія на Клеопатру.

Новые траты Антонію. Едва-было онъ самъ не пойманъ

Въ сіежъ самое время, приключились ему новые Утраты, умножившіе въ немъ беспокойство объ Успѣхѣ брани. Сосій, вступившій въ Морскую битву, разбитъ; а Царь Таркондімотъ лишился тутъ жизни. Антонію и самому не лучшій же былъ Успѣхъ на нѣкоторомъ

(a) En ego sum, inquit, illa, Marce Antoni, quam tu noua praegustantium diligentia caues: adeo mihi, si possim sine te viuere, occasio aut ratio deest.

ромъ не большомъ дѣйствіи Конницею, гдѣ онъ самъ былъ. Наконецъ, чуть-было еще и не пойманъ, и не попался въ руки Октавіану. Вотъ же какъ сіе происходило. Л. р. 721. Пр. I. X. 31.

Державъ себя близъ Непріятеля въ Станѣ, поставленномъ имъ на сѣверномъ берегу Залива, и переѣзжалъ часто, безъ великихъ предосторожностей, изъ сего Стана во Флотъ, надѣясь на рвы, укрѣпленныи Сваями, приводившіи въ безопасность Сообщеніе отъ одного до другаго. Октавіанъ о семъ увѣдомленъ; да и завелъ онъ тутъ засаду, коя не успѣла подхватить Антонія однимъ токмо мгновеніемъ ока. Ибо шедшій предъ нимъ непосредственно ухваченъ; а онъ спасся бѣжаніемъ только изъ всея своея Силы. Сіе приключеніе преклонило его возвратиться въ Старый свой Станъ, стоявшій при Мысѣ Актійскомъ.

Тамъ, видя что дѣла его тратились и слабѣли съ дня на-день, и что съ другія стороны голодъ началъ наставать въ его Войскѣ, заключилъ, что должно ему перемѣнить всесовершенно Расположеніе Войны; да и держалъ онъ большой Совѣтъ о томъ, что надлежало дѣлать въ такомъ обстояніи. Діонъ удостовѣряетъ, что Клеопатра совѣтовала, отвесть все Войско въ Египетъ, оставивъ только Гарнізоны на Мѣстахъ, и въ Городахъ самыхъ знатныхъ земли, оставляемыя ими: совѣтъ робческій и безумный; такъ что не можно повѣрить, чтобъ Клеопатра предложила его Антонію. Однако, сей Історікъ присовокупляетъ, что Военачальникъ Римскій принялъ тотъ, и что битва Актійская, слѣдовавшая вскорѣ, сразилась противъ его изволенія, когда онъ намѣрился отъѣхать, а не биться. Сіе Сказаніе, коему не находятся слѣды ни въ какомъ другомъ Писателѣ, кажется быть очень не имовѣрно; да и есть лучше держаться Плутарха, по которому, Намѣреніе вступить въ битву было опредѣлено, а Совѣщаніе происходило токмо о томъ, что на Сухомъ ли Пути или на-Морѣ надлежало бой поставить. Намѣряется отвѣдать счастіе Морскою битвою.

Л. р. 721. Пр. I. X. 31.

Антоній весьма больше имѣлъ причинъ, надѣяться на свои Легіоны, обученныя толь многими битвами, нежели на Флотъ худо снаряженный, худо въ дѣлѣ обращавшійся, и по то время не получившій ни въ чемъ себѣ Успѣха. Сіе точно Мнѣніе и было Канідіево, который, при наступающей Напасти, позабывая угожденія Клеопатрѣ, совѣтовалъ Военачальнику своему отослать сію Государыню, и самому убраться во Ѳракію или въ Македонію, чтобъ тамъ рѣшить ссору битвою на чистомъ Полѣ. Представлялъ онъ, что въ семъ случаѣ Дікомъ Царь Гетскій обѣщаетъ сильные помощи; и что за всѣмъ, не бесчестно есть уступить Море Октавіану, которому брани противъ Секста-Помпея дали средство къ пріобрѣтенію Искусства въ Морскомъ дѣлѣ: но весьма будетъ странно, ежели Антоній, имѣющій толь великіи опыты на Сухопутныхъ битвахъ, не употребитъ въ свою пользу Силы, Числа, и Храбрости своихъ Легіоновъ, а обнадѣется во всемъ навсе на Суда Морскія.

Доказательства толь твердыя моглибъ всеконечно впечатлѣться въ Антонія, еслибъ былъ еще въ состояніи, опредѣлить что нибудь самъ собою. Но онъ видѣлъ Глазами Клеопатриными только, и опредѣлялъ все по ея Изволеніямъ. Сія Хитрая Государыня, пекшаяся токмо о собственныхъ своихъ Пользахъ, хотѣла непремѣнно Морскія битвы, взирая не на то, что могло быть полезнѣе для Побѣды, но на сіе, что ей пріобрящетъ бѣжаніе поспѣшнѣйшее и удобнѣйшее, въ случай Несчастія.

Итакъ опредѣлено, чтобъ изготовиться къ бою на-Морѣ. И понеже числа Мореходцовъ и Гребцовъ Антоніевыхъ, не довольно было по многу къ наполненію Судовъ его; то выбралъ онъ самыя лучшія изъ своихъ Судовъ, и столько, сколько ихъ могло удовольствовано быть Работниками, а прочія всѣ зжегъ. Чрезъ сіе
Ороз. VI. 19. во Флотѣ его осталось только Сто семдесятъ Суденъ, на коихъ не-быложъ полнаго числа работниковъ. Прибавляя къ симъ и шестдесятъ Галеръ Клеопатриныхъ, находилось у него еще ихъ меньше, нежели у Непріятеля

тѣля, имѣвшаго двѣсти шестдесятъ. Но понеже Суда его были больше и выше; то онъ надѣялся, что сїе Преимущество наполнитъ недостатокъ въ числѣ. Посадилъ на сей Флотъ дватцать тысячь Воиновъ Легїонныхъ, да двѣ тысячи Стрѣлковъ, не забывъ посадить на оный же самыхъ первыхъ и знаменитѣйшихъ изъ бывшихъ съ нимъ Особъ, дабы имъ труднѣе было переходить къ Непрїятелю, если покусятся подражать примѣру, данному имъ отъ многихъ другихъ. Л. Р. 721. Пр. I. Х. 31.

Повѣствуется, что, когда всходили на Суда, одинъ самый Старый Центурїонъ, бывшїй всегда приверженъ къ Антонїю, и сражавшїйся за него и при немъ при премногихъ Случаяхъ, былъ весь израненъ; а какъ сей Увидѣлъ того близъ себя идуща, то и началъ обливаться слезами, да и ему говорить: ,,Военачальникъ ,,мой! Для чего, презирая сїи раны полученные мною за ,,васъ и по вашимъ повелѣнїямъ, такожде и Мечъ сей, ,,послужившїй вамъ толь изрядно, полагаете вы наде- ,,жду вашу на рыхлое дерево? Оставьте Египтянамъ ,,и Фїнїкїанамъ биться на Морѣ. Но что до насъ; то ,,Земля, наша есть Стихїя. Дайте намъ Землю, на ко- ,,торой мы привыкли сражаться стоя неколеблемо, и ,,готовы побѣдить или умереть,,. На сїи слова Антонїй ничего не отвѣтствовалъ; но воспрїемля видъ свѣтлости, и дая мановенїе рукою Центурїону, чтобъ ему быть бодру, прошелъ его и продолжалъ свое Дѣйствїе.

Повелѣвалъ онъ сему Начальнику быть въ бодренности, коея въ самомъ въ немъ не-было: и примѣчено, что когда Кормчїи хотѣли оставить Парусы на землѣ, для того что довольно было однихъ Веселъ на обращенїе Судовъ во время битвы; то велѣлъ онъ и тѣ взнесть на Суда, говоря, что не должно ни одному изъ Непрїятелей ускользнуть бѣжанїемъ.

Октавїанъ съ своея стороны приготовилсяжъ къ сраженїю, чувствуя совершенно все преимущество, даемое ему отъ Непрїятеля тѣмъ, что сей хочетъ поставить бой на Морѣ. Но не смотря на расположенїя, въ какихъ были оба Военачальника чтобъ сшибиться, превеликая бýря, стоявшая чрезъ четыре дня, не допустила Битва Актїйская.

 ихъ

Л. Р. 721. ихъ къ тому. Наконецъ пятый день, который былъ
пр. I. X. вторый Сентября, понеже насталъ ясный, свѣтлый,
31. и тихій, то и далъ имъ способъ рѣшить, кому изъ них обоихъ остаться Единоначальникомъ во Вселенной.

Антоній построилъ свой Флотъ предъ Устіемъ Залива Амбраційскаго или Амвракійскаго, отдавъ Начальствованіе надъ правымъ Крыломъ Геллію-Публіколѣ, надъ лѣвымъ Совію, а Средину ввѣряя М. Октавію и М. Інстеію. Для себяжъ оставилъ смотрѣніе и попеченіе ѣздить повсюду, гдѣ его Присутствіе будетъ по-
Плин. требно. Плиній сказуетъ, что когда онъ раздавалъ свои
XXXII. Приказы; то малинькая рыбка, именуемая Ремора,
1. остановила его Судно, и принудила онаго перейти на другое. Но сія чаровная Сила небольшаго Животнаго, плавающаго въ водѣ, и останавливающая Судно, коль бы оно ни было рѣемо Парусами и Веслами, ужé давно прйзнана за баснословную.

Октавіанъ, выплывая на Ширину, распространился прямо противъ Антоніева Флота. Намѣстники его были, М. Лурій на правѣ, Л. Аррунцій на лѣвѣ, оба подчинены бывши Агриппѣ, Начальствовавшему Главному; отъ котораго все дѣйствіе долженствовало зависѣть. Консулъ Мессала имѣлъ же на семъ Флотѣ Начальствованіе; но каксе, то не ясно истолковано. Чтожъ до самого Октавіана, окруженнаго Множествомъ небольшихъ Кораблецовъ, въ коихъ были Начальствующіи, опредѣленныи развозить Приказы его, какъ нѣкоторыи Адъютанты; то онъ взялъ себѣ въ удѣлъ, также какъ и Антоній, быть и находиться повсюду, гдѣ потребуетъ нужда.

Обѣ Армеи Сухопутные, бывши токмо Смотрительницами Сраженія, построены были на берегахъ; Антоніева Начальствуемая Канідіемъ, а Октавіанова Статіліемъ-Тавромъ: сильное ободреніе для обоихъ Флотовъ, имѣющихъ сразиться!

Хотяжъ Антоній и представилъ битву; однако не имѣлъ намѣренія ударить нападеніемъ прежде. Приказалъ онъ Начальникамъ надъ Работными Людьми, ждать Непріятеля, не дѣлая никакова Движенія, да

только

только беречись отъ Камней Подводныхъ и Мѣлей на Л. Р. 721.
Ускомъ Морѣ, и толь блискомъ отъ Землѝ : а Воинамъ Пр. I. X.
приказано было , биться такимъ образомъ , какъ будто- 31.
тобъ они были на твердой Землѣ , и почитать свои Суда за За́мки , кои надобно имъ оборонять отъ належащаго приступомъ Войска.

Октавіанъ , объѣзжая всѣ раздѣлы своего Воинства, когда прибылъ къ правому Крылу, то Усмотрилъ съ удивленіемъ тишину Флота Антоніева : ибо издали смотря на тотъ , можнобъ было подумать , что оный стоѝтъ на якаряхъ. Не разсудилъ онъ за благо пойти на Непріятеля , толь блискаго отъ береговъ , гдѣ Обратность посрѣшная Судовъ его, также Искусство Мореходцовъ и Гребцовъ , былибъ почитай бесполезны ; да и удовольствовался токмо стояніемъ прямо противъ того , разстояніемъ на одну Мілю [восемь сотъ тритцать три сажени съ Аршиномъ].

Сіе бездѣйствіе продолжалось даже до Полудня. Тогда подулъ вѣтръ съ Мо́ря ; а Начальники и Воины Антоніевы , снося нетерпѣливно сіе Коснѣніе , томившее бодренность ихъ , также и уповая на величину и крѣпость своихъ Судовъ , зашатали лѣвое свое Крыло́ и здѣлали движеніе къ Непріятелю. Октавіанъ обрадовался очень : а чтобъ дать имъ поводъ къ бо́льшему удаленію отъ Залива и Землѝ ; то приказалъ правому своему Крылу податься назадъ къ Чистому Мо́рю , дабы Судамъ его , которыя обращались работою преизрядно , имѣть все надлежащее Пространство , къ нападенію съ Пользою на тяжелые Огромности Антоніевы , кои , по своей тяжелинѣ и отъ недостатка работныхъ Людей , поворачивались съ трудомъ и медлѣнно.

Вскорѣ сближились ; и тотчасъ смѣшались. Но способъ сраженія не походилъ ни мало на Морску́ю битву , какая была вѣдома древнимъ и въ Употребленіи у нихъ : ибо Носы Судовъ ихъ, были нѣкоторый родъ Нападательныхъ Оружій. Имѣя на Концахъ острые Спицы Мѣдные , споражались тѣмъ Остроконечіемъ нагло ; или , а сіе и было преимущественнѣе очень , направляемо оно было въ бокъ Непріятельскаго Судна , дабы сіе

Л. р. 721. поранить, проломить, и чрезъ то дать бы ему потечь, да и погрузнуть въ Глубину. Здѣсь не надобно стало быть сему Удару отъ Судна въ Судно. Антоніевы Суда были превесьма тяжелы; такъ что не могли быть устремляемы сильно, отъ чего впрочемъ и зависѣла сила Удара: а Октавіановы, бывши не велики и легкі, не токмо укланялись отъ Остроконечій Непріятельскихъ, но, буде и сами покушались ударить въ бокъ Огромности оные, у коихъ дерево было жестокое, толстое, и сплоченное желѣзными Скобами; то часто Остроконечіе ударившее, находилось само вогнувшееся въ себя, и изломившееся.

Пр. 1. Х. 31.

Итакъ бой происходилъ такимъ образомъ, какъ бываетъ на Сухомъ пути, или, чтобъ сказать правѣе, были то какъ наскоченія приступомъ къ Крѣпостямъ. Ибо три или четыре Судна Октавіановы, окружали одно изъ Антоніевыхъ; а воюя оное, употребляли на него Кóпія, Щиты, предолгіе Рогатины, имѣвшіе на концахъ насаженное желѣзо, Горшки съ Огнемъ: съ Антоніевыжъ стороны, понеже Носы Судовъ его имѣли на себѣ деревянные башни, то употребляемы были и Самострѣлы, кидавшіи Ядра, также и другія пораженія.

Когда симъ образомъ Сраженіе происходило на правѣ, Агріппа тогда распротянулъ Лѣвое свое крыло, дабы охватить Непріятелей. Публікола, который былъ противъ него, принужденъ былъ здѣлать тожъ, а такъ распротягаясь, сталъ отдѣляться помалу, и отдѣлился отъ Средины, гдѣ замѣшательство и началось. Однако ничего еще рѣшительнаго не было, когда вдругъ увидѣлись шестдесятъ Галеръ Клеопатриныхъ побѣжавшіе, и пробивавшіеся сквозь Суда сражавшіяся, имѣя Парусы подняты, и плова къ Пелопоннесу. Конечно страхъ подстрѣкнулъ сію Государыню, которая все изготовила заблаговременно; и, какъ будто прибыла на битву для того, чтобъ съ нея побѣжать, потщалась прилѣжно погрузить въ свои Суда все, что ни было у нея драгоцѣннѣйшее.

Бѣжаніе Клеопатрино.

Нѣтъ въ семъ ничего очень дивнаго: но не понятна при томъ случаѣ Поступка Антоніева. „Не

„воз-

„ возможно (a) признать, говоритъ Плутархъ, ни Вое- Л. р. 721.
„ начальника, ни человѣка бодреннаго и разумнаго. Ка- Пр. I. Х.
„ залось, что онъ потерялъ и власть къ правленію себя 31.
„ собственнымъ своимъ изволеніемъ; да и подтвердилъ
„ истинною то, что говорится о Любовникахъ, о ко-
„ торыхъ удостовѣряется, что душа ихъ живетъ въ той
„ Особѣ, кою они Любятъ. Онъ какъ будтобъ былъ
„ Тѣнь Клеопатрина, и принужденъ слѣдовать за всѣ-
„ ми ея движеніями: коль скоро увидѣлъ Судно сея Го-
„ сударыни поплывшее и удалявшееся; толь тотчасъ,
„ забывая все, оставляя и предая Сражавшихся и уми-
„ равшихъ дѣйствительно за него, вскочилъ на Галеру
„ о пяти рядахъ веслъ, возслѣдуемый только двумя
„ Пріятелями, Александромъ Сіряниномъ, и Римляни-
„ номъ именовавшимся Сцелліемъ (*), да и полетѣлъ
„ за Погублявшею себя и его самого также„. Клео-
„ патра, признавъ онаго, велѣла поднять Хоругвь сво-
его Судна. Присталъ онъ къ тому, и вошелъ на
оное, не восхотѣвъ ея видѣть, ни быть отъ нея ви-

 димъ.

(a) Ἔνθα δὴ φανερὸν αὑτὸν Ἀντώνιος ἐποίησεν, οὔτε γ' ἄρχοντος, οὔτε ἀνδρὸς, οὔτε ὅλως ἰδίοις λογισμοῖς διοικούμενον ἀλλ ὅπερ τὶς παίζων εἶπε τὴν ψυχὴν τοῦ ἐρῶντος ἐν ἀλλοτρίῳ σώματι ζῆν ἑλκόμενος ὑπὸ τῆς γυναικὸς ὥσπερ συμπεφυκὼς καὶ συμμεταφερόμενος. Ὀυ γὰρ ἔφθη τὴν ἐκείνης ἰδὼν ναῦν ἀποπλέουσαν, καὶ πάντων ἐκλαθόμενος, καὶ προδοὺς καὶ ἀποδρὰς τοὺς ὑπὲρ αὐτοῦ μαχομένους καὶ θνήσκοντας εἰς πεντήρη μετεμβὰς... ἐδίωκε τὴν (**) ἀπολωλυῖαν ἤδη, καὶ προσαπολοῦσαν αὐτον.

(*) Сіе Имя не вѣдомо. Издатель Аглинскій, гадательствуя весьма вѣроятно, премѣнилъ сіе на Луцілія, о которомъ говорено было выше, и будетъ еще онъ упомянутъ ниже.

(**) Въ Плутарховѣ содержаніи стоитъ ἀπολωλικυῖαν въ дѣйствительномъ наклоненіи. Но разумъ требуетъ ясно Прошедшаго среднягo.

Л. Р. 721. Пр. I. Х. 31.

Побѣда Октавіанова.

димъ. Она была на Кормѣ; а онъ отшелъ на́-Носъ, и тутъ сѣлъ одинъ, подперши голову свою обѣими руками.

Однако Воины его бились съ Храбростію, достойною удивленія. Правда, что сперва не многіи усмотрили Побѣжавшаго его. Но Октавіанъ не́ далъ имъ долго сего не знать: ибо переходилъ съ Судча на Судно, спрашивая у нихъ, за кого они толь упорно сражаются. Приверженность ихъ къ Военачальнику своему, и Любовь къ славѣ была толь гарячá въ сердцѣ тѣхъ Мужественныхъ Людей, что не восхотѣли они принять пощады обѣщаемыя имъ, пока уже́ наконецъ, когда Море нáчало воздымать превеликіе Волны, и утруждать ихъ Суда, уставши противиться совокупно и Непріятелямъ, и Вѣтрамъ, и Мо́рю, покорились Побѣдителю около десятаго часа дня, тоесть, зá-два часа до захожденія Солнечнаго. Убитыхъ не́ было больше пяти тысячъ Человѣкъ. Судовъ взятыхъ, всякія величины и всякаго рода, нашлось Три́-ста.

Сухопутное Войско Антоніево, по седми дняхъ покаряется Побѣдителю.

Осталась Сухопутная Армея, которая, по Множеству и Мужеству Полковъ, изъ какихъ состояла, могла дать еще много дѣла Октавіану. Начальники и Рядовыи сея Армеи, не хотѣли вѣрить нѣсколько времени, сказываемому имъ объ убѣжаніи Антоніевѣ. Не могли понимать, чтобъ Военачальникъ ихъ могъ оставить девятнатцать Легіоновъ непобѣдимыя Пѣхоты, да двенатцать тысячъ Конницы: равно какъ будтобъ онъ премногажды не испытывалъ на себѣ превратностей Счастія, и какъ будто беспредѣльное различіе Добрыхъ и Худыхъ Успѣховъ, не долженствовало научить и подкрѣпить въ немъ Добродѣтель. Итакъ думали они, что Антоній явится вдругъ, и тогда, когда онъ не чаянъ. Надобно стало имъ по нѣсколькихъ уже́ дняхъ, повѣрить истиннѣ бытія толь неимовѣрнаго, когда Антоній прислалъ отъ Тенара, гдѣ остановился, Указъ къ Канідію, привесть Легіоны его по Македоніи въ Азію. Однакожъ, держались они крѣпко; а отвергая Подговоры Октавіановы, который понуждалъ его здаться, пошли въ походъ. Напослѣдокъ, когда Канідій

дій самъ ушелъ ночью; то сія несчастная Армея, не имѣя ничего, и преданная отъ своихъ Начальствующихъ, уступила необходимости, и перешла подъ Октавіановы знамéна, въ седмый день пóслѣ битвы. Л. р. 721. Пр. I. Х. 32.

Октавіанъ Побѣдитель препроводилъ ночь на своемъ Кораблѣ, для того что, по окончаніи сраженія, не довольно осталось дня, чтобъ ему удобно съѣхать на землю. Прежде всего потщался онъ, послать Мецената, съ Нарядомъ морскимъ, въ погóню за Антоніемъ и Клеопатрою. Но ужé они далеко были впереди, да и не возможно было достичь оныхъ. Итакъ Меценатъ вскорѣ возвратился назадъ, и отправился немедлѣнно въ Римъ, исполнять тамъ свою должность Префекта Градскаго Италійскаго.

Меценатъ отправленъ въ погóню за Антоніемъ; возвращается, и отъѣзжаетъ въ Римъ. Свет. Авг. 17. Пед. Албінован. на Погреб. Меценат.

Когда Легіоны Антоніевы поддались; то казалось бы, что нé-было ужé никакóва препятствія Октавіану, гнаться поспѣшно за побѣжденнымъ Непріятелемъ. Симъ бы послѣдовалъ онъ примѣру своего Дяди, который, по Фарсалской побѣдѣ, потщался первенственнѣе гнать жарко Помпея, и не дать ему времени опамятоваться. Но Октавіанъ не имѣлъ отнюдь на брани Проворности, подобныя Диктаторовой. Напротивъ, „ничего (а) онъ такъ не похвалялъ и не любилъ, „какъ Смотреливость: имѣлъ всегда на языкѣ Присло„віе Греческое, СПѢШИ НЕ СПѢШНО, и приводилъ „охотно Стіхъ, коего разумъ есть, „„что Полково„„децъ предосторожный есть Предпочтительнѣе Полко„„водца смѣлаго„„. Имѣлъ онъ всеконечно при семъ случаѣ такое Мнѣніе, что Антоній палъ очень ниско, которому и прошествіе нѣсколькихъ Мѣсяцовъ не можетъ ужé дать средства къ востанію: да и нáчалъ прилѣжать къ дѣламъ ближайшимъ, кои сами по себѣ были также превесьма важны.

Октавіанъ не спѣшитъ преслѣдствовать Антонія.

Воздалъ

(а) Nihil minus in perfecto duce, quam festinationem temeritatemque, conuenire arbitrabatur. Crebro itaque iactabat: σπεῦδε βραδέως, et, Ασφαλὴς γάρ ἐς' αμείων, ἢ θρασὺς στρατηλάτης. Sueton. Aug. 25.

Л. Р. 721. пр. І. Х. 31. Воздаетъ благодареніе Аполліну. Діон. LI.

Воздалъ прежде всего торжественное благодареніе Аполліну, божеству своему Хранителному, и всегда имъ почитаему бывшу, на Мысѣ Актійскомъ; и тамъ посвятилъ ему Начатки своея Побѣды, тоесть Одно Судно каждаго рода, выбранное изъ взятыхъ у Антонія, какъ изъ имѣвшихъ три ряда Веслъ, такъ и десять.

Предосторожности его въ разсужденіи Войска.

Потомъ обратилъ свое прилѣжаніе къ оному Неисчетному Множеству Полковъ, коими Окруженъ былъ. Памятовалъ, въ коликую Напасть привели-было его Сорокъ пять Легіоновъ, соединенныхъ въ Сициліи по разбитіи Секста-Помпея, и по присиленномъ отрѣшеніи Лепідовомъ. Въ подобномъ точно случаѣ, опасся онъ подобныяжъ Содѣятельности отъ Дерзости, какову вдыхаетъ естественно въ Воиновъ зрѣніе на великое ихъ Число и Силы. Итакъ, разсудилъ за потребно, отдѣлить сперва Войско Антоніево. Далъ Отпускъ самымъ престарѣлымъ изъ нихъ Воинамъ, а другихъ включилъ въ свои Легіоны. Не восхотѣлъ еще держать вкупѣ и собственнаго своего Воинства. Не замедлилъ отослать своихъ Старыхъ въ Италію, чтобъ имъ тамъ ждать себѣ награжденій обѣщанныхъ; а оставилъ при себѣ токмо тѣхъ, кои не отслужили еще уреченныхъ своихъ лѣтъ.

Надѣялся онъ основательно на покорность сихъ Послѣднихъ. Чаяніе богатыя себѣ добычи въ Египтѣ, было твердою подпорою вѣрности въ нихъ. Но беспокоился по причинѣ оныхъ, коихъ отсылалъ въ Италію, длятого что, бывши алчны къ Награжденіямъ, кои мнили себя заслуживщихъ долговременною своею службою, а онъ не былъ въ состояніи заплатить имъ, могли они притти въ нетерпѣливность отъ Медленія, и поднять нѣкое смятеніе. Въ семъ обстоятельствѣ разсудилъ за должное, дать удовольствіе Народамъ Италійскимъ, изнуреннымъ налогами, каковы необходимость брани уставила, дабы, если въ нихъ осталась нѣкая Кислота Неудовольствія, не была та случаемъ и подкрѣпленіемъ къ заволнованію и въ волнованіи Полковъ. Итакъ, отставилъ всѣ новыи зборы; а Отпущеники и особливо,

съ которыхъ надлежало донять четвертый платежъ, были отъ того увольнены. Сіе Увольненіе воспріято прерадостно, и преклонило къ нему всѣ сердца́. Л. р. 201. Пр. І. Х. 31.

Другая Предосторожность его, что послалъ онъ Агріппу въ Італію. Меценатъ уже́ тамъ находился; а Октавіанъ и имѣлъ полную надежду на его способность. Но понеже сей Міністръ восхотѣлъ пребыть въ Чиноначаліи Всадниковъ; то не имѣлъ въ достоинствахъ сіянія ослѣпляющаго Множество Народное. Агріппажъ, возведенный на са́мые высокіе Степени, удобнѣе могъ приводить себѣ къ почтенію.

Милосердіе его къ Побѣжденнымъ.

Между попеченіями, упражнявшими Октавіана по́слѣ Побѣды его, одно имѣло въ возрѣлище себѣ Моленія отъ побѣжденныхъ, прибѣгавшихъ въ Сонмахъ къ его Милосердію, также и опредѣленіе объ ихъ участи. Можно сказать вобще, что учинилъ онъ великую честь Счастію своему Милосердіемъ, какое оказалъ. Цари и Народы, поборавшіи по Антоніевѣ дѣлѣ, не претерпѣли никаковыя Лютости отъ Побѣдителя. Удовольствовался наложеніемъ токмо Штрафовъ и Пень на Народы, а отнятіемъ Областей у Державцовъ, несшихъ противъ него Оружіе: но не́-было пролитія Крови. Одинъ только Александръ, Доноситель на брата своего Іамбліха, и обогащенный отъ Антонія корыстьми Несчастнаго, явился недостоинъ прощенія. Октавіанъ держалъ его въ Тюрьмѣ даже до своего Тріумфа, въ коемъ велъ того ско́вана, а пото́мъ и велѣлъ ему отсѣчь Голову.

Чтожъ до знаменитыхъ Римлянъ, Споспѣшниковъ Антоніевыхъ; то нѣкоторыи изъ нихъ казнены Смертію, а между прочими Куріонъ, сынъ онаго славнаго Куріона, который погибъ въ Африкѣ сражаясь за Цесаря. Но Октавіанъ простилъ множайшее изъ нихъ число. Созій, укрываемый чрезъ долгое время Аррунціемъ, другомъ вѣрнымъ, получилъ наконецъ себѣ прощеніе предстательствомъ его. М. Скавръ, братъ по матери Сексту-Помпею, спасенъ упрошеніемъ матери своея Муціи. Прощеніе Фурнію пожаловано за моленіе неотступное Сына его, коего повѣствуется при семъ случаѣ достопамятное Велл. II. 86.

Л. Р. 721. Пр. I. Х. 31.

памятное слово. „Цесарь, (а) говорилъ онъ; сія токмо „одна причина мнѣ къ жалобамъ на васъ, что принуж- „даете меня жить и умереть неблагодарна„. Красная Черта́ благосердности Сыновскія, и совокупно ласкательный Привѣтъ для Октавіана. Сей юный и милосердый Побѣдитель радостенъ былъ, видя Оцѣняемую выше человѣческихъ силъ благодарность, должную ему.

Метеллъ спасенъ прошеніемъ Сына своего. Апп. Усобн. IV.

Показалъ еще при другомъ случаѣ, что чувствовалъ всю драгость и достойность Моленій отъ Сына, предстательствующаго за своего Отца. Когда онъ былъ въ Самонѣ, идучи къ Сіріи и къ Египту; то имѣлъ засѣданіе, въ коемъ разсматривалъ, съ своимъ Совѣтомъ, причины Плѣнниковъ съ Антоніевы стороны́. Нѣкто Метеллъ приведенъ предъ него, Человѣкъ престарѣлый, дряхлый, и бѣдный, да и обезображенный долгою отроспшею бородою, волосами растрепанными, также и всею печальною Наружностію своего Несчастія. Сынъ сего Метелла былъ единъ изъ Судей, который съ великою трудностію узналъ Отца своего въ томъ плачевномъ состояніи. Напослѣдокъ узнавъ его, побѣжалъ и обнялъ того въ слезахъ, и съ рыданіемъ громкимъ. Потóмъ, обратився къ Судилищу, Цесарь, говорилъ; „мой Отецъ былъ вашъ Непріятель, а я вашъ же слу- „житель. Онъ достоинъ ка́зни; но я Награжденія отъ „васъ. Милость, какія у васъ прошу, состоитъ въ „семъ, чтобъ или его простить для меня, или и ме- „ня умертвить съ нимъ же„. Всѣ присутствовавшіи умилились отъ Сожалѣнія. Октавіанъ и самъ пришелъ въ Сердоболіе умиленное, и пожаловалъ Животомъ и Вольностію Метелла Отца, хотя и имѣлъ причину почитать его за непримирительнаго себѣ Непріятеля, и исполненнаго вражды и Ретивости.

Приключеніе особливое

Приключеніе барбулѣ, преданное намъ отъ Аппіана, также какъ и прошедшее бытіе, имѣетъ нѣчто пре-

(a) Hanc vnam, Caesar, habeo iniuriam tuam. Effecisti, vt viuerem et morerer ingratus.

Senec. de Benef. II. 25.

превесьма особливое. Барбула, древній другъ Антоніевъ, служившій ему на битвѣ при Филиппахъ, купилъ по семъ Сраженіи одного Пронаписаннаго, нарядившагося въ Раба, чтобъ ему спасти свою Жизнь. Сей мнимый Рабъ, коего Писатель Грекъ называетъ токмо по Предъименію МАРКОМЪ, бывъ приставленъ къ разнымъ службамъ, отправлялъ тѣ искусно и непоползновенно; а симъ и открылось Состояніе его. Барбула восхотѣлъ изъ него исторгнуть тайну, обѣщаясь, что, буде онъ изъ числа́ Пронаписанныхъ, загладитъ имя его въ Смертоносной Росписи. Маркъ пребылъ въ своемъ молчаніи твердо, и слѣдовалъ за Господиномъ своимъ въ Римъ. Тамъ при́знанъ онъ нѣкоторымъ изъ Пріятелей Барбулиныхъ: а сей, устоялъ вѣрно въ своемъ обѣщаніи, и домогся силою Агріппиною прощенія Марку, который, въ слѣдствіе сего, привергся къ Октавіану. По многихъ отъ того Годахъ, случилась Война Актійская, на коей Маркъ и Барбула были при разныхъ Сторонахъ, первый сражавшійся за Октавіана, а второй за Антонія. По битвѣ, зрѣлище между ними возобновилось, но пре́чнымъ образомъ. Барбула не вымыслилъ лучшаго средства къ избѣжанію отъ Смерти, какъ чтобъ перерядиться въ Рабажъ. Маркъ его купилъ, притворяясь что его не знаетъ, да и употребилъ милость, въ какой находился у Октавіана, на спасеніе въ свой рядъ тому, который его самого спасъ. Аппіанъ прибавляетъ въ послѣднюю черту́ Подобія въ Фортунѣ обоихъ сихъ Пріятелей, что они были, по нѣскольком времени, Консулами совокупно; тоесть, Консулами подмѣнными и вторыми: ибо имена ихъ не находятся между обыкновенными Консулами.

Л. Р. 721. Пр. І. Х. 31. Марку и Барбулѣ.

Вѣ сіи Черты́ благости и Тихости суть поистиннѣ въ превеликую славу Октавіану. Но мы не заключимъ съ Веллеіемъ, что Лютости его, бывшіе въ началѣ Тріумвірства, и по́слѣ битвы при Филиппахъ, были присиленные, и что ненависть за нихъ долженствуетъ упасть не на него, но на его Таварищей. Всѣ достопамятствія Історіческія увѣряютъ, что онъ къ тѣмъ несся съ бо́льшею наглостію и Кровопивствомъ,

Причины Милосердія Октавіанова. Велл. II. 66.

Л. Р. 721. Пр. І. Х. 31.

нежели оба другіи Тріумвіра. Разность Поступки его, по Актіческой битвѣ, происходитъ отъ разности Обстоятельствъ. Во время сея Послѣднія битвы, всѣ Гóловы Республіканскія Сторонѝ были ужé сшибены; а онъ и могъ чаять, что Поборники Антоніевы, привыкшіи служить Господину, подклонятся удобно подъ Законы Другаго, который заслужитъ лучше ихъ къ себѣ Усердіе: о семъ точно онъ и тщался всеприлѣжно.

Прибываетъ въ Аѳины, и дѣлаетъ отраду Греціи. Діон. и Плут. въ Ант.

Когда Октавіанъ учредилъ въ Актіи дѣлá требовавшія Скорости; тогда ужé прибылъ Моремъ въ Аѳины. Тутъ не только не поступилъ Сурово съ Греціею, какъ помогавшею Непріятелю своему; еще здѣлалъ и Отраду бѣдности Народовъ, раздѣливъ по нихъ всѣ оставшіися Съѣстныи запасы, коихъ Война не истощила. Они въ нихъ имѣли прекрайнюю нужду: ибо Земля та вся превесьма разорена и опустошена: Похищенъ въ ней Хлѣбъ, Похищены Люди и Скотъ весь.

Можемъ понять Способъ, какимъ Греція вобще была расхищаема, по сказанію о томъ Плутархову, слышанному имъ отъ своего Прадѣда, въ разсужденіи Города Херонеи. Говоритъ, что всѣ Обыватели принуждены были несть за Плечами нѣкоторую Мѣру Жита, даже до Антіціры при Корінеском заливѣ; а шли они поганяемы бывши Плетью. Такимъ образомъ совершили первый свой Путь. И ужé второе бремя было готово; а они и клали то за Плéча, когда Вѣдомость о Разбитіи Антонію пришла. Сіе точно и было спасеніемъ несчастному сему Городу. Надзиратели и Воины Антоніевы разбѣжались; а Обыватели и раздѣлили по себѣ Жито.

Бунтованіе Старыхъ его Воиновъ въ Італіи. Діон.

Изъ Аѳинъ Октавіанъ переѣхалъ въ Азію: да и готовился итти далѣе, когда получилъ Вѣдомость, что Старыи Воины его въ Італіи, не пребывали въ своей Должности, и что дѣлались между ними Движенія, грозившія бунтомъ. Агріппа посылалъ къ нему о семъ Гонца за Гонцомъ, понуждая его возвратиться, длятого что присутствіе самоличное того было нужно. Была тогда Зима; а Октавіанъ вступилъ только въ четвертое свое Консулство, въ кое выбралъ для себя

бя Таварищемъ М. Красса, Сына Крассу славному, и, если повѣримъ Діону, прежде сего приверженнаго къ Стоpонѣ Секста-Помпея, а потомъ къ Антоніевой.

К. ІУЛІЙ-ЦЕСАРЬ ОКТАВІАНЪ IV.
М. ЛІЦІНІЙ-КРАССЪ. Л. р. 722. Пр. І. Х. 30.

Прибѣгаетъ туда поспѣшно, и утоляетъ недовольныхъ. Свет. Авг. 17. Діон.

Не взирая на бѣдствія Мореплаванія толь въ жестокое время, Октавіанъ поплылъ. На пути былъ дважды битъ бурею: Утратилъ многіи изъ своихъ Судовъ; еще и то самое, на коемъ онъ плылъ, расшибено, да и руль у него разломился отъ бури: однако добился благополучно до Брундузія. Туда прибыли всѣ Сенаторы, всѣ Всадники, и всѣ Градоначальники, кромѣ двухъ Преторовъ, да двухъ Трибуновъ Народныхъ, которымъ повелѣно Указомъ остаться, для содержанія благочинія въ Городѣ. Римъ пренесся въ Брундузій, да въ немъ признаетъ Государя своего, Побѣдителя премногихъ Непріятелей, оставшагосяжъ одного толь отъ многихъ Соперниковъ.

Бунтующіи расстроились Пришествіемъ его: а одно Тацитово слово и объявляетъ намъ, „что (а) однимъ только возрѣніемъ, Октавіанъ привнесъ Устрашеніе между тѣхъ Легіоновъ, коимъ одолженъ былъ „Актійскою Побѣдою.„ И какъ впрочемъ требованія ихъ имѣли нѣчто основательное въ себѣ; то онъ ихъ удовольствовалъ отчасти, раздѣленіемъ имъ Денегъ и Назначеніемъ Земель самымъ Старымъ изъ нихъ. Но ни время, ни Казна его, не позволяли ему заплатить все сполна должное онымъ. Чтожъ бы засвидѣтельствовать имъ, по малой Мѣрѣ, Доброхотство свое; то выставилъ на продажу Имѣніе свое, и также Стяжаніе Первенственныхъ изъ своихъ Пріятелей. Всякъ легко понимаетъ, что никто не-былъ толь дерзокъ, чтобъ купить изъ того нѣчто кому; а сего Октавіанъ и чаялъ точно. Но Поступкою сею громкою, заграждалъ онъ Уста роптавшимъ, и приводилъ ихъ къ тому, чтобъ имъ ждать терпѣливно, когда возимѣетъ чемъ имъ заплатить

(а) Diuus Augustus vultu et adspectu Actiacas legiones exterruit. Tac. Ann. I. 42.

Л. р. 722. Пр. І. Х. 30. Возвращается въ Азію, и идетъ прямо къ Египту.

платить все обѣщанное, какъ то и исполнилъ потомъ, завоевавъ Египетъ, и обогатився Сокровищемъ вывезеннымъ изъ него.

Сіе все дало ему дѣла только на-тритцать дней, коихъ по прошествіи поспѣшилъ онъ отплыть назадъ, искать своего Непріятеля, и совершить точно свою Побѣду, довершеніемъ истребленія Антонію. Діонъ повѣствуетъ, что хотѣлъ онъ возвращаясь уклониться отъ Пелопоннескихъ Мысовъ, при которыхъ пловя сперва битъ былъ бурею; и что для сего велѣлъ перетащить свои Суда чрезъ Перешеекъ Коринѳскій. Надобно было симъ Судамъ быть превесьма Легкимъ, если такое дѣйство могло самою исполниться Вещію. Какъ то ни было въ разсужденіи сего особеннаго Обстоятельства; но Октавіанъ вскорѣ прибылъ паки въ Азію, откуду и пошелъ прямо къ Египту съ побѣдоноснымъ своимъ Воинствомъ.

§. II.

Послѣдованіе Приключеній Антонію въ его Бѣжаніи. Останавляется въ Паретоніи. Презѣльная Меланхолія его. Прибытіе Клеопатрино въ Александрію. Предпріемлетъ она перетащить свой Флотъ по Суезскому Перешейку въ Черное Море. Антоній прибываетъ. Пріуготовленія Клеопатрины къ оборонѣ отъ Побѣдителя. Антоній пріемлетъ въ образецъ себѣ Тімона Мізантропа. Ввергается паки въ Роскоши. Опыты, чинимыи Клеопатрою Ядамъ и Зміямъ. Старается полюбиться Октавіану, который съ своей стороны тщится ея обмануть. Ходатайства. Подозрѣнія Антоніевы на Клеопатру. Она силится развѣять тѣ. Несчастный Походъ Антоніевъ къ Паретонію. Невѣроятная Ревность Артели Гладіаторовъ, къ поспѣшенію оборонять его. Иродъ предстаетъ предъ Октавіана въ Родонѣ. Благородство чувственностей его. Получаетъ себѣ прощеніе. Алексъ, Измѣнникъ Антонію, казненъ смертію отъ Октавіана. Октавіанъ, идущій по Іудеѣ, велелѣпно принятъ и воспособствованъ Иродомъ. Пелузій отданъ Октавіану Предательствомъ Клеопатринымъ. Велитъ снесть въ Гробницу свою, все что имѣла дражайшее въ Палатѣ. Октавіанъ приближается къ Александріи. Послѣдния стремительства Антоніевы. Преданный

данный и побѣжденный входитъ въ Александрїю. Клеопатра заключается въ своей Гробницѣ, и посылаетъ къ нему сказать, что она Умерла. Онъ себя прободаетъ своимъ Мечемъ. Увѣдомився, что та Жива́, велитъ себя отнесть къ ней. Умираетъ въ ея объятїяхъ. Слезы Октавїановы по сей смерти. Клеопатра взята́ Живая. Октавїанъ входитъ въ Александрїю, ведя за́-руку Фїлософа Арея. Антїллъ и Цесарїонъ умерщвлены. Погребенїе Антонїю. Клеопатра хочетъ себя умертвить, но недопускается страхомъ, могущимъ быть ея Дѣтямъ. Октавїанъ приходитъ къ ней съ навѣщенїемъ. Увѣдомлена, что послана будетъ по трехъ дняхъ. Идетъ принесть Поминную Жертву на Гробницу Антонїеву. Смерть ея. Начертанїе о жизни и Характерѣ ея. Изображенїе Антонїю. Сынъ Цїцероновъ, Консулъ, обезславляетъ опредѣленїемъ Сенатскимъ память Антонїеву. Потомство Антонїево. Кассїй Пармскїй, Кавїдїй, и Сенаторъ Овїнїй, умерщвлены Октавїаномъ. Октавїанъ объявляетъ, что онъ сжегъ всѣ Письма Антонїевы, однако сохранилъ въ цѣлости нѣсколько изъ тѣхъ. Поступка его съ дѣтьми Царей и Государей Восточныхъ, бывшими въ Александрїи. Безмѣрное Богатство, взятое Октавїаномъ въ Египтѣ. Особливые Предосторожности его, въ разсужденїи Правительства сею Областїю. Благополучїе Египту при Державѣ Римской. Октавїанъ посѣщаетъ Гробницу Александрову. Выѣзжаетъ изъ Египта, и препровождаетъ Зиму въ Азїи. Домашнїя Смятенїя у Парѳянъ. Умыслъ юнаго Лепида истребленъ Мецenатомъ. Серкилїя слѣдуетъ за юнымъ Лепїдомъ, Супругомъ своимъ, во Гробъ. Старшїй Лепїдъ предстаетъ Молителемъ предъ Консула, бывша прежде сего Пронаписана. Че́сти, явленные Октавїану отъ Сената. Новыя Права присвоенныя ему. Включается въ ликъ Боговъ. Причины удобности его, къ воспрїятїю всѣхъ сихъ Честей, а особливо Божескихъ. Попускаетъ, чтобъ въ Провїнцїяхъ быть созданнымъ Храмамъ, посвященнымъ Отцу его и ему самому́. Храмъ Янусовъ заключенъ. Трїумфы Октавїановы. Удивительное Великодушїе Сыновъ Адїаторїговыхъ. Трїумфы Октавїановы видѣны съ искреннею радостїю. Щедрости его. Трїумфы Каррїнатовы и Автронїя Пета. Посвященїя Храмамъ и другимъ зданїямъ всенароднымъ. Празднованїя и Ликовствованїя. Потѣха Троянская. Не́мощи Октавїановы. Поставляетъ въ Азїи и въ Египтѣ Досто-

Достопамятствiя своея Побѣды. Сугубая Точка Вида ко взиранiю на способы, какими Октавiанъ вознесся до Самодержавнаго Могущества. IИСУСЪ ХРIСТОСЪ и Церковь его. Конецъ всѣмъ приключенiямъ.

А. р. 722. Пр. I. Х. 30. Послѣдованiе Приключенiй Антонiю въ его бѣжанiи. Плут. въ Ант.

Вскорѣ послѣ, какъ Антонiй принятъ на Клеопатрину Галеру, усмотрилъ онъ что гонимъ былъ нѣсколькими Судами, отдѣлившимися отъ Октавiанова Флота. Онъ обратилъ свое Судно, и представилъ Носъ Непрiятелямъ, кои по большой части удалились. Одинъ только увязался неотступно, помахивая Копiемъ, бывшимъ у него въ рукахъ, и готовъ уже метнуть оное. „Кто ты, кричалъ Военачальникъ бѣгущiй, Корабельщику того Судна, и чегоради гонишся упорно за Антонiемъ? Кормчiй тотъ отвѣчалъ, я есмь Эврiклъ „Лакедемонянинъ, который счастiемъ Цѣсаревымъ хочу „отмстить тебѣ за смерть Отца моего„. Подлинно, Антонiй осудилъ на смерть Отца Эврiклова за Воровство и разбои. Однакожъ Лакедемонянинъ сей отвратился; и вмѣсто чтобъ нападать на Галеру, на коей былъ Антонiй, кинулся на другую Корабленачальническуюжъ: ибо у Антонiя было ихъ двѣ. Поразилъ онъ сiю пресильно въ бокъ Остроконечiемъ Носовымъ, такъ что она вкругъ завертѣлась; да и взялъ ея, также и другое съ нею Судно, на которомъ были драгоцѣнныя Уборы. Потомъ отплылъ прочъ. Антонiй паки вшелъ въ Носовую Каюту, и сѣвъ также, какъ и прежде, погрузился паки въ печальныя размышленiя.

Три дня такъ прошли, коихъ въ продолженiе, или съ Негодованiя или съ Стыда, не видѣлся онъ съ Клеопатрою, ниже и говорилъ съ нею. Наконецъ, когда они прибыли къ Мысу Тенару; то Женщины Царицыны, искусные на сiи дѣла, помирили ихъ, да и все стало быть по прежнему Обыкновенiю.

Тутъ соединились съ ними, въ довольномъ числѣ, Суда Грузовыя, и нѣсколько изъ ихъ прiятелей, убѣжавшихъ съ битвы, и имъ донесшихъ, что Флотъ ихъ погибъ, однакожъ мнятъ, что Сухопутная Армея держится еще въ добромъ Состоянiи. Итакъ Антонiй послалъ

слалъ указъ къ Канідію, какъ то предложено выше, привесть Легіонъ его въ Азію по Македоніи. Но такой указъ не могъ быть вмѣсто самого его; да и видѣли мы, что по немъ исполненія не-было. Л. Р. 722. Пр. І. Х. 30.

Чтожъ до него; то онъ готовился отъѣхать въ въ Ливію; а храня въ несчастіи своемъ все свое Великолѣпіе и всю Щедрость, выбралъ Судно, нагруженное многими дорогими вещами, какъ то Серебромъ, Посудою Золотою, и Деньгами, да и отдалъ то своимъ Пріятелямъ, прося ихъ, раздѣлить по себѣ сіе богатство, и стараться о безопасности своей. Они воспротивились сему со Слезами, и хотѣли съ нимъ слѣдовать. Но онъ ихъ утѣшилъ съ благостію и милостію удивительною; а соединяя Прозьбу свою съ Увѣщаніемъ, отпустилъ ихъ, и препоручилъ Ѳеофілу, Надзирателю своему въ Корінѳѣ, которому написалъ имѣть объ нихъ попеченіе, и укрывать ихъ пока возмогутъ преклонить гнѣвъ Цесаревъ.

Потомъ поплылъ съ Клеопатрою; а когда прибыли они въ Паретоній, Городъ Египетскій, пограничный Кіринаікѣ, то между собою разлучились. Царица отправилась въ Александрію, оставляя Антонія на Уединеніе, коего прегорькая печаль въ немъ заставляла его искать. Во пользовался онъ тѣмъ полнымъ и всецѣлымъ, не видя никого, и водя по всѣмъ сторонамъ свои беспокойства, да и не имѣя другаго Сообщества, кромѣ Арістократа, Ритора Греческаго, да несравненнаго друга Луцілія, бывшаго ему столькожъ вѣрна въ Несчастіи, сколько былъ онъ прежде сего Бруту въ подобномъ обстоятельствѣ. Останавливается въ Паретоніи. Презѣльная его Меланхолія. Діон. и Плут.

Возрѣлище Антонія, пребывавшаго въ близости отъ Кіринаіки, не-было впрочемъ единственно токмо, чтобъ ему попуститься въ мрачную свою Меланхолію одолѣвшую его. Имѣлъ онъ въ томъ мѣстѣ Войско, начальствуемое Пінаріемъ-Скарпомъ, и хотѣлъ оное собрать къ себѣ. Но Намѣстникъ сей перемѣнилъ Сторону при перемѣнѣ Счастія. Объявилъ онъ себя съ Побѣдителевы; а убивъ Гонцовъ посланныхъ къ нему отъ Антонія, и еще нѣсколькихъ Воиновъ, кричавшихъ въ поль-

Л. Р. 722. Пр. І. Х. 30.

пользу Военачальнику своему, отдалъ Кірину, и четыре Легіона, бывшіи въ его повелѣніяхъ, Галлу Другу и Намѣстнику Октавіанову. Антоній огорчился толь сильно на сію Невѣрность, что хотѣлъ самъ себя Умертвить. Пріятели не допустили его до того, и препроводили въ Александрію.

Прибытіе Клеопатрино въ Александрію.

Нашелъ онъ тутъ Клеопатру, упражненную въ испытаніи послѣднихъ пособій, къ преодолѣнію Несчастія, или къ убѣжанію отъ него. Возмнила она принуждену себя употребить обманъ, чтобъ ей быть пущеной въ Столичный свой Городъ. Вѣдая Легкодушіе Александрійцовъ, и зная съ другія стороны, коль мало была достойна Любительности ихъ и Усердія, опаслась, что, ежели они свѣдали о несчастіи ея, не заключилибъ ей входа въ Пристанище; а по сей причинѣ и восхотѣла удостовѣрить ихъ, что возвращается Побѣдоносицею. Итакъ, повелѣла Увѣнчать свои Суда Вѣнками: Свирѣлижъ и Трубы наигрывали Торжественные пѣсни. Предъ всѣмъ Флотомъ плыла Корабленачальническая Галера ея, Украшенная позолотою, и имѣвшая Парусы червленыи. Симъ образомъ въѣхала она безъ трудности; да и немедленно привела въ раскаяніе Александрійцовъ, что ея они приняли. Ибо показнила смертію многихъ изъ Главныхъ Вельможъ Двора своего, давно уже ненавидѣвшихъ ея; а по битвѣ при Акціи оказывали и явно свое неудовольствіе. Взяла въ казну все имѣніе умерщвленныхъ ею, ограбила оставленныхъ въ Жизни, еще расхитила и Храмы, и побрала изъ нихъ все навсе Сокровище.

Предпріемлетъ перетащить свой Флотъ по Суэзскому Перешейку въ Чермное Море.

Тщилась сими Грабительствы набрать и содержать Войско на свою оборону. Но видѣла, что Силы Египта не могли противиться Силамъ Римскія Державы, соединеннымъ противъ нея. Бѣгство показалось ей безопаснѣе; да и вздумала чрезвычайное и неслыханное дѣло, именножъ, перетащить свой Флотъ по Перешейку Суэзскому въ Чермное море, и такъ уйти въ другій Міръ со всѣмъ своимъ Сокровищемъ. Нѣкоторыи изъ ея Судовъ были уже дѣйствительно перевезены туда. Но понеже Аравляне сожгли тѣ, и что въ тожъ

время

время прибылъ Антоній, мнившій свою Армею еще стоявшую съ его стороны; то присовѣтовалъ Клеопатрѣ, оставить Намѣреніе преисполненное Трудностей, и постараться о защищеніи Входовъ въ Египетъ по сухому Пути и по Морю. Л. р. 722. Пр. І. Х. 30. Антоній прибываетъ. Пріуготовленія Клеопатрины къ оборонѣ себя отъ Побѣдителя.

Клеопатра не опустила ничего, что могло отъ нея зависѣть, дабы исполнить самымъ дѣломъ сей Совѣтъ. Желала она сильно избавиться отъ напасти; и не отчаявалась же. Итакъ приготовилась всякимъ образомъ къ Войнѣ, уповая, по малой мѣрѣ, что сіи пріуготовленія послужатъ ей къ полученію лучшихъ Завѣтовъ отъ Побѣдителя. Просила себѣ также и у Чужестранныхъ Помощи, прибѣгая ко всѣмъ Государямъ, отъ которыхъ могла тоя чаять: да и тогда то, чтобъ преклонить къ себѣ Царя Мидійскаго особливо, умертвила она Артабаза Арменскаго Царя, Непріятеля его, еще и отослала къ нему Голову того.

Въ продолженіе сего времени, Антоній, бывъ всегда мучимъ Меланхоліею, не видя ничего, что его не приводилобъ въ печаль, и взирая на будущее еще печальнѣйшее, да и притомъ испытывая Невѣрности и Перемѣнности ежечасные отъ тѣхъ, кои къ нему показывали самую большую приверженность, оставилъ Городъ и сообщеніе съ своими Пріятелями, и заперся въ нѣкоемъ небольшомъ Домикѣ удаленномъ, который велѣлъ построить въ спѣхѣ, на вышинѣ вдавшейся въ Море, близъ острова Фара. Тутъ препроводилъ онъ нѣсколько времени, бѣгая отъ Сообщенія съ Людьми, и говоря что пріемлетъ себѣ въ образецъ Тімона Мізантропа [человѣконенавистника], длятого что, имѣя самое злое страданіе отъ Неблагодарности и Вѣроломства своихъ Пріятелей, хочетъ, какъ и тотъ Аѳинянинъ, отвратиться всеконечно отъ Человѣческаго Рода. Антоній беретъ себѣ въ образецъ Тімона Мізантропа.

Скучился очень скоро Способомъ такія жизни, коя толь не сходствовала съ его Характеромъ; такъ что тѣжъ Горести, кои его въ ту привели, изъ тоя и вывели. Канідій прибылъ въ Александрію, и объявилъ самъ изустно отступленіе Воинства, бывшаго подъ его Начальствованіемъ. Получена Вѣдомость, что Ді-

Л. Р. 722. Пр. I. X. 30.

дій, опредѣленный Правитель Сіріи отъ Антонія, возстаетъ на негожъ; что Иродъ, какъ то представимъ вскорѣ подрибнѣе, покорился Октавіану; и что всѣ другіи Цари и Государи окрестныи, къ коимъ Клеопатра посылала просить Помощи, отреклись имѣть Сообщеніе съ Несчастною Стороною. Сіи печальные Вѣдомости, кои долженствовали, кажется, низложить вконецъ Антонія, напротивъ облегчили его. Лишился онъ беспокойства, лишившись Надежды; да и былъ нѣкакъ благодаренъ своему Злосчастію, какъ ставшій толь безъ всякаго Пособія, что увольнился отъ всяческаго исканія поправиться. Итакъ, вышелъ изъ горестнаго своего Уединенія: возвратился въ Городъ, и ввергся паки въ Роскоши, въ Потѣхи, и въ Забавы.

Ввергается паки въ Роскоши.

Взялъ къ сему въ Случай вступленіе Цесаріона и Антілла, старшаго своего Сына, въ юношескій Возрастъ. было въ Употребленіи у Древнихъ, какъ у Грековъ такъ и у Римлянъ, празновать Ликовствованіями прешествіе сіе изъ Отрочества въ такой Возрастъ, въ которомъ начинали вступившіи почитаться за Членовъ Республіки. Итакъ Антоній представилъ, именемъ Цесаріона и Антілла, имѣвшихъ тогда съ шеснатцать или съ семнатцать лѣтъ, Празднованія Александрійцовъ; да и были чрезъ многіи дни только что Пированія, только что Плясанія, только что Игранія и Пѣнія во всемъ Городѣ. Мнилъ себя подкрѣпленна, показаніемъ двухъ Преемниковъ, бывшихъ ужé въ состояніи настать по немъ и отмстить за него. Но сія предосторожность была какъ ему бесполезна, такъ обоимъ тѣмъ Юношамъ здѣлалась смертоносна, кои нашлибъ себѣ больше безопасности въ отроческомъ одѣяніи.

Говорено индѣ о Роскошномъ Содружествѣ, учрежденномъ отъ Антонія и Клеопатры, въ началѣ ихъ взаимныя Любви, подъ именемъ НЕПОДРАЖАЕМЫЯ ЖИЗНИ. Оставили они въ теперешнее время сіе первое Установленіе, и здѣлали новое, кое отітловалось ОБЯЗАТЕЛЬСТВОМЪ УМЕРЕТЬ ВКУПѢ. Пріятели ихъ записывались въ Сообщность, будто намѣрились Умереть съ нимижъ; да и готовились къ Смерти всяческими Увесе-

Увеселеніями, могущими удалить и Помышленіе объ ней, Сладостями, чрезмѣрными расточеніями, и изли шествами Невоздержности. Л. р. 722. Пр. І. Х. 30.

При всѣхъ такихъ Увеселеніяхъ, Клеопатра упражнялась не играя въ снисканіи себѣ Смерти, но тихія и скорыя, если она приведена будетъ къ сей Крайности. Чинила Опыты всякимъ Ядамъ надъ злодѣями. Но примѣтила, что Умерщвлявшіи скоро, производили наглыя Страданія; а кои лишали жизни тише, тѣ дѣйствовали косно. Испытывала потомъ Змій, предсѣдательствуя всегда сама при всѣхъ сихъ Испытаніяхъ, и наблюдая прилѣжно слѣдствія и Содѣятельности. Плутархъ удостовѣряетъ, что нашла одного изъ нихъ только Аспіда, коего Угрызеніе производило такую Смерть, какія желала, безъ терзаній и корчаній Судражныхъ, и безъ всякихъ Стенаній. Одна только Испарина разливалась по Лицу, Чувства погасали, и нѣкая крайняя Тягость нападала на всего Человѣка, который отнюдь не хотѣлъ быть расталкиваемъ, равно какъ Спящій въ Снѣ преглубокомъ. При семъ осталась; но какъ при крайнемъ и самомъ послѣднемъ Пособіи, за которое тогда хотѣла ухватиться, когда не будетъ уже у нея всѣхъ другихъ Способовъ.

Опыты Чинимыи Клеопатрою Ядамъ и Зміямъ.

Не имѣла она никогда къ Антонію истинныя и чистосердныя Любви; да и не начала Любить его и тогда, когда онъ сталъ быть злосчастенъ. Еслибъ могла найти нѣкій способъ къ Спасенію себѣ безъ него, еще и со вредомъ ему; то несомнительно употребилабъ тотъ въ Пользу свою съ радостію. Намѣрилась потщаться о приведеніи въ любовь къ себѣ Октавіана. Хотяжъ была и старѣе лѣтами его; однакожъ пріятности въ ней не помрачились. Не-было еще ей сорока лѣтъ, а съ полученнымъ себѣ Искусствомъ къ приведенію себя въ Любовь, по Плѣненіи Сына Помпеева, Великаго Цесаря, и Антонія, льстила себя и ласкала себѣ, что присовокупитъ толь ко многимъ Побѣдамъ, Побѣду и надъ Юнымъ Побѣдителемъ.

Старается полюбиться Октавіану, который съ своей стороны тщится ея обмануть.

Но нападала она на Человѣка весьма Предосторожнаго, и вельми Хитраго, котораго Страсть не привела

Л. Р. 722. Пр. I. Х. 30.

вела никогда къ Погрѣшности противъ собственныя его Пользы. Игралъ онъ самъ надъ Ухищреніями Клеопатриными, и ея преухищрялъ, имѣя намѣреніе употребить оную, чтобъ ему збыть съ рукъ Антонія, если возможетъ, посредствомъ тоя; а потомъ завладѣть Царствомъ ея, Сокровищами, богатствомъ, и захватить самую въ свои руки. Не должно выпускать изъ глазъ сугубаго сего Намѣренія, Октавіанова и Клеопатрина, во всѣхъ Поступкахъ, какими обращаться будутъ въ разсужденіи другъ друга.

Ходатайства.

Итакъ, въ трехъ Посольствахъ, присланныхъ одного за другимъ къ Октавіану въ Азію, отъ Антонія и отъ Клеопатры совокупно, Царица имѣла всегда тайныхъ отъ себя Наказныхъ, кои долженствовали предлагать отъ нея особливыя Представленія. Антоній хотѣлъ себѣ только живота, и позволенія, препровождать остаточныи свои дни въ Незнатности въ Аѳинахъ, если Побѣдитель не попуститъ ему остаться въ Египтѣ. Клеопатра требовала явно удостовѣренія для дѣтей на Царство Дѣдовъ ихъ и Отцовъ; но тайно отдавала Октавіану Скипетръ свой, Вѣнецъ, и Царскій Престолъ. Октавіанъ не-далъ никакова отвѣта Антонію. Чтожъ до Клеопатры; то, при всѣхъ и явно, грозилъ не здѣлать ей никакія пощады, ежели не положитъ оружія, и не отречется отъ Престола. Тайножъ, привелъ ея въ надежду о всякихъ добрыхъ къ себѣ Поступкахъ, ежели она выгонитъ отъ себя Антонія, или его и Умертвитъ.

Такая была постоянно Обратность Октавіанова. бывъ всегда неумолимъ въ разсужденіи Антонія, тщался провесть Клеопатру добрыми Надеждами. Всегда принималъ, что Непріятели его ему давали. Антоній, дабы его къ себѣ преклонить, послалъ къ нему довольное Количество Золота, да прислалъ же подъ доброю Стражею и Сенатора Турулія, одного изъ умышленниковъ на Цесаря. Октавіанъ принялъ Золото, и умертвилъ Турулія. Но не ослабилъ нимало жестокости своея къ Антонію, и не-далъ ничего другаго Клеопатрѣ, кромѣ только Словъ разбродчивыхъ и ни къ чему не

обязывав-

обязывавшихъ. Клеопатра съ своей стороны обманывала Антонія, и силилась обмануть Октавіана. Антоній поступалъ токмо единъ по доброй Вѣрности, и обѣщался самъ себя Умертвить, толькобъ Царица пощаждена была; а въ то время самое, Государыня сія склонялась на предложенія ей, быть ему Предательницею, или еще его и Живота лишить. Л. р. 722. Пр. I. X. 30.

Когда я сказываю что Антоній единъ токмо поступалъ по доброй Вѣрности; то разумѣю въ разсужденіи Клеопатры. Ибо съ Октавіаномъ поступка его была исполнена Вѣроломства, ежели то правда, какъ объявляетъ Діонъ, что Послы, присланныи къ нему, имѣли съ собою премножество денегъ на отведеніе отъ него Воинства, или еще на подкупленіе Злодѣевъ, которымъ бы его убить.

Стачка Клеопатрина съ Октавіаномъ объявилась прямо, по доброму пріему ея Тірсу, Отпущенику сего Военачальника, присланному отъ него къ Царицѣ съ Увѣреніемъ, что Побѣдитель любитъ ея. Клеопатра, не желавшая ничего толь много, услышала сіе прерадостно, и имѣла съ Тірсомъ разговоры долгіи и дружескіи; такъ что Антоній, хотя сприроды и не весьма склоненъ былъ къ подозрѣніямъ, пришелъ отъ того въ Сомнительность. Поималъ онъ Тірса; а бивъ батогами, отослалъ его назадъ къ Милостивцу онаго. Однако извинился предъ Октавіаномъ во гнѣвѣ своемъ, и отписалъ къ нему, что, отъ Несчастій своихъ приходя удобно въ огорченіе, не могъ стерпѣть Нахальства въ Отпущеникѣ, пренебрегавшемъ его. „будежъ, присовокупилъ, вамъ сіе досадно; то вы имѣете въ рукахъ „чемъ мнѣ отмстить. Отдаю вамъ Гіппарха Отпуще„ника моего: съ нимъ изволте поступить равнымъ „же образомъ, какимъ я поступилъ съ Тірсомъ„. Мщеніе сіе былобъ странное, и со всѣмъ Антонію въ пользу. Ибо Гіппархъ збѣжалъ отъ него, и присталъ къ той Сторонѣ, на коей было Счастіе. Подозрѣнія Антоніевы на Клеопатру.

Клеопатра весьма опечалилась, что Антоній сталъ ей не вѣрить: а бывши толь наипаче гибка къ воспріятію всякихъ Видовъ снаружи, что не чувствова- Силится развѣять оныя.

Л. Р. 722. Пр. І. Х. 30.

ла ничего Острагo внутри, не оставила ни Ласкѣ, ни Почтительностей, и ниже Покорностей, коимибъ возмощи ей склонить его къ себѣ паки. Дни, ея Рожденія и Антоніева, не-были въ отдаленіи одинъ отъ другаго, и приходили точно во время, о которомъ предлагается. Она пропустила свой, какъ будто былъ то день обыкновенный, и препроводила тотъ въ печали, пристойной несчастному ея Состоянію. Напротивъ, торжествовала Антоніевъ съ такимъ великолѣпіемъ, и съ расточеніемъ толь безмѣрнымъ, что многіи, изъ пришедшихъ на сіе Ликовство бѣдными, возвратились съ него богатыми на весь свой Вѣкъ.

Неблагополучный Походъ Антоніевъ къ Паретонію.

Однако, Военныя дѣла между тѣмъ продолжались, хотя нѣсколько и медленно. Галлъ съ Легіонами, отданными ему Пінаріемъ-Скарпомъ, захватилъ Паретоній, бывшій за Ключъ къ Египту съ Западныя стороны, такъ какъ Пелузій съ Востока. Антоній, имѣвшій еще знатные Сухопутные и Морскіе Силы, хотѣлъ вырвать изъ Непріятельскихъ рукъ Городъ толь важный. Пошелъ онъ туда, льстя себя что, какъ скоро покажется Легіонамъ Галловымъ, прежде сего служившимъ у него, такъ тотчасъ усердіе къ древнему своему Военачальнику и возбудится въ сердцахъ ихъ. Итакъ приближился къ нимъ, увѣщавалъ ихъ возвратиться къ первой своей Присягѣ. Но Галлъ приказалъ трубить во всѣ вдругъ Трубы, дабы не доступить быть слышиму Антонію. Еще здѣлалъ и Вылазку на него, и одержалъ нѣкоторое преимущество.

Флотъ, приведенный Антоніемъ, претерпѣлъ также себѣ уронъ. Вшелъ онъ въ Пристанище Паретонійское, оставленное Галломъ нарочно отверсто. Но подъ Водою протянуты были Желѣзные Цѣпи, кои, нѣкоторыми Орудіями, подняты наверьхъ тотчасъ по вплытіи Судовъ, а чрезъ то и Заперли входъ изъ того Пристанища. Итакъ Флотъ, зашедшій тѣмъ образомъ предерзостно, увидѣлъ себя воюема со всѣхъ сторонъ совокупно, съ Моря, съ береговъ, еще и изъ Города. Антоній лишился, на Сраженіи толь неравномъ, многихъ Суденъ, изъ которыхъ одни потоплены, а другіи сожжены

жены. Не спаслось изъ нихъ, какъ токмо са́мое малое число.

Л. р. 722. Пр. I. Х. 30.

Сей неблагополучный Походъ, не́-далъ Антонію употребить въ свою пользу По́мощь, подаваемую ему отъ людей, достопрезираемыхъ сихъ, но коихъ Ревность и Вѣрность толь наипаче заслуживали себѣ Похвалы. Когда уже́ онъ былъ оставленъ отъ всѣхъ, бывшихъ при немъ Вельможъ, такъ что на Посольство къ Октавіану, сказанное уже́ мною, за оскудѣніемъ знаменитыхъ Людей, на коихъ бы могъ положиться, принужденъ былъ избрать Эфронія, дядьку своихъ Дѣтей; то Артѣль Гладіаторовъ, обучаемыхъ бывшихъ въ Кізікѣ для Потѣхъ, какими чаялъ прославить свою Побѣду, оказала неимовѣрную бодрость къ полетѣнію на по́мощь ему. Сіи Гладіаторы прошли всю Азію, не смотря на препятствія себѣ отъ Государей и Царей, оставившихъ Антоніеву сторону. По прибытіи оныхъ въ Сірію, Дідій, также отступникъ отъ него, остановилъ ихъ на Дорогѣ; однакожъ не возмогъ побѣдить. Дали они знать Антонію о Состояніи своемъ и Доброхотствѣ; да и просили его, быть имъ въ Предводителя. Антоній восхотѣлъ паче итти къ Паретонію, гдѣ такъ ему удалось, какъ предложено нами. Между тѣмъ, понеже Гладіаторы не получили отъ него никакія Вѣдомости; то наконецъ примирились съ Дідіемъ на договорѣ, чтобъ ихъ не принуждать больше биться по Гладіаторски, и быть бы имъ въ Предмѣстіи Антіохійскомъ, называемомъ Дафною, пока увѣдомится обо всемъ Октавіанъ, и укажетъ что до нихъ касается. Разлучены они; но такъ, что будтобъ ихъ распредѣлить по разнымъ Легіонамъ, а въ са́мой вещи, разсыпать бы на́разно, и погубить. благородность чувственностей весьма Вышшая Состоянія оныхъ, достойна была лучшія Участи.

Невѣроятная Ревность Артѣли Гладіаторовъ, къ поспѣшенію оборонять его.

Кажется что Октавіанъ, по какой бы то ни было причинѣ, не торопился поразить Антонія послѣднимъ ударомъ. Имѣющіяся у насъ достопамятствія Історіческія, не объявляютъ намъ причины такова Коснѣнія. Какъ же то ни есть; но, бывъ еще въ Родонѣ, принялъ онъ знаменитаго Переметчика, который, по

Иродъ предста-

Л. р. 722. Пр. I. Х. 30. смѣлости и Высотѣ своея Поступки, кажется недостоинѣ быть смѣшанѣ сѣ прочими.

етѣ предѣ Октавіана вѣ родонѣ благородство чувствѣнностей его. Іосиф. Древност. XV. 10. О бран. Іудейск. I. 15.

Иродѣ, облагодѣтельствованный вѣ преизбытокѣ Антоніемѣ, привергся кѣ сему по возблагодарности. Однако, увидѣвѣ хотящаго его упорно погибнуть, не разсудилѣ за должное пропадать сѣ нимѣ совокупно. Прибылѣ кѣ Побѣдителю вѣ состояніи приносящаго Повинную, и безѣ Діадимы, но преизрядно оказывая достоинство высотою своея бодренности. Вотѣ же рѣчь, какову полагаетѣ ему вѣ уста Іосифѣ. „Цесарь! говорилѣ; Антоніемѣ содѣланѣ я вѣ Царя Іудеямѣ: да и „признаюсь, что употребилѣ кѣ его Услугамѣ Могу„щество, каковымѣ ему одолженѣ есмь. Не стра„шусь еще и обьявить вамѣ, что ежелибѣ Война про„тивѣ Аравлянѣ не удержала; тобѣ вы меня увидѣли „сѣ оружіемѣ вѣ рукѣ, воююща на васѣ самихѣ. По „малой же мѣрѣ, послано было отѣ меня ему и Вой„ско, и сьѣстныи запасы, сколько позволило мнѣ все „пространство моихѣ Силѣ. Уже́ и по несчастіи, слу„чившемся при Актіи, не оставилѣ я благодѣтеля мо„его; а не могши ктому быть ему Союзникомѣ По„лезнымѣ, исполнилѣ Служеніе Вѣрнаго Совѣтника. „Представилѣ тому, что одно токмо средствіе оста„лось, кѣ Востанію отѣ паденія, именножѣ, Умерт„вить Клеопатру: вѣ семѣ случаѣ, приносилѣ оному „богатство мое, Крѣпости, Воинство, себя самого, „дабы ему содѣлать помоществованіе кѣ выдержанію „Войны противѣ васѣ. Но Красота Клеопатрина заклю„чила слухи Антонію, чтобѣ ему не слышать моихѣ „рѣчей; а богѣ, восхотѣвшій дать вамѣ Побѣду, и не„допустилѣ его выслушать толь спасительный Совѣтѣ. „Итакѣ, я побѣжденѣ сѣ Антоніемѣ; и престолѣ мой „низверженѣ его паденіемѣ. Представожѣ предѣ васѣ безѣ „всякія другія надежды кѣ спасенію, кромѣ что вѣ мо„ей Добродѣтели. Уповаю, что вы уважить благово„лите, каковѣ я паче другѣ, нежели кому дружилѣ „служительствуя,.

Получаетѣ себѣ

Рѣчь сія толь осанистая и толико благородная, преусладила Октавіана. Повелѣлѣ онѣ Ироду возло-

жить на себя паки Діадиму; подтвердилъ ему обладаніе Царствомъ; и обѣщался быть къ нему благосклоненъ.

Л. р. 722. Пр. I. Х. 30. прощеніе. Алексъ, измѣнникъ Антонію, умерщвленъ Октавіаномъ. Плут.

Иродъ, получивый себѣ Прощеніе, разсудилъ что можетъ его просить и другому. Алексъ или Александръ изъ Лаодокіи въ Сіріи, стоялъ на преотмѣнитой степени при дворѣ Антоніевѣ и Клеопатриномъ; такъ что ніединъ изъ Грековъ не́-былъ въ то время си́льнѣйшій его. Не весьмажъ честнымъ Путемъ достигъ онъ до толикаго Могущества. былъ Услужникомъ и Орудіемъ Клеопатрѣ, на плѣненіе и покореніе Антонія, и на развращеніе всѣхъ, вдыхаемыхъ въ него иногда Разумомъ, благомысленностей въ разсужденіи Октавіи. Антоній, имѣвшій великое надѣяніе на Таланты его и Ревность, послалъ онаго изъ Александріи къ Ироду, постараться объ удержаніи Государя сего при своей сторонѣ. Но вотще Могущественные Особы чаютъ себѣ Вѣрности отъ Услужниковъ Сластоугодіямъ своимъ. Алексъ измѣнилъ Антонію, и остался при Иродѣ. Еще и дерзнулъ, покровительствуемый Царемъ Іудейскимъ, предстать предъ Октавіана. Солгался онъ въ своей Надеждѣ: досады его были такіе, что прощены́ быть не могли. Октавіанъ велѣлъ того сковать; да и указалъ перевесть въ городъ Лаодікію, Отечество онаго, дабы ему тамъ быть казнену смертію, при зрѣніи всѣхъ своихъ Сограждан. Симъ то образомъ отмщено́ за Антонія, еще бывшаго вживѣ, сему Измѣннику.

Октавіанъ, идущій по Іудеѣ, велелѣпно принятъ и воспособствованъ Иродомъ. Іосиф.

Иродъ возвратился въ Царство свое со всякимъ поспѣшеніемъ, дабы приготовиться принять изрядно Октавіана, хотѣвшаго пройти по его Землямъ идучи въ Египетъ. Подлинножъ, воспріялъ онъ его превелелѣпно въ Птолемаідѣ. Содѣлалъ для него и для всѣхъ его Пріятелей Пированіе веліе, бывшихъ въ числѣ ста пятидесяти человѣкъ; и далъ Віна́ и всякихъ Кушаній всѣмъ Воинамъ. Присовокупилъ и Даръ Октавіану, состоявшій въ Осми стахъ Талантахъ [четыре ста восемдесятъ тысячъ рублей]: и понеже въ близости къ Египту лежала сухая Степь; то привезъ туда довольное

Л. Р. 722. Пр. I. Х. 30.

изобиліе Воды на потребы всего Воинства. Всею таковою Поступкою, Иродъ вложилъ о себѣ въ Римлянѣ мнѣніе преполезное; да и показался, что Душа его была болѣе, нежели Царство.

Пелузій отданъ Октавіану измѣною Клеопатриною.

Октавіанъ, продолжая свой Походъ, прибылъ подъ Пелузій. Сей Городъ, прекрѣпкій по своему положенію, и снабдѣнный добрымъ Городовымъ Войскомъ, могъ остановить его на долго. Но Селевкъ, бывшій въ немъ Начальникомъ, не ободрился оборонять оный; или паче, имѣлъ тайный Указъ отъ Клеопатры отдать его. Ибо Государыня сія, не надѣясь кому спасенія себѣ отъ Антонія, и льстясь быть любима Октавіану, восхотѣла прислужиться Побѣдителю измѣнами своими въ разсужденіи того, коему была причиною ко всѣмъ злоключеніямъ. Коль ни ослѣпленъ былъ Антоній; но сіе приключеніе привело его въ Подозрѣнія. Однако, Клеопатра развѣяла сіи вскорѣ, предая мщенію Антоніеву Жену и Дѣтей Селевковыхъ.

Велитъ снесть въ Гробницу свою все, что имѣла дражайшее въ Палатѣ.

Въ тожъ время велѣла снесть въ превелелѣпную Гробницу, какую себѣ построила, и гдѣ вдѣланы были премногіе Печурки и сухіи По́гребы, все что въ Палатѣ ея находилось са́мое дражайшее, какъ то Золото, Серебро, драгоцѣнныя Каменія, Черное дерево, Слоновую Кость, Кінамомъ или Корицу, а сверьхъ того великое множество Сухихъ дровъ, Лучинъ, и Пенки́: она объявляла не скрытно, что ежели приводима будетъ къ Крайности, то пожжетъ огнемъ все сіе богатство. Знала, что Октавіанъ желалъ пребезмѣрно захватить все то въ свои ру́ки; да и радовалась что имѣла два себѣ прибѣжища съ нимъ, такъ что, ежели Любовь не преклонитъ его поступить съ нею изрядно, то, на малый конецъ, принудится къ тому страхомъ потерять толь богатую Корысть. Подлинно, Октавіану чувствительно было такое угроженіе; а чтобъ Отчаяніе не привело Царицу исполнить оное са́мымъ дѣломъ, то всякимъ образомъ тщался, содержать ея въ доброй надеждѣ чрезъ подсыльныхъ тайныхъ, бывшихъ отъ него при ней.

Между

Между тѣмъ приближался къ Александріи; и сталъ пришедъ близъ Гіпподрома, или Поприща на Конское ристаніе. Когда онъ прибылъ; то Антоній здѣлалъ Вылазку противъ него, на коей бился превесьма Храбро: а прогнавъ Непріятельскую Конницу, гнался за нею даже до Октавіанова Стана. И какъ ему совершенно удалось; то прославилъ Трофеемъ сію Побѣду: вшедъ же въ Городъ, пошелъ прямо въ Царскіе Палаты, обнялъ Клеопатру во всемъ вооруженіи, и представилъ ей одного Всадника, отличившаго себя на сраженіи Храбростію, вышшею всѣхъ другихъ. Клеопатра наградила великолѣпно того Всадника, и дала ему Шлемъ и броню Золотую. Но хитрый Воинъ, вмѣсто чтобъ быть ему возблагодарственну, восхотѣлъ соблюсть въ безопасности богатый Даръ, полученный имъ: ибо въ слѣдующую ночь збѣжалъ, и переметнулся въ Станъ Непріятельскій.

Л. р. 722. Пр. I. X. 30. Октавіанъ приближается къ Александріи. Послѣдняя усильствія Антоніевы.

Антоній опечалился крайно: и, какъ будто мстя, побуждалъ и самъ къ Переметности Воиновъ Противника своего; да и велѣлъ разбросать между ними ярлычки, обѣщавшіи пять сотъ Драхмъ [пятдесятъ рублей] всякому, кто ни прибѣжитъ въ его Войско. Октавіанъ толь мало устрашился сихъ Побужденій, что собралъ все свое Воинство, и велѣлъ прочесть явно одинъ изъ тѣхъ ярлычковъ: а Воины его еще болѣе чрезъ то огорчились на Антонія, къ своемужъ Военачальнику привергнулись.

Антоній возобновилъ и еще, въ послѣдней сей крайности, тотъ же Вызывъ, каковъ здѣланъ имъ прежде сего, и вызывалъ Октавіана на самоборное сраженіе. Отважность былабъ превесьма неравная между обоими Воителями; а хотябъ Характеръ Октавіановъ и не удалялъ его отъ буявыхъ такихъ Скосырствъ, однако не надлежало ему отваживать цвѣтущаго своего Преспѣянія, противъ распадшихся дѣлъ Соперниковыхъ. Отвѣтствовалъ онъ съ Холодностію, что буде Антоній желаетъ себѣ смерти; то имѣетъ многія средства другія къ Сысканію ея.

Л. р. 722. Пр. І. Х. 30.

Онъ подлинно искалъ оныя : Мняжъ, что не можетъ промыслить себѣ славнѣйшія, какъ токмо на битвѣ, вознамѣрился сразиться на Сухомъ пути и на́-Морѣ совокупно. Накавунѣ дня, опредѣленнаго къ послѣднему сему стремительству Отчаянія, приказалъ Стсловымъ и Поваренным своимъ Служителямъ, изготовить себѣ веліе Пированіе. „Чтобъ было преизрядное „віно, и са́мое хорошее Кушаніе, говорилъ имъ ; да „и въ изобиліи : не знаю, не въ послѣдніель послу́жи„те мнѣ вы сегодня. Можетъ быть, что завтра достанетесь другому Господину ; а я буду Трупъ токмо „и пустый Призракъ„. Мысли весьма достойные жизни, препровожденныя имъ ! Но должно похвалить попеченіе его, исполненное человѣколюбія, о Пріятеляхъ, оставшихся еще у него. Объявилъ, что не хочетъ ихъ весть на битву, гдѣ предлагаетъ себѣ въ окончательство Смерть паче, а не Побѣду.

Плутархъ объявляетъ, что въ слѣдующую ночь, когда весь Городъ находился въ крайнемъ устрашеніи, и въ препасмурномъ молчаніи, слышимъ былъ на Улицахъ и на Площадяхъ Шумъ Голосовъ и Игранія, также Пѣнія, Плясанія, и беспокойныхъ Движеній, какъ отъ Станицы бакхантокъ ; и что сей Шумъ, прошедъ по всему Городу, показался вышедшій въ тѣ воро́та, кои были къ Непріятелю. Тотъ же Писатель, повѣствующій сіе Диво истинное или ложное, даетъ ему и толкованіе. Антоній всегда воспріималъ бакха въ образецъ себѣ : да и самого себя представлялъ за новаго бакхажъ. Итакъ разсуждено́, говоритъ Плутархъ, что сей богъ возвѣщалъ ему послѣднее Несчастіе, и оставлялъ его при злой онаго участи.

Преданный и побѣжденный входитъ въ Александрію.

На са́момъ разсвѣтѣ, былъ то первый день Августа, Антоній построилъ Воинство свое Сухопутное на Вышинахъ, бывшихъ при входѣ въ Городъ, съ коихъ смотрилъ на Флотъ свой, шедшій въ добромъ порядкѣ къ Непріятельскому Флоту. Онъ чаялъ быть Смотрителемъ Сраженія ; но крайно удивился и преогорчился, видя свои Суда поздравляющи Октавіановы, воспріемлющи отъ сихъ и себѣ поздравленіежъ, а пото́мъ, по

соедине-

соединеніи вкупѣ, поплывшихъ согласно въ Пристанище. Въ тожъ са́мое время Конница его збѣжала и отступила отъ него. Попытался онъ сразиться Пѣхотою; а бывъ побѣжденъ, вшелъ въ Городъ, кричалъ громогласно что Клеопатра ему измѣнила, и что Неблагодарная сія Государыня предала его тому, котораго онъ для нея только и содѣлалъ себѣ Непріятелемъ. Л. р. 722. Пр. І. Х. 30.

Говорилъ правду: ибо, по тайнымъ Указамъ отъ Клеопатры, Флотъ передался къ Непріятелямъ. Итакъ, убоялась она праведнаго гнѣва отъ Антонія, особливожъ во время Отчаянія и Ярости: Скрылась въ свою Гробницу, у коея велѣла запереть Ворота, укрѣпленныя решоткою Желѣзною набитою Гвоздями, также и всякими запорами Желѣзными; а оттуду и послала сказать ему, что Умерла. По Діону, послѣдняя сія Посылка была ра́вножъ Вѣроломность, прокляттѣйшая еще всѣхъ прежнихъ. Чтобъ избавить Октавіана отъ Соперника; то приводила Антонія къ убіенію самого себя. Вѣдая, коль презѣльно была имъ любима, мнила что, какъ скоро узнаетъ ея Умершу, не восхощетъ онъ и самъ живъ по́слѣ нея остаться.

Клеопатра запирается въ своей Гробницѣ, а ему посылаетъ сказать, что она умерла.

Хотяжъ сіе Сказаніе должно почитать за истинное, или хотя оно есть Гадательство токмо, произведенное по Событіи; но достовѣрно, что Антоній повѣрилъ вѣдомости о Клеопатриной смерти, да и тотчасъ вознамѣрился Умереть же. „Что́ медлишь Антоній? говорилъ самъ себѣ. Когда уже́ Фортуна отняла у тебя и одинъ оставшійся поводъ къ любленію „жизни„. И въ тожъ время вшелъ въ свой покой; а скидывая съ себя броню, бывъ всегда исполнь Стра́сти, говорилъ: „О Клеопатра! Крушитъ меня не то, „что я тебя лишился: ибо теперь же соединюсь съ тобою. Но печалитъ Военачальника, толь Великаго и „сильнаго толико, Стыдъ признавшаго, что во мнѣ „меньше Неустрашимости, нежели въ Женщинѣ„. Давно уже́ преклонилъ онъ одного изъ са́мыхъ вѣрныхъ своихъ рабовъ, именемъ Эрота, обѣщать убить его, ежели злосчастіе принудитъ ухватиться за сіе послѣднее Пособіе. Тогоради тогда и нудилъ того исполнить свое обѣщаніе.

Прободаетъ себя Мечемъ.

Л. р. 722. Обѣщаніе. Рабъ поднялъ Мечъ , какъ будто на поражение Господина своего , но отвращая голову вонзилъ самъ себѣ оный въ сердце. ,, Хвалю тебя , Эротъ , возопилъ Антоній, увидѣвъ того падша къ своимъ ногамъ, ,, Вмѣсто Услуги , коея не хочетъ Усердіе твое показать , даешь ты мнѣ симъ самымъ образецъ,,. Итакъ, взялъ онъ Мечъ въ свои руки ; а прободшись тѣмъ въ утробу , бросился потомъ на не большое покоевое Ложе. Рана была не такая , чтобъ могла умертвить его въ тотъ же самый часъ ; а когда унялась кровь , послѣ какъ онъ пребылъ нѣсколько лежай на Спинѣ , то и въ память пришелъ , и просилъ всеприлѣжно всѣхъ , вшедшихъ къ нему , довершить его. Но всѣжъ разбѣжались объяты бывши Страхомъ и Ужасомъ.

Пр. I. X. 30.

Увѣдомившись что она жива , велитъ себя отнесть къ ней.

Въ то время какъ онъ кричалъ и метался сильно, Одинъ Писарь Царицынъ , именемъ Діомедъ , предсталъ предъ него и предложилъ отъ тоя Государыни , чтобъ благоволилъ и повелѣлъ перенесть себя къ ней въ Гробницу. Чрезъ сіе увѣдомился , что она здравствуетъ : да и не то чтобъ имѣть на нея нѣкоторый Гнѣвъ, еще просилъ убѣдительно , дабы на рукахъ перенесть себя въ то мѣсто , гдѣ была Царица.

Трудность состояла во внесеніи его къ ней : ибо Клеопатра не позволила отворить Воротъ. Подошла она къ Окну , и бросила въ низъ Верьви, къ коимъ привязали Антонія ; а потомъ и стала влещи его въ верьхъ , бывши пособствуема двѣмя изъ своихъ Служительницъ, которые только и были съ нею. Никакое Зрѣлище не могло быть жалостнѣйшее , ни привесть въ соболѣзнованіе большее. Антоній , (*) весь обагренный кровію , и сотрясаемый терзаніемъ блискія смерти , висѣлъ на Воздухѣ , простирая руки къ Клеопатрѣ , часто качаясь и являясь упадущій долу вскорѣ. Сонмъ Смотрителей беспокоящихся и трепещущихъ , ободрялъ Клеопатру

(*) Не знаю , Начертанное здѣсь Плутархомъ былоль изображено на Картинѣ нѣкоторымъ славнымъ Живописцемъ. Но мню , что не можно быть лучшему виду къ написанію Зографскому.

тру, которая, ожесточая свои ру́ки, и дѣлая такія усильствія, отъ коихъ всѣ въ ея лицѣ напрягались жилки, наконецъ втянула его, при помощи двухъ своихъ оныхъ Служительницъ, въ равную съ Окномъ вышину; а тутъ взявъ того въ охабку, внесла такимъ образомъ въ свою Комнату, гдѣ и положила на Ложе. Л. р. 222. Пр. І. Х. 30.

Тогда попустилась въ са́мое острое рыданіе. Терзала свою Одежду, поражала себя въ Грудь, цѣловала рану его, и отирала своимъ лицемъ Кровь, коею онъ истекалъ, называя его совокупно Государемъ свои́мъ, Супругомъ, Военачальникомъ, и казалась что позабыла собственную свою болѣзнь, отъ чувствительности къ болѣзнямъ Антоніевымъ. Онъ ея утѣшалъ; а прося ея перестать плакать и рваться, спросилъ себѣ Віна́, или то имѣлъ жажду, или хотѣлъ чрезъ то ускорить себѣ Смерть, почитаемую имъ за мгновеніе избавленія своего. Послѣ какъ напился; то увѣщавалъ Клеопатру хранить свою жизнь, ежели возможетъ безъ Стыда, и наименовалъ ей Прокулеія, какъ тако́ва изъ всѣхъ Пріятелей Цесаревыхъ, на котораго можетъ она наиболѣе надѣяться. „Чтожъ „до меня касается, присовокупилъ; то не изволь пла„кать о настоящемъ моемъ злоключеніи; но привѣт„ствуй мнѣ всѣми благими, каковыми я наслаждался. „Жилъ я, бывъ наивеличайшій и наимогущественнѣй„шій изъ человѣковъ. А что палъ нынѣ; то паденіе „мое не имѣетъ ничего въ себѣ бесчестнаго: Римля„нинъ, отъ Римлянинажъ Побѣжденъ есмь„. Умираетъ въ объятіяхъ ея.

Едва токмо онъ испустилъ духъ; какъ Прокулеій и прибылъ, посланный Октавіаномъ. Ибо въ то время, когда Антоній переноси́мъ былъ изъ Покоя, въ коемъ себя проболъ, въ Гробницу къ Клеопатрѣ; одинъ изъ тѣлохранительныя его Стражи, именемъ Дерцетей, подхватилъ тайно Мечъ его, и укрывшись прибѣжалъ первый съ вѣдомостію къ Октавіану объ Антоніевѣ смерти, показывая ему, въ доказательство, Мечъ тотъ, обагренный весь его кровію. Октавіанъ, услышавъ то, заплакалъ; что мню еще́ меньше было отъ искренности, нежели Цесаревы слёзы по Помпеѣ. Оказалъ себя болѣзнующа по печальной участи Зятю Слёзы Октавіановы по Антоніевѣ смерти.

Л. р. 722. Пр. І. Х. 30.

своему, и Таварищу, съ коимъ соединенъ былъ въ отправлении толь многихъ, великихъ, и дѣлъ важныхъ. Чтожъ бы самого себя оправдить и очистить отъ всякія укоризны; то призвалъ своихъ Пріятелей, и прочелъ имъ Письма свои къ Антонію, также и отъ Антонія къ себѣ, прося ихъ примѣчать, какъ онъ всегда поступалъ праведно, и представлялъ Предложенія на самой Правотѣжъ основанныя, на кои Антоній всегдажъ отвѣтствовалъ гордо, сурово, и высокомѣрно. По окончаніи сея Комедіи, и первыхъ такихъ Наружностей, бывшихъ для собственныя себѣ Славы, послалъ Прокулеія къ Клеопатрѣ приказавъ сему захватить ея въ руки искусненько. Ибо опасался, чтобъ она не расточила и не размытарила Сокровищъ, заключенныхъ ею съ собою; да и ставилъ въ великую себѣ Славу, весть ея самую въ Тріумфѣ.

Клеопатра уловлена живая.

Клеопатра была въ крайней осторожности; и не восхотѣла видѣться съ Прокулеіемъ, какъ токмо говоря сквозь Решотку, бывшую въ Воротахъ, прекрѣпко заключенныхъ. Не возможно было согласиться о договорныхъ Завѣтахъ. Клеопатра требовала Престола Египетскаго Дѣтямъ своимъ; а Прокулеій хотѣлъ, чтобъ ей во всемъ положиться на Октавіана, и отдаться въ его волю. Но при томъ онъ высмотрилъ все расположеніе мѣста. Когдажъ Галлъ прибылъ также отъ Октавіана, и требовалъ еще поговорить съ Клеопатрою; то въ самое оное время, какъ они были при Воротахъ, одинъ внѣ, а другая внутрь, и какъ Галлъ нарочно длилъ протяжно разговоръ, Прокулеій приставилъ Лѣстницу къ Стѣнѣ. Слѣдуемый же двумя Воинами, и вшелъ тѣмъ самымъ Окномъ, коимъ Антоній внутрь впущенъ. Тотчасъ побѣжалъ онъ къ Воротамъ; а одна изъ Служебницъ Клеопатриныхъ и вскричала, „О Несчастная Государыня, ты поймана живая„. Клеопатра обращается; увидѣвшижъ Прокулеія, хотѣла себя пробость Кинжаломъ, бывшимъ у нея на Поясѣ. Но Прокулеій кинулся на нея поспѣшно; схвативъ же обѣ ей руки, „Вы „несправедлива, Клеопатра, говорилъ ей, и къ себѣ „самой, и къ Октавіану. Вы лишаете его превряд„наго случая къ оказанію Милосердія своего, и хотите

„ те промчать наикротчайшаго изъ Побѣдителей за Не- Л. Р. 722.
„ примирительнаго Непріятеля, и недостойнаго чтобъ Пр. І. Х.
„ на него имѣть обнадѣяніе„. Говоря сіе, выхватилъ у 30.
нея Кинжалъ тотъ изъ рукъ, и обыскалъ во всей одеждѣ, не имѣетъ ли гдѣ скрытаго Яда. Октавіанъ, увѣдомленный объ уловленной Клеопатрѣ, послалъ Эпафродіта, одного изъ своихъ Отпущениковъ, коему повелѣлъ привесть ея во Дворецъ, и тамъ оную беречь всеприлѣжно, и не выпуская изъ Глазъ, чтобъ какъ она себя не умертвила. Впрочемъ Отпущенику сему приказано, поступать съ нею преучтиво, повиноваться ей, и ея почитать всячески, дабы все сіе могло умягчить оныя Плѣненіе.

Октавіанъ входитъ въ Александрію, ведя за руку Філософа Арея.

По Смерти Антоніевѣ и по уловленіи Клеопатры, Октавіанъ вшелъ въ Александрію. Постарался уменьшить Страхъ, коего преисполнены были Обыватели сего Великаго Града, Ласками, и особливыми Знаками благосклонности, каковою почтилъ одного изъ ихъ Согражданина. Ибо онъ вшелъ ведя за руку Філософа Арея, жителя Александрійскаго, и разговаривая съ нимъ дружески. Сіе превесьма достойно примѣчанія, и приноситъ великую честь Наукамъ, что Октавіанъ показалъ отмѣнитую Почтительность сему Філософу. Всѣ Александрійцы трепетали: а когда Побѣдитель вступилъ въ Гімназію, и сѣлъ на своемъ Судилищѣ, поставленомъ тамъ бывшемъ; то пали они всѣжъ на́все въ но́ги ему, касаясь лицемъ Земли́, какъ Преступники, ожидавшіи себѣ Осужденія. Октавіанъ приказалъ имъ встать, и сказалъ, что изъ причинъ, побуждающихъ его простить ихъ, есть первая: почтеніе къ памяти Александра, создавшаго сей Городъ; вторая: Удивленіе Красотѣ Города; а третія: Дружелюбность его къ Арею, Соотечественнику оныхъ.

Антіллъ и Цесаріонъ умерщвлены.

Хотя Октавіанъ, не имѣя кому ніединаго Соперника, и ставъ беспрерѣчно Господоначальникъ единственный во всей Римской Державѣ, оказывалъ при многихъ случаяхъ Милосердіе, пристоинствующее толь высокой Степени; однакожъ не оставилъ употребить также и суровости, кои разсудилъ быть потребны для

л. р. 722. своея безопасности. Итакъ Антіллъ, Старшій изъ Сыпр. І. Х. новъ Антоніевыхъ, отданный ему Өеодоромъ Учите-
30. лемъ его, осужденъ на Смерть. Еще и Статуа Це́саревa, кою обнялъ руками, не могла его отъ тоя спасти. Отвлеченъ онъ отъ Статуи, дабы ему быть казнену́. Негодный тотъ Учитель, предатель такому, коего долженствовалъ соблюдать жизнь съ потеряніемъ своея собственныя, привлекъ на себя вскорѣжъ Казнь, новымъ злодѣйствомъ, за свое Вѣроломство. Въ то время, какъ Воины упражнялись въ отсѣченіи Головы́ Антіллу, Өеодоръ укралъ у него драгоцѣнный Камень, носимый имъ на шеѣ. былъ Сыскъ по сей причинѣ; Тать заперся въ воровствѣ: но изобличенъ, и за то повѣшенъ на Крестѣ.

Цесаріонъ убѣгалъ. Мать его дала ему премногое богатство, и послала его въ Індію чрезъ Еөіопію. Учитель того, именемъ Родонъ, столькожъ вѣроломенъ, сколько и Өеодоръ, уговорилъ онаго того возвратиться, увѣривъ, что Октавіанъ хочетъ содѣлать его Царемъ Егіпетскимъ. Прелегковѣрный Ученикъ слѣдовалъ Совѣту Учителя своего; а прибывшій въ Александрію и взятъ. Октавіанъ оставилъ ему животъ, пока сама́ Клеопатра была жива́: когдажъ умерла, а онъ разсуждалъ, что ему надлежалобъ дѣлать съ Цесаріономъ; то Арей преклонилъ его къ жестокости. Приводя Полстіше изъ Гомера, кое гласитъ, „что (a) множество Царей есть неполезно„, говорилъ ему, съ са́мою малою того перемѣною„, множество Цесарей не приноситъ намъ Добра́„. Не нужно было просить усильно Октавіана, чтобъ изъять того, кой употребленъ спорить ему въ качествѣ Сына Це́сарева: того ради и повелѣлъ его умертвить.

Чтожъ до другихъ Клеопатриныхъ Дѣтей; то сказана имъ Поступка довольно тихая. Оставлены у тѣхъ, кои имѣли попеченіе объ ихъ Воспитаніи; да и смотри-

a) Гомеръ воспѣлъ [Іліад. II. 204] Οὐκ ἀγαθὸν πολυκοιρανίη. Тоесть: Не добро быть многимъ Царямъ. Но Арей сказалъ Октавіану: Οὐκ ἀγαθὸν πολυκαισαρίη. Тоесть: Не добро быть многимъ Цесарямъ.

смотрили того прилѣжно, чтобъ имъ не́-было ни въ чемъ Недостатка, чего Родъ ихъ требовалъ. Л. р. 722. Пр. І. Х. 30.

Октавіанъ престерегалъ крайно Клеопатру, боясь привесть ея къ Отчаянію, длятого что хотѣлъ, какъ то уже́ предложено́, содѣлать изъ нея главнѣйшее украшеніе своему Тріумфу. Многіи Цари и Полководцы просили тѣла Антоніева, чтобъ отдать тому послѣднюю честь. Онъ оставилъ сіе Утѣшеніе для Клеопатры. Погребла она его собственными своими Руками; да и дано́ ей все, чего ни желала, на отправленіе Человѣку толь Знаменитому, коимъ была такъ много сердолюбно бима, превелелѣпнаго Погребенія. Погребеніе Антонію.

Не возможно, чтобъ толь острымъ печалямъ не повредить здравія Клеопатрина; а въ верьхъ Зла, Удары, коими поражала она себя въ Грудь, разгорѣлись опухолью, и ея вринули въ Лихорадку. Она о семъ преобрадовалась, и поимала сей Случай къ умерщвленію себя голодомъ, подъ предлогомъ воздержанія потребнаго въ ея болѣзни. Имѣла въ повѣренности обыкновеннаго своего Врача, именемъ Олімпа, о которомъ Плутархъ повѣствуетъ нѣчто одно изъ сихъ приключеній, въ коихъ онъ былъ самъ дѣиствующимъ Лицемъ. Октавіанъ догадался о хитрости Клеопатриной; да и пригрозилъ ей умертвить Дѣтей ея. Противъ сего не могла устоять сердолюбность матерняя: и Клеопатра, чтобъ не быть причиною Смерти ихъ, позволила себя лѣчить такъ, какъ должно было, и возвратить къ Жизни. Клеопатра хочетъ себя уморить голодомъ, но недопущена страхомъ смерти дѣтямъ своимъ.

Когда ей стало легче; тогда Октавіанъ навѣстилъ ея. Лежала она на не большомъ Ложѣ, бывши весьма въ неприбранномъ состояніи. Вшелъ онъ къ ней; а она и вскочила тотчасъ, бывши только въ одной Исподницѣ, да и пала ему въ ноги. Несчастія привели въ угрюмость видъ Лица́ ея, и разливали по немъ нѣчто дичавое. была Простовласа; имѣла голосъ дребезжащій, цвѣтъ въ лицѣ багровый, глаза́ потусклыя, на персяхъ видимы были знаки пораженій: словомъ, всѣ ея члены соотвѣтствовали плачевному состоянію Духа. Однако природная Красота и благородная надменность взоровъ, не со всѣмъ въ ней погасши были. Сквозь наруж- Октавіанъ Навѣщаетъ ея.

Л. р. 722. Пр. I. Х. 30.

ности толь разстроенные, проникали Пріятности умильные, сіявшіе во всѣхъ ея движеніяхъ. Октавіанъ приказалъ ей возлещи паки на Ложе; самъ и сѣлъ подлѣ онаго.

Клеопатра приготовилась къ сему Собесѣдованію; и представляла тутъ всяческія Лица. Примѣшала Оправданія, вкинула Прозьбы, здѣлала и Покушенія дасмягчить и поразить его сердце. Начала Оправданіемъ себѣ, и возвергла причину Войны на одного Антонія, коему, говорила, принуждена была повинуться. Но понеже Октавіанъ возражалъ всѣ ея извиненія, и изобличалъ ту въ винахъ при всякой Статіи; то почувствовала, что сіе для нея не твердо, и для того начала умолять Милосердіе его. Потомъ, премѣнивши голосъ и силу дѣла, привела разговоръ къ Діктатору Цесарю. Показывала Октавіану разныя изображенія Дяди его, бывшія у нея въ Покоѣ. Читала ему Письма, исполненныя сердолюбности, каковы отъ него получила, и кои къ сему часу припісла. Часто пресѣкала разговоръ болѣзнованіями, и возвращеніемъ къ себѣ самой. „Какуюжъ принесли мнѣ Пользу, восклицала, Письма, коими почтилъ сей меня Великій Мужъ? Почто не возмогла я Умереть съ нимъ совокупно„? Потомъ паки приходила въ себя, и говоря Октавіану „Ахъ! вѣщала, вижу его паки въ Васъ теперь: онъ и еще здравствуетъ для меня въ вашей Особѣ„. Октавіанъ выразумѣлъ совершенно, куда все сіе клонилось; но пребылъ твердъ и непоколебимъ отъ всѣхъ сихъ нападеній, и отвѣтствовалъ всегда хотя учтиво, но холодно: такъ что Клеопатра принуждена была возвратиться къ разговору о Дѣлахъ.

Подала ему Роспись всему своему Сокровищу, и Алмазнымъ также вещамъ; а сіе и подало причину къ особливому нѣкоему дѣйствію. Ибо Селевкъ, одинъ изъ ея Надзирателей, когда утверждалъ, что та Роспись не вѣрна, и что она утаила нѣкоторые изъ Алмазныхъ вещей, кои сказывалъ именно; Клеопатра вступила въ преяростный гнѣвъ: вскочила на полъ съ Ложа, подбѣжала къ Селевку, а ухвативши его за волосы,

лосы, дала ему нѣсколько Пощечинъ, также и совковъ Кулакомъ по Лицу. Октавіанъ, видя сіе, не могъ удержаться отъ Смѣха, и просилъ ея перестать. „Какъ? „Государь, говорила; во время, какъ вы меня изволите навѣщать въ горестномъ моемъ состояніи, не негодность ли то, что одинъ изъ моихъ рабовъ смѣетъ „мнѣ досаждать при васъ самихъ? Хотябъ онъ говорилъ и правду; но не для себябъ я спрятала украшенія, неприличныя ужé мнѣ: да и былалъ бы я виновата, что отложила нѣкоторыи Дары Лівіи и Октавіи, дабы ихъ предстательствомъ возмогли Вы умилостивиться надо мною„? Октавіанъ выслушалъ съ радостію сіи слова́, кои почелъ за доказательство, что Клеопатра вознамѣрилась остаться въ жизни; да и сказалъ ей, что подлинно вольна́ она хранить отложенное ею, и что во всемъ прочемъ дознаетъ отъ него себѣ благосклонность, вышшую чаянія ея. Потóмъ простился съ нею, и отбылъ въ превеликомъ удовольствіи, думая твердо, что ея обманулъ. Но въ са́мой вещи онъ былъ обманутъ: ибо Клеопатра все ужé пріуготовляла къ своей смерти.

Л. Р. 722. Пр. I. Х. 30.

Имѣла она пересылку съ Долабеллою, молодымъ Римляниномъ великороднымъ, и приверженнымъ къ Октавіану, но коего сожалѣніе, и можетъ быть чувственность си́льнѣйшая, заставляли пещись о Несчастной Государынѣ сей. Увѣдомилъ онъ ея тайно, какъ то согласились между собою, что Октавіанъ готовится возвратиться сухимъ Путемъ, и итти чрезъ Сірію; а что ея Намѣрился онъ отправить Моремъ по трехъ дняхъ, со всѣми Дѣтьми ея.

Увѣдомлена, что хотятъ ея отправить въ Римъ по трехъ дняхъ.

По полученіи сего Извѣстія, просила она Октавіана позволить ей пойти, и принесть поминные Требы на Гробѣ Антоніевѣ. Данó ей такое позволеніе; а она и пришла туда съ Женщинами, обыкновенными Служебницами ея: тамъ падши на Гробъ, „О! (a) мой „любез-

Приноситъ Поминные Требы на Антоніевѣ Гробѣ.

(a) Ω' Φίλε Α'ντώνιε, ἔθαπτον μεν σὲ πρώην ἔτι χερσὶν ἐλευθέροις, σπένδω δέ νῦν αἰχμάλωτος ὖσα, καὶ Φρυρυμένη, μήτε κυπετοῖς μήτε θρήνοις αἰκισασθαι τὸ

Л. Р. 722. „ любезный Антоній, говорила; не давно еще, какъ я
Пр. I. X. „ тебя погребала сими руками, бывшими въ Вольности.
30. „ Но теперь приношу тебѣ поминные Требы плѣнная и „ заключенная, да и стрегомая прилѣжно, дабы рыда„ніями и пораженіями, къ какимъ можетъ меня прину„дить острая моя́ горесть, не обезобразила я печаль„наго сего Тѣла, Тѣла сего Плѣннаго, блюдомаго на „ смертоносную Пышность, каковою должни торже„ствовать надъ Тобою. Не ожидай ктому ни Требъ „ поминныхъ ни Приносовъ: сіи суть послѣдніи, полу„чаемыи Тобою: увозится твоя Клеопатра. Доколѣ Ты „ живъ былъ; ничто насъ не могло разлучить. Но бѣд„ствуемъ уже́ странно, раздѣлены быть Смертію, и „ размѣняться природными Мѣстами нашимъ Гробницамъ: „ Ты Римлянинъ, изобрѣлъ здѣсь себѣ Погребеніе; а я „ бесчастная долженствую ожидать того въ Италіи, „ какъ единственнаго блага, каков можетъ мнѣ пріо„брѣсть твое Отечество. Но ежели боги твоего Ви„та́лища имѣютъ нѣкоторую Силу и Мощь, ибо здѣ„шніи насъ предали; то не оставь твоея Супруги еще „ дышущія, и не попусти да торжествуютъ надъ То„бою въ моей особѣ. Спрячь меня здѣсь съ собою; заклю-

чи

δοῦλον τοῦτο σῶμα, καὶ τηρούμενον ἐπὶ τοὺς μετὰ σοῦ θριάμβους. ἄλλασ δὲ μὴ προσδέχου τιμὰς ἢ χοάς, ἀλλ᾽ αὗται σοι τελευταῖαι, Κλεοπάτρας ἀγομένης. ζῶντας μὲν γὰρ ἡμᾶς οὐθὲν ἀλλήλων διέστησεν σκινδυνεύομεν δὲ τῷ θανάτῳ διαμείψασθαι τοὺς τόπους σὺ μὲν ὁ Ρωμάιος ἐνταῦθα κείμενος, ἐγὼ δὲ ἡδύ στηνοσὲν ταλία τοσοῦτο τῆς σῆς μεταλαβοῦσα χώρας μονόν. ἀλλ᾽ ει δή τις τῶν ἐκεῖ θεῶν ἀλκὴ δὲ δύναμις οἱ γὰρ ἐνταῦθα προὔδωκαν ἡμᾶς, μὴ πρόη ζῶσαν τὴν σεαυτοῦ γυναῖκα, μηδ᾽ ἐν ἐμοὶ περιίδῃς θριαμβευόμενον σεαυτὸν, ἀλλ᾽ ἐνταῦθα με κρύψον μετὰ σεαυτοῦ, καὶ σύνθαψον ὡς ἐμοὶ μυρίων κακῶν ὄντων οὐδὲν οὕτω μεγα καὶ δεινόν ἐστιν, ὡς ὁ βραχὺς οὗτος χρόνος, ὃν σοῦ χωρὶς ἔζηκα.

Плутарх. въ Антон.

„ чи и въ твоемъ же Гробѣ. Изъ неисчетныхъ и неизре- Л. р. 722.
„ ченныхъ Золъ, претерпѣваемыхъ мною, не находит- Пр. I. X.
„ ся ниедино болѣзнѣйшее, острѣйшее, и лютѣйшее, 30
„ коль сіе краткое время, въ кое безъ тебя Жива пре-
„ бываю,„.

По семъ Плачѣ толь умилительномъ, Клеопа- Смерть
тра Увѣнчала Цвѣтами Гробницу, и премногажды ло- ея.
бызала оную: потомъ возвратилась въ Комнаты, и из-
мылась въ банѣ. Послѣ сего, велѣла поставить предъ себя Велій Обѣдъ, въ продолженіе коего одинъ Поселянинъ принесъ Корзинку покрытую. Когдажъ Караульныи спросили у него, что несетъ; то онъ раскрылъ Корзинку, и снявъ Листы, бывшіи на верьху, показалъ имъ Смоквы. Они преудивились Красотѣ ихъ и Величинѣ, а Поселянинъ, въ видѣ свободномъ, и просилъ оныхъ взять себѣ изъ тѣхъ Смоквъ. Итакъ, небыло имъ никакова Подозрѣнія; да и пропустили они того Мужика.

Когда Клеопатра окончала обѣдъ; то вручила Эпафродіту запечатанное Письмо, отнесть къ Цесарю. Выславшижъ всѣхъ прочихъ вонъ, кромѣ двухъ Женщинъ, вѣрныхъ ей служебницъ, приказала запереть двери. Октавіанъ, распечатавъ принесенное Письмо, увидѣлъ тутъ плачевные прозьбы, коими Клеопатра умоляла его, повелѣть погребсть ея подлѣ Антонія. Уразумѣлъ онъ, что-то значило, и хотѣлъ побѣжать самъ къ ней: но разсудилъ за благопристойнѣйшее, послать нѣкоторыхъ изъ бывшихъ при немъ, коимъ бы разсмотрить, что у нея произошло. Все уже здѣлано было. Прибѣжали Посланныи; нашли Караульныхъ спокойно стоящихъ на своихъ Мѣстахъ, и не сомнѣвающихся ни о чемъ. Но когда вошли въ Комнату; то увидѣли Клеопатру умершу, и лежащу распростерто на Златомъ Ложѣ, да и облеченну во всѣ Утвари Царскіе. Изъ двухъ Женъ, служившихъ ей, одна именовалась Ірая, умирала при ногахъ Государыни своея; а другая, именемъ Хармиона, уже трясущаяся и едва держащаяся на ногахъ, оправляла Діадиму кругъ головы Клеопатрины. Когдажъ нѣкто изъ Вшедшихъ сказалъ ей съ гнѣвомъ:

л. р. 722. „Хорошеель то дѣло, Хармiона? Очень Хорошее, от-
пр. I. X. „вѣтствовала она, и предостойное Государыни, про-
30. „исшедшiя отъ Крови толь многихъ Царей„ Выговоривши только что сiе, пала и та издыхающа.

И понеже Смерть Клеопатрѣ случилась скоропостижно; то Октавiанъ сперва мнилъ, не осталось ли въ ней еще нѣсколько Духа, и не возможноль было ея оживить. Велѣлъ чинить опыты лѣкарствами, противными Отравамъ; велѣлъ и Псiлламъ высасывать Ядъ изъ нея. Но всѣ стремительства его были тщетны. Мертва́ она была; да и не минуемо стало Октавiану, видѣть свой Трiумфъ лишенъ толь великаго Украшенiя.

Ясно изъ всего Сказанiя сего, что никто не возмогъ увѣдать достовѣрно, какое средство употребила Клеопатра на Умерщвленiе себя. Подозрѣвали, что подъ Смоквами, принесенными Поселяниномъ, скрытъ былъ змiй Аспидъ, коему дала она уѣкнуть себя въ руку. Да и подлинно, примѣчены на ея рукѣ по смерти два пятнышка очень небольшiя, и почитай не ощущаемыя. Чтожъ до самого Аспида; то не найденъ онъ нигдѣ. Мнили только видѣть слѣдъ бѣжанiя его на пескѣ бе́рега, прямо противъ Оконъ Покоя, въ коемъ умерла Клеопатра. Все сiе весьма недостовѣрно. Однакожъ на семъ мнѣнiи Октавiанъ утвердился, потому что въ Трiумфѣ своемъ велѣлъ несть Картину, на которой Клеопатра изображена́, имѣвшая Аспида на своей рукѣ. Горацiй (a) удостовѣряетъ сiе бытiе точно. Виргилiй (b) ясножъ то означаетъ. Многiи и изъ другихъ Писателей съ нимижъ суть согласны. Дiонъ говоритъ объ Иглѣ изъ Волосовъ, коею Клеопатра, какъ сказываютъ, себя поколола, а которая и впустила въ ея кровь тонкiй Ядъ, бывшiй на Концѣ тоя Иглы, или булав-

(a) Ausa et iacentem visere regiam
Vultu sereno fortis, et asperas
Tractare serpentes, vt atrum
Corpore combiberet venenum.
Horat Od I 37.

(b) Regina in mediis patrio vocat agmina sistro,
Nec dum etiam geminos a tergo respicit angues.
Virg. Aen. VIII. 696. 697.

булавки. Но сіе послѣднее повѣствованіе не столько, сколько первое, подтвержденія себѣ получило. За всѣмъ симъ, не осталось ніединаго Свидѣтеля вживѣ: чего ради принуждены были, еще и въ то самое время, хвататься просто за Гадательства. Л. р. 722. Пр. І. Х. 30.

Клеопатра умерла тритцати девяти лѣтъ, Царствовавши дватцать два года, въ коихъ число включаются четырнатцать лѣтъ, когда, раздѣляя по поламъ высокое Счастіе Антоніево, видѣла всѣхъ Государей и Царей Восточныхъ, покорныхъ своему Могуществу, и почитавшихъ себя преблагополучныхъ, что услуживали ей работѣпно. безумное честолюбіе подстрѣкнуло ея не быть довольной толикимъ Величіемъ: хотѣла она Господоначальствовать надъ всею Державою Римскою, и (a) Царствовать въ Капитоліи. Плодъ сего продерзостнаго Намѣренія, толь худо устроеваемаго, содѣлалъ Паденіе Антонію, и также ей Самой. Надменіе слѣдовало за нею даже до послѣдняго часа. Жена, (b) бывши самая Высоковыйная, не могла вовнамѣриться, чтобъ превознесть Узами своими Тріумфъ Побѣдителевъ; да и предпочла Смерть сему Посрамленію. По правиламъ Язычниковъ, такое мнѣніе называлось Веледушіемъ, которому и удивлялись въ Клеопатрѣ какъ Непріятели ея, такъ и самъ Октавіанъ. Начертаніе о жизни и Характерѣ ея.

Чтожъ до насъ, ежели восхощемъ разсуждать здраво о сей Государынѣ; то найдемъ ея Велику Пороками ея токмо. Излишно упоминать о Скверномъ Непотребствѣ Нравовъ ея, предъизъявившихся Лицу всея Вселенныя. Властолюбіе въ ней было всему Основаніемъ; да и ніединаго Злодѣянія не оставила она, къ удовольствованію въ себѣ любимыя сея Страсти. Воевала на

 Старша-

(a) . . . . . dum Capitolio
Regina dementes ruinas
Funus et Imperio parabat.

Horat. ibid.

(b) Saeuis Liburnis scilicet inuidens
Priuata deduci superbo
Non humilis mulier triumpho.

Horat. ibid.

Л. р. 722. Пр. І. Х. 30.

Старшаго своего брата, Ядомъ умертвила втораго; и Арсїноя Сестра, убита поеяжъ Указу. Злохитрствованїе ея чрезъ толь многїи Годы, употребляющїя во зло довѣренность себѣ Антонїеву, и непонятную его къ ней Слабость, превеликая есть и пренепростительная Невѣрность, кою она достойно увѣнчала са́мымъ злостнымъ Вѣроломствомъ, предая Непрїятелю того, коего притворялась любить паче своея жизни. И дабы не́-было ей оскудѣнїя ни въ каковой Срамотѣ; то восхотѣла живота гонзнуть уже́ по́слѣ, какъ увидѣла отрѣяны свои Любовныя Снисходительства Побѣдителю, и отвержены съ презрѣнїемъ Покушенїя, на воспламененїе въ немъ Стра́сти, коею по то время всегда она превозмогала торжествуя.

Погребена́ подлѣ Антонїя, по желанїю своему; еще Октавїанъ и довершилъ Гробницу, кою начали они сами себѣ строить. Повелѣлъ также, чтобъ и Женщинамъ, пребывшимъ при Клеопатрѣ до смерти ея са́мыя, быть также честно погребе́нымъ.

Въ сей Государынѣ скончилось Царство Лагїдское, которое, считая отъ смерти АлександраВеликаго, продолжалось двѣсти девяносто четыре Года.

Изображенїе Антонїю.

Антонїй, когда Умеръ, имѣлъ по мнѣнїю однихъ Пятдесятъ три Года, а по другихъ Пятдесятъ шесть лѣтъ. Претекъ онъ Поприще славнѣйшее, нежели достоинъ былъ Человѣкъ, въ которомъ Пороки превышаютъ Дарованїя. бывъ способенъ къ прїобрѣтенїю себѣ Могущества, неспособенъ же къ соблюденїю онаго, имѣлъ болѣе всѣхъ Человѣковъ нужду быть въ Несчастїи, дабы являться ему достойну любителчости. Всѣ Пороки, раждающїися отъ благопреспѣянїя, господствовали въ немъ совокупно, и содѣлали ему бесполезну Храбрость, и знанїе Военнаго Искусства, въ коихъ былъ превосходенъ изъ всѣхъ Военачальниковъ своего времени. былъ онъ добръ, приступенъ, человѣколюбивъ, и щедръ по тверди своего природнаго свойства. Но понеже сїи основанїя Добродѣтели не́ были подкрѣплены разумомъ правымъ, твердымъ, и просвѣщеннымъ; то иногда сникали съ очей до толика, что уступали мѣсто лю-

лютости

тости преиненавистной, а иногда преращдались и въ Слабоумїе. бывъ рожденъ, да направляемъ и обладаемъ будетъ женскимъ Поломъ, есть онъ примѣромъ достопамятнымъ са́мымъ Слѣпоты, Рабства, и Злоключеній, привлекаемыхъ безумными Страстями. Словомъ, заслужилъ, чтобъ Человѣческій родъ восплескалъ руками о разбитіи ему; да и основательно сказано, что была всему Міру въ томъ польза, чтобъ Антонію быть побѣждену́ Октавіаномъ. Л. Р. 722. Пр. I. X. 30. Велл. II. 86.

Статуи его низвержены по смерти егожъ, въ силу Опредѣленія Сенатскаго, состоявшагося при предсѣдательствѣ Сына Ціцеронова, бывшаго тогда Консуломъ: Окрестность особливая, примѣченная всѣми, какъ нѣкій родъ утѣшенія тѣнямъ Ціцероновымъ, что сынъ поражалъ Непріятеля его и Убійцу послѣднимъ безславіемъ въ отмщеніе. Ибо сіежъ са́мое Сенатское Опредѣленіе повелѣвало, чтобъ всему, здѣланному въ честь Антонію, быть уничтожену, чтобъ день Рожденія его почитать днемъ Несчастливымъ, и чтобъ никому изъ Антоніевыхъ рода, не имѣть Предъименія Маркомъ. Да позволитсяжъ и мнѣ здѣлать Наблюденіе мимоходомъ, что Октавіанъ зрится также восхотѣвшій очистить себя отъ Укоризны, за Неблагодарность къ Ціцерону, Почтительностями своими къ его Сыну. Юный Ціцеронъ, по битвѣ при Филиппахъ, убрался сперва въ Сицилію къ Сексту-Помпею. Видно, что онъ возвратился въ Римъ въ силу Мизенскаго Союза; а такимъ образомъ находясь въ близости къ полученію благодѣяній отъ Октавіана, былъ произведенъ въ Авгура, потомъ же вознесенъ и въ Консулство, кое онъ отправлялъ отъ третіяго надесять дня Сентября, года, коего повѣствуются бытія, до перваго числа́ Ноября. Сынъ Ціцероновъ Консулъ, обезславляетъ опредѣленіемъ Сената Память Антоніеву. Плут. въ Ціц. и Аппіан. Усобн. IV. и Діон.

Статуи Клеопатрины не большежъ бы пощаждены были, коль и Антоніевы; ежелибъ Архібій, великодушный ея Пріятель, не предохранилъ тѣ отъ сего Поруганія, давшій тысячу Талантовъ [шесть сотъ тысячъ рублей] Октавіану.

Антоній оставилъ по себѣ седмерыхъ чадъ отъ трехъ женъ. Отъ Фулвіи породилъ онъ Антилла и Іулія- Потомство Антоніево.

Л. р. 722. Пр. I. X. 30. лія-Антонія; отъ Октавіи двухъ Дочерей, обѣихъ именовавшихся Антоніями; отъ Клеопатры двухъ Сыновъ, Птолемея и Александра, да Дочь Клеопатру матерьнимъ Именемъ. Видѣли мы печальную участь Антіллову. Чтожъ до прочихъ; то Октавія, всегда бывши вѣрна памяти и неблагодарнаго своего Супруга, взяла ихъ къ себѣ, и воспитала съ своими дѣтьми. была имъ во всемъ вмѣсто матери. Іулія - Антонія здѣлала себѣ зятемъ, выдавши за него Марцеллу, рожденную ею отъ перваго Супруга Марцелла. Клеопатру отдала за Юбу, прелюбезнаго и преученаго изъ Царей, который, бывъ воспитанъ въ Римѣ, какъ то предложено индѣ, и приверженъ къ Октавіану, возставленъ чрезъ него на престолъ Отцовъ своихъ, и продолжилъ Потомство Масіниссино. Історія не объявляетъ намъ, куда дѣлись Птолемей и Александръ. Вѣдаемъ только, что Побѣдитель сохранилъ ихъ въ жизни. Чтожъ до Дочерей, рожденныхъ Октавіею отъ Антонія; то Старшая вышла въ Супружество за Доміція-Агенобарба, а меньшая Антоніяжъ, толь славная по Добродѣтели своей и Красотѣ, была Супругою Друзу, Матерію Германіку. Посредствомъ сихъ Сочетаній, Потомство Антоніево достигло до Верьховнаго Могущества въ Римѣ. Трое изъ его Потомковъ, были Імператоры, Калігула Правнукъ ему, Клавдій внукъ; да и Неронъ, происшелъ отъ негожъ по Отцѣ и по Матери: ибо Доміцій, отецъ Нерону, былъ внукъ Антонію: а Агріппіна Мать его, Правнучка емужъ.

Всякъ видитъ, что Октавіанъ здержалъ Славу Милосердія, коимъ тщался отъ нѣсколькаго времени украшать свои Побѣды и блистательное Счастіе свое. Не единъ Антоніевыхъ родъ дознал къ себѣ отъ него благость. Простилъ онъ многое Множество Римлянъ, поборавшихъ по семъ злополучномъ Военачальникѣ: а Історія и упоминаетъ токмо трехъ, кои казнены Смертію.

Кассій Пармскій, Канідій, и Сенаторъ Ові- Первый есть Кассій Пармскій, одинъ изъ Убійцевъ Цесаревыхъ, который, по сему, немогъ быть пощажденъ Сыномъ Великаго того Мужа, и Мстителемъ за него. Кассій оказывалъ въ себѣ красный Разумъ, и

былъ

былъ Піитъ. Но Горацій говоритъ не весьма похвально объ его Дарованіи, „представляя (a) того за одного изъ „такихъ Писателей Плодородныхъ, кои производятъ „безъ труда Цѣлые Книжищи; такъ что говорено объ „немъ, что Черныхъ его Тетрадей довольно было на „сожженіе въ Срубѣ Тѣла егожъ по Смерти„. Погибъ онъ Послѣдній изъ Умышленниковъ, какъ то первый палъ Требоній. Л. Р. 722. Пр. I. X. 30- ній, казнены Октавіаномъ. Велл. II. 27. Ороз. IV. 19.

Октавіанъ Умертвилъ еще Канідія, Начальствовавшаго надъ Сухопутною Армеею Антоніевою при Актіи; Жаркаго Непріятеля тому, на кого онъ ратовалъ, а съ другія стороны не весьмажъ вѣрна бывша и своему Военачальнику. Мы видѣли его сообщившася съ Клеопатрою, на Обманываніе Антонія. Такой Человѣкъ не достоинъ быть сожалѣемъ. Еще показалъ онъ и Робчество при послѣднемъ своемъ Концѣ, и принялъ Мученіе Смерти не съ толикою бодренностію, колика пристоинствовала застарѣлому Воителю, воспитанному отъ Отрочества въ Воинствахъ.

Третій Римлянинъ, отведенный на Казнь, есть нѣкто Кв. Овіній, подлый Услужникъ Клеопатринъ, осквернившій достоинство Сенатора, чемъ онъ былъ, воспріятіемъ на себя Должности смотрить за бѣльемъ, за Уборами, и за Парчами, ткавшимися для Египетскія Царицы: Должность слывшая Рабіею между Римлянами.

Итакъ есть Право полагать, что выключая трехъ, коихъ упомянута Смерть, и кои только одни упоминаемыи въ Достопамятствіяхъ оставшихся у насъ, простилъ онъ всѣхъ прочихъ. Однако надобно сказать, что Милосердіе его не имѣло онаго преблагороднаго Великодушія, сіяющаго въ милосердіи Дяди его. Характеръ въ немъ тонкій и хитрый проявляется нѣкоею Чертою, кою Діонъ для насъ соблюлъ.

Окта-

(a) . . . . Etrusci
Quale fuit Cassi rapido feruentius amni
Ingenium, capsis quem fama est esse librisque
Ambustum propriis.

Hor. Sat. I. 10.

Л. Р. 722. Пр. I. Х. 30.

Октавіанъ объявляетъ, что онъ зжегъ Письма Антоніевы; а однако сблюлъ изъ нихъ нѣкоторую часть.

Октавіанъ объявилъ, что онъ зжегъ всѣ Письма, найденыя у Антонія. Симъ могли конечно выпти изъ Страха имѣвшіи сообщеніе съ бесчастною Стороною, и могшіи бояться, что будутъ слѣдуемы за все бывшее. Помпей поступилъ такимъ образомъ съ Письмами Серторіевыми; да и Цесарь подражалъ ему по одержанной Побѣдѣ надъ Метелломъ-Сципіономъ. Октавіанъ восхотѣлъ же получить себѣ честь за такое Великодушіе, а однако не лишиться превозможенія отъ Антоніевыхъ Писемъ надъ тѣми, кои пребудутъ упорно Непріятели ему. Итакъ, въ то время какъ увѣрялъ, что онъ ихъ всѣ зжегъ, хранилъ изъ нихъ прилѣжно са́мую большу́ю Часть, и не усумнился ни мало, употребить оныя въ дѣло потомъ, когда ему случай подался́.

Діон. LII.

Поступка его съ дѣтьми Царей и Государей Восточныхъ, бывшихъ въ Александріи. Діон. LI.

Поступка его была чище съ Иностранными. Засталъ онъ собранныхъ въ Александріи Дѣтей отъ многихъ Царей и Государей или Союзныхъ, или Подчиненныхъ бывшихъ Антонію. были они обоего По́ла, изъ которыхъ одни содержаны за Аманатовъ, а другіе для Утѣхъ Антоніевыхъ, который не сомнѣвался ни мало, къ удовольствованію Скотскихъ своихъ Страстей, срамотить бесчестіемъ оный цвѣтъ благородія Восточнаго. Побѣдитель поступилъ съ ними милостиво. Однихъ отпустилъ, другихъ сочеталъ между собою взаимнымъ Супружествомъ, а третіихъ хотя и удержалъ, но не показалъ имъ никаковыя жестокости. Діонъ именуетъ особливѣе Іотапу, долженствовавшую сопрящись съ однимъ изъ сыновъ Антоніевыхъ; да братовъ Артаксія Царя Арменскаго. Іотапа отпущена къ Царю Мидійскому Отцу своему, который въ сіи послѣднія времена содружился съ Октавіаномъ. Напротивъ, Артаксій не могъ домощись возвращенія своимъ братамъ, для того что онъ побилъ Римлянъ, оставшихся въ его землѣ.

Неисчетное богатство, взято Октавіаномъ въ Египтѣ.

Египетъ сталъ быть, въ силу Побѣды одержанныя надъ Клеопатрою, Землею завоеванною и Провинціею Римскою. Октавіанъ, употребляя Право Побѣдителя, взялъ въ немъ бесчисленные Суммы денегъ. Дворецъ Царскій пренаполненъ былъ необъятнымъ Собраніемъ богатствъ

гатствѣ, кои Клеопатра еще больше умножила Грабленіями своими, а особливо Хищеніями изъ Храмовъ всего, бывшаго въ нихъ драгоцѣннаго. Проклятіе за такое Святотатство осталось на Клеопатрѣ; а Прибытокъ былъ въ пользу Октавіану. Продалъ онъ еще Александрійцамъ, и всѣмъ Египтянамъ, также и прощеніе свое, положеніемъ на нихъ пребезмѣрныхъ Суммъ, кои съ нихъ взялъ. Денегъ, взятыхъ имъ такъ въ Египтѣ, было толь великое Множество, что заплатилъ все, чемъ долженъ былъ Воинамъ, и еще пожаловалъ въ даръ, слѣдовавшимъ съ нимъ въ сей послѣдній Походъ, по двѣсти по пятидесяти Денаріевъ каждому, [по двадцати по пяти рублей] чтобъ ихъ наградить за то, что не расхищали они Александріи по его запрещенію. Заплатилъ всежъ, что ни занималъ на веденіе Войны. Наградилъ великолѣпно Сенаторовъ и Всадниковъ Римскихъ, служившихъ ему. Наконецъ Римъ отягощенъ, и Храмы его украшены всѣ Корыстями Египетскими. Л. р. 722. пр. I. Х. 30.

Ничто не можетъ дать лучше чувствовать, коль не объятное Множество Денегъ Побѣжденный Египетъ разсѣялъ въ Римѣ, какъ перемѣна, произшедшая изъ того въ Торговлѣ. Зéмли начали покупаемы быть двойною цѣною; а Лихва съ денегъ приведена на Площади въ третію долю, и упала съ двенатцати до четырехъ только нá-сто. Правда, что надобно приписать часть сея Содѣятельности Миру и Тишинѣ вовобновившимся, коихъ начатками всѣ ужé наслаждались.

Провінція толь богатая, и прекрайно Плодородная, была Пріобрѣтеніемъ превесьма важнымъ для Римскія Державы. Александрія стала потóмъ Кормилицею Риму; и снабдѣвала Запасами, сей Престольный Градъ Вселенныя, на четыре мѣсяца изъ круглаго Года. Но, смотря на Вещи съ другаго Лица, сіе сáмое богатство, и сіе Изобиліе, могли, толь въ великомъ отдаленіи отъ центра, вдохнуть высокомѣрные мысли въ Правителя туда опредѣленнаго, который польстится толь наипаче Успѣхомъ къ утвержденію себя тамъ, и къ содѣланію Самовластна, что къ Странѣ сáмой приступъ былъ труденъ какъ съ сухаго Пути такъ и съ мóря; и

Особливые Предосторожности его, въ разсужденіи Правительства въ сей Провінціи Іосиф. о бран. Іуд. II. 16. Тац. Іст. I. 21.

Л. р. 722. и что Народъ, отъ всѣхъ временъ легкомысленный,
Пр. I. X. Суевѣрный крайно, и готовый къ бунту и возмуще-
30. ніямъ, содержалъ въ себѣ огнь всегда скоръ воспламе-
ниться от самыя первыя искры.

Арріан. III. Александръ Великій былъ прежде сего пораженъ симъ же са́мымъ Страхомъ: а предостерегался онъ отъ сея напасти, раздѣляя многимъ власть Правительства

Діон. въ Египтѣ. Октавіанъ употребилъ другое средство, ведшее къ той же са́мой Цѣли. Далъ онъ въ Главнаго сей Провінціи, не Градоначальника съ именемъ и титлою, но простаго Всадника Римскаго, называвшагося При-

Страб. XVII. ставникомъ [Praefectus], имѣвшаго въ своихъ Повелѣніяхъ три Легіона, и нѣсколько еще Полковъ не столько Важныхъ, раздѣленныхъ по разнымъ мѣстамъ того

Свет. Авг. 66. Предѣла. Первый, которому поручилъ сіе Приставничество, былъ Галлъ, человѣкъ непородный, и одолженный ему всѣмъ своимъ благополучіемъ. Октавіанъ еще и запретилъ каждому изъ Сенаторовъ, ѣздить и вступать въ Египетъ, безъ имяннаго отъ него Позволенія.

Чтожъ бы предупредить духъ беспокойный и возмутительный въ тѣхъ Людяхъ; то не благоволилъ быть Сенату или Общенародному Совѣту въ Александріи, хотя почитай и всѣ Городы Державы пользовались симъ Преимуществомъ: вобщежъ, не учредилъ въ Египтѣ образа Правительства, вводимаго Римлянами въ новыя ихъ Завоеванія, и имѣвшія всегда нѣчто Республиканское. Египетъ былъ правительствуемъ по Предначер-

Страб. Тац. Лѣтопис. II 59. танію прямо Монархіческому; а Приставникъ представлялъ въ немъ древнихъ его Царей. Всѣ сіи учрежденія цѣло пребывали, и были въ Законъ и въ Правило Государственное.

благополучіе Египту подъ Римскою Державою. Впрочемъ Октавіанъ, воспріемля строгіе мѣры на видъ, чтобъ удержать за собою Завоеваніе свое, не меньшежъ тщался и о благополучіи Обывателямъ; да и восхотѣлъ, чтобъ Египту, въ благодарность за Добро приносимое имъ Римской Державѣ, получать отъ новыхъ своихъ Государей все, чего недоставало къ его

Страб. благополучію. Послѣдніи Цари его были Чудо́вища. Нѣ-

было

было въ нихъ ничего другаго, кромѣ лютости, духа тиранніческаго, презрѣнія къ Законамъ, пренебреженія благонравію: а и самый меньшій Порокъ въ нихъ былъ, Нерадѣніе. При такомъ Правительствѣ Египетъ, невзирая на Плодоносіе свое и другія природныя Преимущества, былъ пренеблагополученъ. Октавіанъ поправилъ сіе зло Мудрымъ благоучрежденіемъ, и великимъ радѣніемъ о Пользѣ Общей сея Страны. Каналы, проведенные изъ Ніла, толь нужныи къ содѣланію Земель Плодородными, и толико выгодными для внутренняго Купечества, были попорчены и занесены премножествомъ Тины. Онъ ихъ вычистилъ своимъ Войскомъ, и вырылъ новыи. Особливо поспѣшествовалъ Торговлѣ Моремъ, для которыя Александрія состроена, и коей, по своему Положенію, долженствовала быть Центромъ; еслибъ Нерадѣніе и Худые Поступки Царей ея не здѣлали всему тому препоны. Чего ради великій сей Градъ и не-былъ никогда толь цвѣтущъ и славенъ, коль при Римской Державѣ. Тогда то сталъ онъ быть въ истиннѣ всеобщимъ Пристанищемъ Народовъ, и соединеніемъ Востока съ Западомъ. Вознесся такимъ образомъ на степень втораго Града во Вселенной, и пребывалъ на ней даже до созданія Константінополя.

Л. р. 722. Пр. I. X. 30.

Въ бытность свою въ Александріи, Октавіанъ навѣстилъ Гробницу Александрову. Онъ прикоснулся еще руками и къ тѣлу; а Діонъ и свидѣтельствуетъ, что конецъ Носа, на кой возложилъ тотъ Персты, тотчасъ и разсыпался въ прахъ. Засвидѣтельствованія Почтенія его Праху сего Побѣдителя, Цвѣты возверженныи на Гробницу, также и Вѣнецъ положенный имъ на сію, суть воззрѣлища достойнѣйшія Воспоминовенія. Хотѣли ему показать также и Птолемееву Гробницу, но онъ отрекся отъ того, говоря, что Любопытенъ былъ, видѣть Царя, а не Мертвыхъ. Отрекся также, словомъ твердѣйшимъ и разсудительнѣйшимъ, видѣть Апіса. „Я обыкновенно, сказалъ, имѣю почтеніе къ богамъ, „а не къ быку,„.

Октавіанъ посѣщаетъ Гробъ Александровъ. Діон Свет. Авг. 18.

Діон.

При окончаніи краснаго времени, выѣхалъ изъ Египта, прошелъ по Сіріи, и прибылъ въ Азію, чтобъ

Отправляется

Л. р. 722. Пр. I. X. 30. Египта, и прибываетъ въ Азію для Зимованія. Страб. XIII.

въ ней препроводить Зиму. Потщался утвердить тутъ Тишину, также и Власть свою во всѣхъ тѣхъ пространныхъ Предѣлахъ, кои по то время не признавали Законовъ его. Чтожъ бы дать чувствовать вдругъ разность Правленія своего отъ Антоніева; то велѣлъ внесть паки въ Капища Кумиры, кои Соперникъ его, на удовольствіе Алчности въ Клеопатрѣ, велѣлъ изъ тѣхъ похитить: а возвратная сія отдача, по силѣ Набожности и Охоты въ Грекахъ къ такимъ Художествамъ, была несказанно коль пріятна симъ Народамъ.

Домашнія замѣшательства у Паршянъ. Юстін. LXI.

Имѣлъ онъ тогда случай, къ воспріятію нѣкотораго участія въ Дѣлахъ Паршянскихъ, для того что между Паршянами восстали замѣшательства и Несогласія: Гордость и Лютость Фраатова подали къ тому Причину. Понеже Успѣхи его противъ Антонія, привели въ напыщеніе бодренность въ немъ; то попустился онъ съ бо́льшею продерзостію, а съ ме́ньшею Воздержностію, нежели когда, въ природную свою Свирѣпость, и пролилъ рѣки Крови. Подданныи его, приведенныи къ са́мой Крайности, лишились наконецъ терпѣнія. Свергли они иго; изгнали Фраата, и возвели на его мѣсто Тірідата. Царь, низверженный съ престола, ухватился за Скиѳовъ; а съ ихъ Войскомъ и вшелъ въ свое Царство. Тірідатъ всячески силился, держаться на Престолѣ. Итакъ, Паршяне стали имѣть усобную Войну въ тожъ са́мое время, въ кое и Римляне.

Тірідатъ и Фраатъ искали оба Дружбы себѣ отъ Октавіана, и просили у него По́мощи. Но онъ разумѣлъ превесьма изрядно свою пользу и радовался очень, что Силы, Могущественныя Державы и единственныя Соперницы Римской, истребляютъ себя сами: да и отвѣтствовалъ, что собственныя его дѣла́ не даютъ ему ни на мгновеніе досугу, и упражняютъ его всецѣло. Когда еще онъ былъ въ Египтѣ, Война между Паршянами окончалась Побѣдою Фраатовою; а Прогнаный Тірідатъ, ушелъ въ Сірію съ однимъ изъ Сыновъ Непріятеля своего, для того что нашелъ способъ поимать

того

того въ руки. Октавіанъ и еще былъ просимъ обоими Государями. Тірідатъ убѣждалъ его воспосадить себя на Престолъ, обѣщаясь быть ему въ Подчиненіи. Фраатъ, напротивъ, прислалъ Пословъ, и требовалъ чтобъ отданъ ему былъ Тірідатъ, рабъ и бунтовщикъ; а притомъ просилъ также и отдачи Сына своего. Октавіанъ не здѣлалъ по требованіямъ обоихъ: удовольствовался только, утвержденіемъ безопаснаго Убѣжища Тірідату въ Сіріи; и вознамѣрился увезть съ собою Сына Фраатова, какъ Аманата, въ Римъ, куда готовился самъ возвратиться. Л. Р. 722. Пр. I. X. 30.

Великая напасть тамъ его ожидала, еслибъ бодрствованіе Меценатово не предупредило ея и не развѣяло. Сынъ Лепідовъ, юный человѣкъ гарячій и стремительный, составилъ Умыслъ, убить его по прибытіи. Видѣлъ онъ въ немъ Супостата и Истребителя всѣхъ своихъ Сродниковъ и Подкрѣпителей. Намѣрился отмстить ему, Погубленіемъ его самого, за Ограбленнаго Отца своего, за Дядю Брута, приведеннаго къ убіенію самого себя, и наконецъ за Антонія, бывшаго ему (*) Тестемъ, какъ за послѣднюю и недавнюю Жертву Властолюбія Октавіанова. Подробность о семъ зломъ Умышленіи намъ неизвѣстна; и мы не можемъ сказать, кто были они, коихъ юный Лепідъ пріобщилъ къ Умышленію своему. Извѣстно намъ только, что намѣренія его увѣданы вскорѣ Меценатомъ. При первомъ подозрѣніи сей Міністръ назиралъ всѣ его Поступки, попуская ему дѣйствовать, доколѣ не пріобрѣлъ довольныхъ на него изобличеній. Продерзость юнаго Умышленника не замедлила подать ему тѣ на себя. Преступникъ взятъ, изобличенъ, и казненъ смертію. Умышленіе юнаго Лепіда истреблено Меценатомъ. Вел. II. 88.

(*) Вскорѣ по Смерти Цесаревѣ, Антоній, по Свидѣтельству Діонову [Кн. XLIV при концѣ] выдалъ за Лепідова Сына Дочь свою, невѣдомую впрочемъ по Исторіи. Надобно ей быть умершей въ то время, о коемъ дѣйствительно предлагается. Ибо не упоминается объ ней между дѣтьми, оставленными Антоніемъ по смерти: а съ другія стороны, Жена Юнаго Лепіда, во время Умысла его, именуется отъ Веллеія Сервиліею.

Л. Р. 722. Пр. І. Х. 30. Сервілія слѣдуетъ за своимъ Мужемъ во гробъ.

Сервілія, Жена его, восхотѣла слѣдовать во гробъ за своимъ Супругомъ сердолюбно любимымъ; а не бывши спускаема съ главъ Сродниками своими, и не имѣвши подъ руками никакова оружія, задушила себя, говоритъ Веллейй, поглощеніемъ горящихъ углей. Приписанъ подобный же родъ смерти славной Порціи, Супругѣ Брутовѣ; а я и доказалъ, что сіе вѣроятно есть басня. Впрочемъ не имѣю чемъ опровергнуть, что касается до Сервіліи, свидѣтельства Веллеіева.

Старикъ Лепідъ предстоитъ Молителемъ предъ Консуломъ, бывшимъ прежде сего Пронаписаннымъ. Апп. Усобн. IV

Мать Умышленникова Іунія, Сестра Брутова, былажъ приплетена къ уголовному дѣлу Сына своего; Меценатъ и хотѣлъ ея отослать къ Октавіану, чтобъ ей быть Сужденной отъ него самого, или уже требовалъ съ нея Порукъ, что она станетъ являться на Судъ, когда ни будетъ позвана. Здѣсь зрится одинъ изъ великихъ примѣровъ премѣны и непостоянства вещей Человѣческихъ. Консулъ, къ коему дѣло сіе внесено, и который долженствовалъ рѣшить его верьховно, былъ изъ Пронаписанныхъ бывшихъ, котораго Аппіанъ именуетъ Балбіаномъ. Старикъ Лепідъ, прежде сего бывшій единъ изъ трехъ Пронаписателей, увидѣлъ себя принужденна, просить милосердія у сего Консула, какъ пришедшій толь въ великое безславіе и въ такое забвеніе всѣми, что никто не восхотѣлъ поручиться по его Женѣ. Приходилъ часто къ Воротамъ Балбіновымъ; а внутрь никогда войти не возмогъ: когдажъ хотѣлъ приближиться къ Судилищу его; то Приставы отталкивали его прочь, Наконецъ додрался до него, и говорилъ сіе не многое Балбіну. „Доносители „сами признаваютъ мою невинность, и не винятъ меня „Сообществомъ съ Женою моею и съ Сыномъ. Чтожъ „до васъ; то не я васъ пронаписалъ, да и вижу себя „уже дѣйствительно ниже многихъ, коихъ прежде сего „Пронаписалъ я самъ. Извольтежъ размыслить о премѣнахъ Фортуниныхъ, какимъ Человѣки подвержены: „зрите Лепіда представшаго Молителемъ предъ Вами. „Умилившись же смотря на такое зрѣлище, или восприимите меня въ Споручителя по моей Женѣ, или „отошлите съ нею, по рукамъ и по ногамъ скованыхъ,

„къ

„къ Цесарю,„ Консулъ умилился, и увольнилъ Іунію отъ нужды дать по себѣ Поруку. Л. р. 722. Пр. І. Х. 30.

Октавіанъ препроводилъ въ Азіи конецъ года Четвертому своему Консулству, и зиму также Слѣдующаго, въ который былъ Консуломъ въ пятый разъ съ Секст. Апулеіемъ.

К. ІУЛІЙ - ЦЕСАРЬ - ОКТАВІАНЪ. СЕКСТЪ - АПУЛЕЙ,

Л. р. 723. Пр. І. Х. 29.

Чести, опредѣленные Сенатомъ Октавіану. Діонъ.

Сенатъ не восхотѣлъ ждать всецѣлаго разбитія и Смерти Антоніевы, на Опредѣленіе Честей Побѣдителю его. Вскорѣ по Актійской битвѣ опредѣлено, торжествовать ему надъ Клеопатрою: къ сей Чести, кою можно назвать заблаговременною, для того что брань еще не была совершена, присовокуплены многіе другіе. Указано, чтобъ построить для него двои торжественныя Врата, одни въ Брундузіи, а другія на Площади въ Римѣ; чтобъ посвятить въ Храмѣ, созданномъ въ честь Іулію-Цесарю, Носы съ Кораблей, взятыи при Актіи; чтобъ отправлять Потѣхи, по прошествіи каждаго Пятилѣтія, въ честь Октавіану; чтобъ дню Рожденія его, также и тому, въ который Вѣдомость о Побѣдѣ пришла въ Римъ, быть всегда днямъ Праздниковъ; чтобъ при Возвращеніи его во Градъ, Вестальнымъ Дѣвамъ, Сенату, и всему Множеству Гражданъ, съ женами ихъ и дѣтьми, выти въ срѣтеніе ему. Чтожъ касается до Вѣнцовъ, и Статуй, кои ему опредѣлены были; то Діонъ за излишнее признаваетъ исчисленіе тѣмъ: а для насъ бы то было еще и весьма скучняе, хотябъ мы имѣли всему тому исправные и обстоятельные росписи.

Смерть Антоніева, возведшая на самый верьхъ Преспѣянія Октавіановы, и утвердившая ихъ постоянно, здѣлалась случаемъ къ новымъ покорностямъ, засвидѣтельствованнымъ его благополучію. Опредѣленъ Октавіану вторый Тріумфъ, по причинѣ Завоеваннаго Египта. Ибо весьма наблюдаемы были благопристойности, чтобъ въ Титлахъ Тріумфамъ не упоминать отнюдъ ни Анто-

Л. Р. 723. Пр. І. Х. 92. Антонія, ни Римлянъ побораввшихъ по немъ. Сверьхъ того повелѣно, чтобъ Дню, въ который взята Александрія, быть дню Праздничному, и служить въ зачало Счисленію годовъ Египтянамъ.

Новыя Права присвоены были ему. Все сіе было токмо Почетное. Прибавленожъ къ тому и Твердое, Опредѣленіемъ Октавіану, на всю его Жизнь, Могущества Трібунскаго, еще и съ большею властію, нежели какою пользовались Трібуны, коихъ Сила была токмо въ Стѣнахъ Града; а ему позволено было ея имѣть на цѣлую Мілю разстояніемъ отъ Рима. Сіе Могущество было уже́ ему приносимо за нѣсколько Лѣтъ прежде, какъ то нами сказано исправно; но онъ тогда его не воспріялъ. Отрекся постоянно отъ него и при семъ случаѣ: да уже́ по по́слѣ, какъ отрѣшился отъ одиннатцатаго Консулства, когда Сенатъ паки ему то принесъ, согласился наконецъ воспріять оное, дабы имѣть всегдашнюю Тітлу Вла́сти и превозвышенія во Градѣ надъ всѣми Градоначальниками. При́знанъ онъ нѣкоторымъ образомъ въ Главу Республікѣ, когда указано, чтобъ имени его быть присовокуплену къ именамъ Сената и Народа, въ Молитвахъ возсылаемыхъ Жерцами о Здравіи и Спасеніи Державы. Наконецъ, въ первый день Генваря, Консулъ Таварищъ его, и весь съ нимъ Сенатъ, дали клятвенное Обѣщаніе, хранить ненарушимо всѣ его Опредѣленія и Указы: а должность сія, есть Должность Подданныхъ, въ разсужденіи Государя и Самодержца своего. Даны ему также еще нѣкоторыя особливыя Права, какъ то Право, умножать по изволенію своему число Жерцовъ: Право которое онъ толь употреблялъ въ дѣло, какъ то и всѣ его Преемники, что Множество, находившееся въ Римѣ въ разныхъ чинахъ Жречества, стало быть чрезмѣрное, и что въ Діоново время былабъ претрудная работа, имѣть имъ всѣмъ исправную Роспись.

Причисленъ къ Лику боговъ. Не удовольствованось присвоеніемъ ему всего на́все, что Состояніе Смертнаго человѣка можетъ воспріять Великаго: Причтенъ еще и къ Лику бого́въ. Опредѣлено, чтобъ къ Именамъ сихъ было присовокуплено

лено и его Имя въ Гімнахъ, поемыхъ въ са́мыи торжественныи дни Праздниковъ. Повелѣно также, приносить ему въ жертвованіе Требы на всѣхъ Пированіяхъ общихъ и особенныхъ; а Горацій и свидѣтельствуетъ, что сіе обыкновеніе утвердилось и продолжалось. „Каждый (a) Гражданинъ, говоритъ онъ Августу въ „Одѣ, сочиненной гораздо по́слѣ времени, о коемъ предлагаемъ, приглашаетъ тебя, какъ хранительнаго бо„га, ко второй Перемѣнѣ кушанія. Приноситъ онъ „тебѣ смиренные Молитвы, изливаетъ въ твою честь „Віно изъ Чаши на Столъ, и жертвуетъ по ра́вну, „какъ и Домашнимъ своимъ богамъ, уподобляясь бла„годарной Греціи, обожившей Кастора, и Великаго „Геркулеса„.

Л. р. 723. Пр. I. X. 29.

Причины удобности его къ воспріятію всѣхъ сихъ Честей, а особливо божескихъ.

Октавіанъ воспріялъ всѣ сіи Че́сти божественные и Человѣческіе, и нѣкоторые еще, кои миную нарочно, дабы не наскучить Читателю; или уже́ отрекся онъ отъ превесьма не многихъ: напримѣръ, обьявилъ прямо, что не желаетъ, чтобъ всему Множеству Гражданъ выпти усрѣтать его, когда станетъ входить въ Римъ. Впрочемъ, не токмо Тітлы, къ коимъ присоединено было Могущество, но еще и которые могли почитаемы быть за простое наружное Украшеніе, любы ему были не по одной Причинѣ. Самолюбіе его было беспрерѣчно Ульщаваемо толь многими засвидѣтельствованіями Почтенія: а ктомужъ вѣдалъ, что все, осіявающее въ очахъ Народа Величество дающаго ему Законъ, располагаетъ оный къ лучшему Повиновенію.

Попускаетъ, чтобъ въ Провінціяхъ зиждемы

Должно утверждать на семъ Основаніи Удобность его и къ воспріятію, особливожъ божескихъ Честей, и и также ревность, чтобъ засвидѣтельствуемы тѣ были Отцу его Пріемному. Создалъ ему Храмъ въ Римѣ, и по-

(a) Quisque . . . . alteris
Te mensis adhibet deum.
Te multa prece, te prosequitur mero
Defuso pateris, et laribus tuum
Miscet numen, vti Graecia Castoris,
Et magni memor Herculis.
Hor. Od. IV. 5.

Л. Р. 723. Пр. І. Х. 29 Были Храмы Отцу его и ему самому.

и попустилъ, чтобъ во время, о которомъ предлагается, Азійскіи Народы построили томужъ единъ въ Ефесѣ, а Виѳінійцы въ Нікеѣ, дабы онаго почитать тамъ совокупно съ Градомъ Римомъ. Благоволилъ, чтобъ и Римляне, обывавшіи въ тѣхъ Провінціяхъ, приносили въ нихъ поклоненія свои съ природными Земли́. Мертвый не получалъ всеконечно никако́ва Плода себѣ отъ сихъ Чествова́ній; но относилась отъ нихъ часть къ Сыну его Живущему, и того представлявшему.

Не довольнобъ было для Октавіана, быть Сыномъ бога, еслибъ и самъ онъ не происшелъ въ богажъ. Однакожъ, былъ скромнѣе въ разсужденіи сего въ Римѣ, гдѣ не попустилъ никогда, чтобъ какому Зданію быть посвящену Имени его и Служенію. Но позволилъ сему быть въ Провінціяхъ. Азія и Виѳінія дали тому образецъ; такъ что, когда созидали въ честь Іулію-Цесарю божницы, о которыхъ упомянуто, строили тогдажъ и Октавіану въ Пергамѣ и въ Нікомидіи. Присовокупили къ нему, по егожъ указу, такожде и Римъ градъ; а симъ умягчалось нѣсколько Ненавистное въ тѣхъ пребезмѣрныхъ Чествова́ніяхъ и святотатственныхъ.

И какъ ніедина изъ прилипчивостей не бываетъ толь быстра́, коль Ласкательство; то немедленно всѣ Провінціи слѣдовать стали Примѣру, данному Азіатіками и Виѳінійцами. По всей Державѣ только что и были Капища, торжественные Потѣхи, и Соборы Жреческіи, въ честь Обладателю Вселенныя: а Капища сіи были вездѣ узорочнѣйшія и благолѣпнѣйшія, нежели божницы Старыхъ божественностей, которыхъ присутственный богъ и видимый помрачалъ. Александрійцы особливо создали ему Храмъ Великолѣпный, при коемъ были Притворы, бібліотеки, Площади, Священные Рощи, Переходы съ балясами и Столбами, также и Гульбища: въ немъ почитаемъ онъ былъ подъ именемъ ЦЕСАРЯ ПОКРОВИТЕЛЯ И ХРАНИТЕЛЯ МОРЕПЛАВАТЕЛЯМЪ. Ласкательство доведено еще до пребо́льшихъ Излишествъ въ разсужденіи Преемниковъ его, изъ которыхъ по большой ча́сти, достойны были

Філонъ къ Каію.

ли

ли Казней на Плахахъ, а не Олтарей съ Жертвенниками. Однако Римъ и Італія были изъ сего, съ почтенія, исключены: ибо Діонъ удостовѣряетъ, что въ его время не видно тамъ было нieдинаго Храма, построеннаго Імператорамъ Живымъ, по малой же мѣрѣ Особамъ, достойнымъ нѣкоего Почтенія. По Смерти ихъ, извѣстенъ намъ Обрядъ Обоженія, изъ котораго всѣ Почести божескіе были воспослѣдованіемъ. Л. р. 723. пр. І. х. 29.

Должножъ дать знать, что сіе Обыкновеніе нечестивое, къ принесенію и къ воспріятію Чествова́нія, должнаго Единому Истинному богу, было древнее у у Римлянъ. Уже́ давно отдаленные Сбласти Державы посвящали Храмы Городу Риму, какъ нѣкоему богу: да и часто подобныяжъ Чествова́нія отдаемы были простымъ Проконсуламъ. Итакъ, Октавіанъ не болѣе былъ виноватъ предварившихъ его. Но, дая ему Сообщниковъ, не умаляю Законопреступства его: объявляю токмо, ка́къ Человѣческій Родъ, въ ча́сти са́мой просвѣщенной, попустилъ себѣ быть прельщаему и развращаему Голосомъ Шепотника Искусителя, сказавшаго Первоначальнымъ нашимъ Праотцамъ: БУДЕТЕ ЯКО БОЗИ. Т. Лів. XLIII. 6. Све. Авг. Быт. Гл. III. ст. 5.

Отложены мною до сего Мѣ́ста, два Опредѣленія Сенатскія, коими Октавіанъ наиболѣе ульщенъ, длятого что они особливы въ себѣ, и что са́мое Удовольствованіе его, дѣлаетъ ему Честь.

Первымъ повелѣвалось заключить Храмъ Янусовъ, Знаменіе и Залогъ Повсемственнаго Мира. Народъ Римскій пользовался имъ тогда. Ибо Движенія Тревірцовъ въ Галліи, и Кантабровъ въ Іспаніи, не достойны суть имени Войны. Всѣмъ вѣдомо, что, отъ создания Рима, Храмъ Янусовъ былъ только дважды затворенъ, при Царствованіи Нуминомъ, да по первой Пунической бра́ни. Сіе точно и содѣлало дражайшею Октавіану Честь, „въ Затвореніи Вратъ (а) Войны, какъ

 „то

(а) . . . . . Dirae ferro et compagibus arctis
Claudentur belli portae.

тоесть:

. . . Грозны оружіемъ и сомкнутіемъ тѣснымъ
Ужъ заключа́тся бра́ни Врата. Вірг. Энеід. I. 293.

Л. р. 723. ,, то ихъ называетъ Віргілій,,, Чувствовалъ, что Слава
Пр. І. Х. быть Примирителемъ Вселенныя, превосходитъ все сія-
29. ніе, и преблистательное, Завоеваній: да и должно ему благодаренію быть отъ насъ, за такое его благомысліе.

Втораго Опредѣленія было почитай подобноежъ Возрѣлище. Возобновилъ онъ, такъже по долгомъ прошествіи времени, (*) Гадателя Спасенія, кой намъ исполкованъ отъ Діона почитай сими словами. Онъ есть, говоритъ сей Історікъ, родъ Гадателя, коимъ Римляне мнили быть удостовѣряемы, благоугодноль было или нѣтъ божеству, чтобъ имъ просить себѣ у него Спасенія, не мнившимъ чтобъ того и просить было позволено безъ повелѣнія Небеснаго. Сей Градоначальникъ Римскій, вопрошаетъ Авспіціи [Птицезрительства] для сего точно: да и надобно было быть дню, въ кой онъ упражнялся симъ богослужительнымъ Дѣломъ, Совершеннаго Мира, и чтобъ въ тотъ ни Полкі не исходили на брань, ни Воинства непріятельскія не стояли въ Полѣ, нижé и приготовленій нé-былобъ къ Сраженію, или къ тому ожиданія. Сей Обрядъ, которому надлежало отправляему быть ежегодно, былъ исполненъ впослѣдніе зá-тритцать за четыре года прежде, при Консулствѣ Ціцероновѣ, пóслѣ брáни на Мітрідата, оконченныя благополучно Помпеемъ. Пóслѣ сего времени, брáни Чужестранные и Усобные нé-дали найти дня, въ который бы возможно было вопрошать Гадательствомъ о Спасеніи. Ясно теперь, чего ради Октавіану любо было, что подалъ онъ поводъ къ возобновленію того. ,, Сіе Возобновленіе объяв- ,, ляло его Спасителемъ Республіки: да симъ же сá- ,, мымъ онъ и восхваленъ въ (а) Надписи, состоявшей- ,, ся въ пятое его Консульство,,,

Гадатель спасенія возобновленъ.

Фестъ въ словѣ Maximum Praetorem.

Окта-

(*) Augur Salutis.

(а) SENATVS - POPVLVSQVE ROMANVS IMP. CAESARI DIVI IVLI F. COS. QVINCT. COS. DESIG. SEXT. IMP. SEPT. REPVBLICA CONSERVATA.

Сігон. въ коментар. на Фасты.

Октавіанъ, по пребытіи чрезъ многіи Мѣсяцы въ Азіи, прибылъ въ Грецію, а оттуду въ Італію, да и вшелъ Торжествуя въ Римъ. Надлежало ему совершить празнственно три Тріумфа. Первый надъ Далматами, надъ Паннонями, надъ Іапідами, и надъ другими ближними Племенами, къ коимъ присовокуплены въ титлѣ Тріумфа Морінцы, Народъ Галлическій, и Свевы Германіческій, Карріватомъ Намѣстникомъ его одолѣнныхъ или покоренныхъ. Вторый Тріумфъ былъ о Побѣдѣ при Актіи; а Третій о Завоеваніи Егіпта.

Л. р. 723. Пр. I. Х. 29.

Тріумфы Октавіановы.

Нѣтъ у насъ обстоятельнаго Описанія симъ Тріумфамъ; однако нѣтъ же и сомнѣнія, чтобъ Пышность не великолѣпна была, потому что весь вѣдомый Міръ поспѣшествовалъ украсить оную. Съ Корыстьми, взятыми у Побѣжденныхъ, несены были какъ Вѣнцы, такъ и другіи Дары, каковы Союзныи Народы обыкновенно подносили въ такіи случаи, въ нѣкую дань благодарности и Привѣтствія. Слѣдовала Колесница Тріумфаторова, въ коемъ юность вовосіявала блистаніе Побѣды: ибо вступалъ онъ тогда въ тритцать пятый свой Годъ. На Конякъ верькомъ по сторонамъ сидѣли, по правую руку Марцеллъ, Племянникъ Октавіановъ, назначенный отъ него въ Преемника ему, если не будетъ у него Дѣтей Мужеска пола; а по лѣвую Тіберій, Сынъ Лівіинъ, бывъ тогда четырнатцати лѣтъ. За Колесницею слѣдовали, Консулъ Потітъ, ставшій Консуломъ на мѣсто Апулеіево; также всѣ Градоначальники съ Украшеніями своихъ достоинствъ; и потомъ Сенаторы, бывшіи съ Октавіаномъ на Войнахъ, и поспѣшествовавшіи Побѣдамъ его, всѣжъ облеченныи въ рясы опушенные Червленицею. Воинство шло въ замкѣ, раздѣленное на Легіоны и Когорты. Начальники и рядовыи, получившіи Награжденія [а число ихъ было очень большое] несли сіи знаки Храбрости своея, за кою Слава возвращалась къ Военачальнику. Агріппа, или онъ былъ между Сенаторами, или Предводитель Войску, сіялъ изъ всѣхъ прочихъ Хоругвію Травеленаго Цвѣта, дарованною ему отъ Октавіана, въ Засвидѣтельствованіе и

Свет. Тіб

Л. Р. 723. Пр. I. Х. 29.

въ достопамятствïе Участiя, какое онъ имѣлъ въ Побѣдѣ при Актiи. Не упоминаю о неисчетномъ Множествѣ Народа, исшедшаго и стекшагося видѣть толикое Зрѣлище.

Изъ трехъ Трïумфовъ, послѣднiй былъ всѣхъ богатѣе, въ коемъ несены Корысти Египетскiе. Клеопатрѣ надобно было быть Главнѣйшимъ въ немъ Украшенiемъ. Но, за неимѣнiемъ Особы ея, Октавiанъ повелѣлъ несть Картину, представлявшую ту лежавшу на Ложѣ, и имѣвшу Аспiда, или еще и двухъ, на своей Рукѣ. Дѣти Царицы сея, Александръ и Клеопатра, ведены́ тутъ Плѣнниками. братъ ихъ Птолемей знать что умеръ по взятiи Александрiи. Колесница предшествуема была, безпрерѣчно, и другими многими Плѣнниками, или Аманатами отъ разныхъ Восточныхъ Дворовъ. Но о семъ не имѣемъ мы никакiя подробности; а знаемъ только изъ сего числа́ Александра, брата Iамблiхова, о коемъ говорено индѣ, да Адiаторiга съ Дѣтьми своими, коихъ Участь есть нѣсколько жалостна.

Удивительное Великодушiе Дѣтей Адiаторiговыхъ. Страб. XII.

Адiаторiгъ происшелъ отъ Тетрарховъ Галлогреческихъ; а Антонiй и содѣлалъ его Владѣльцемъ или Княземъ Города Гераклеи въ Понтѣ. Часть сего Города была населена́ Римлянами: Адiаторiгъ, употребляя въ пользу Смятенiя, напалъ ночью на бывшихъ въ томъ Селенiи, будто по Антонiеву указу, да и потребилъ ихъ всѣхъ. Октавiанъ не разсудилъ оставить сiе злодѣйство безъ Ка́зни; а ведъ Адiаторiга, Жену его, и Дѣтей въ Трïумфѣ, осудилъ того на смерть съ Старшимъ изъ Сыновъ. У Галатскаго Князя было ихъ Трое: а когда вели тѣхъ на Казнь; то Середнiй, по весьма удивительному Великодушiю, утверждалъ что онъ Старшiй, и что ему казнену́ быть должно. бывшiй подлинно большíмъ, а именовавшiйся Дiтевтомъ, не уступилъ въ Великодушiи брату своему, и присвоялъ прямо себѣ Право Старшинства, коего преимущество состояло въ кроволитной смерти. Стязанiе продолжалось довольное время; такъ что оба брата возобновили истинною са́мою Споръ, толь славный въ баснословiи,

словіи, бывшій между Піладомъ и Орестомъ. Наконецъ, л. р. 723.
Родители общіи представили Дітевту, что понеже онъ пр. І. Х.
старѣе Лѣтами, то можетъ болѣе подавать помощи 29.
Матери своей и Меньшому брату; чего ради онъ уступилъ, а Голова и отсѣчена вмѣсто его Середнему. О семъ дивномъ приключеніи много словъ было: а когда Октавіанъ о томъ услышалъ; то раскаялся въ срогости, показанной сему Семейству. благоволилъ еще ту и поправить, сколько возможно было; и далъ Дітевту Священс тво беллонино въ Комахъ Понтійскихъ: мѣсто и степень знаменитая, о чемъ ужé не однократно представляемо было мною.

Тріумфы Октавіановы видѣны всепріятно Римлянами, и воспріяли они въ нихъ участіе съ искреннею радостію. Смысленныи Люди, чувствовали всю разность между Октавіаномъ и Антоніемъ. И понеже надобно стало имѣть Государя; то разсуждали, что Счастіе послужило изрядно, давши имъ благоразумнѣйшаго и Смиреномудрѣйшаго. Народное Множество задóбрено прилѣжностію его къ содѣланію ему Льготъ, и довольствомъ Щедростей.

Тріумфы Октавіановы видѣны съ искреннею радостію.

Сказано ужé, что онъ заплатилъ всѣ Долги, коими былъ долженъ, и отпустилъ всежъ, что ему должно было донять изъ послѣднихъ наложенныхъ зборовъ. Увольнилъ также Італійскіи Городы, отъ поднесенія ему Вѣнцовъ, даемыхъ обыкновенно Тріумфаторамъ, да и отъ всего подобнаго и сему равномѣрнаго. Не бывъ же доволенъ сими засвидѣтельствованіями Справедливости и Мѣрности, прибавилъ еще пребезмѣрныя раздаянія Деньгами. Далъ по четыреста Сестерцій [по десяти рублей] каждому изъ простыхъ Гражданъ: а показавъ сію Щедрость отъ себя всѣмъ, имѣвшимъ болѣе семнатцати лѣтъ, распространилъ ея и Отрочествовавшимъ отъ имени Марцеллова. Воины, въ числѣ ста дватцати тысячъ, получили отъ него, каждый по тысячѣ Сестерцій [по дватцати по пяти рублей] Напослѣдокъ, отсылая ихъ въ Усадьбы, употребилъ превеликіе Суммы, въ награжденіе за убытокъ всѣхъ въ Городахъ, и всѣхъ тѣхъ, на чьихъ земляхъ онъ ихъ селилъ:

Щедрости его.

Л. Р 723. лилъ : пожаловавъ же такую отраду не токмо Італіи,
пр. І. Х. но и Провінціямъ, чему еще не-было до него примѣра.
29. Такіе Щедрости были сильною Привабою; а благополучная тишина, кою видѣли возродившуся толь по многихъ Смятеніяхъ и Несчастіяхъ, прекланяли любить Содѣлателя благоденствія Общенароднаго, и предпочитать Иго его, Вольности мятежной, источнику Горделивныхъ замысловъ для Вельможъ, а бѣдъ, разореній, и напастей для Народа.

Макроб. Сатурнал. І. 12. Октавіанъ праздновалъ три свои Тріумфа въ Августѣ мѣсяцѣ, три дня сряду. По немъ Каррінатъ и Автроній-Петъ торжествовали въ томъ же Мясяцѣ, одинъ надъ Морінами и надъ Свевами, а другой надъ Афрікою: надобно Содѣяніямъ Автроніевымъ не весьма быть знаменитымъ, длятого что Октавіанъ, коего тотъ былъ Намѣстникомъ, не включилъ ихъ въ свой Тріумфъ.

Тріумфы Карріната и Автронія-Пета.

Чтожъ до Каррінатовыхъ; то онъ украсилъ Тріумфъ его прежде еще, нежели ему промыслилъ честь сію. Діонъ наблюдаетъ, что Отецъ его былъ пронаписанъ Сіллою, и слѣдовательно Сынъ исключенъ былъ отъ Чиновъ и Достоинствъ законами сего самаго Діктатора. Однако получилъ онъ себѣ все, чего честолюбіе Римлянина могло желать изъ наивеличайшаго, Консулство и Тріумфъ: новый примѣръ, присовокупляемый толь ко многимъ, Непостоянства Фортунина и премѣнъ ея, какъ по Добру, такъ и по Злу.

Освященія Храмовъ и другихъ общенародныхъ Зданій. Празднованія и Ликовствованія.

Весь Мѣсяцъ Августъ прошелъ въ Празднованіяхъ и Ликовствованіяхъ. Октавіанъ, по Тріумфахъ своихъ, посвятилъ Храмъ Мінервѣ, другій въ честь Іулію-Цесарю, и превеликое еще Зданіе, опредѣленное на собраніе Сената, нареченное ПАЛАТА ІУЛІЕВСКАЯ. Поставилъ въ сей Палатѣ Кумиръ ПОБѢДЫ, кой видимъ еще въ ней былъ и во время Діоново. По-сему Історіку намѣреніе его было, засвидѣтельствовать симъ достопамятствіемъ, что получилъ онъ отъ Побѣды и Оружія преверьховное себѣ Начальствованіе. Украсилъ оба Храма, о которыхъ предложено, и многіи другіи, драгоцѣнными удобреніями, взятыми въ Египтѣ. Итакъ, въ Венеринomъ Капищѣ поставилъ золотую Клеопатрину

Статуу

Статуу, и обогатилъ богиню сію великолѣпными оными Серьгами, о которыхъ упомянуто индѣ. Но въ Капитоли положилъ наибольшую Часть изъ богатства, бывшаго Плодомъ его Побѣды. Еще здѣлалъ и Опредѣленіе, ежели повѣримъ Діону, Сенатомъ; а симъ повелѣвалось вынять и вынесть вонъ какъ поганое и оскверненное [не можно отгадать по чему] все на́все Сокровище, бывшее въ немъ со́брано издревле, дабы дать мѣсто новымъ Приносамъ, посвящаемымъ отъ него. Не можно, мнится, приложить къ другому пристойнѣйшему времени, какъ токмо къ сему, необъятный Даръ, упоминаемый Светоніемъ, состоявшій въ четырехъ Стахъ Пудахъ золота вѣсомъ, да въ трехъ Милліонахъ, седми стахъ пятидесяти тысячахъ рублей по цѣнѣ драгоцѣнныхъ Камней, принесенный Октавіаномъ въ одинъ разъ Юпитеру Капитолінскому. Л. Р. 723. Пр. I. Х. 29. Свет. Авг. 30.

Чтожъ бы прославить Посвященіе Храма Іулію-Цесарю; то представилъ Потѣхи и Зрѣлища всякородныя: были Конскія Ристанія Верьхо́мъ и въ Колесницахъ въ Цірке; Сраженія Гладіаторскія, на которыхъ одинъ изъ Сенаторовъ, именуемый отъ Діона Кв. Вінтелій, не усумнился потерять свою́ Честь, и попустить Животъ на отвагу; Гоньбы дикимъ Звѣрямъ, привезеннымъ изъ дальнихъ Странъ, между которыми примѣтнѣе былъ одинъ Ріноцеротъ или Гиппопотамъ [Единорогъ]; наконецъ Сраженія между Полка́ми Свевскими и Дакійскими, изъ коихъ первыи взяты въ плѣнъ Карріна томъ, а другіи при Актіи, бывшіи въ помощныхъ Антонію.

Ко всѣмъ симъ разнымъ Зрѣлищамъ, Октавіанъ присовокупилъ еще одно, любимое себѣ особливѣе. Оно называемо было: Игра Троянская, толь изрядно описанная Віргіліемъ, въ пятой Книгѣ Энеіды его, а состоявшая въ Ристаніи Конскомъ, отправляемомъ Юношами Перваго са́маго благородства. Раздѣлялись сіи на разные Станицы по лѣтамъ возраста своего; а въ Игрѣ, о коей дѣйствительно предлагается, Тиберій и начальствовалъ надъ Станицею во́зрастнѣйшихъ. Сей родъ Подвига Игра Троянская. Свет. Тибер. 6.

Л. Р. 723. Пр. І. Х. 29. вига любъ былъ Октавіану; но любилъ егожъ и самъ Цесарь Іулій, длятого что льстилъ древнимъ благородствомъ Іуліевыхъ, восходя даже до Энеева сына Іула. Ктомужъ, разсуждали они за весьма благопристойное молодому благородству, чтобъ ему симъ образомъ приходить въ знаемость, и привлекать на себя взоры Гражданъ.

Немощь Октавіанова. Веселіе сихъ Ликовствованій, продолжавшихся чрезъ многіи дни, пришло въ нѣкоторое помѣшательство, но не въ прекращеніежъ, отъ Немощи Октавіановы, коего Здравіе было очень нѣжное. Восхотѣлъ, чтобъ симъ Зрѣлищамъ быть продолжаемымъ, хотя и не могъ на нихъ самъ присутствовать; да и поручилъ Другимъ председательствовать тутъ вмѣсто себя.

Во все время Потѣхъ, Сенаторы, положивши между собою нѣкоторую череду, ставили и накрывали Столы, каждый въ свой рядъ, въ Сѣняхъ домовъ своихъ; да и приглашали мимоходящихъ всѣхъ кушать съ собою, какъ то велось и было при другихъ случаяхъ Увеселеній Общенародныхъ.

Т. Лів. III. 29. XXV. 12.

Ставитъ при Актіи и въ Египтѣ достопамятствія. Фреінсгем. CXXXIII. 9. 10. Октавіанъ не удовольствовался сими скоропреходными Празднованіями: восхотѣлъ предать будущему Роду Достопамятствія долгопребывающія о Побѣдѣ, содѣлавшей его Единоначальникомъ во Вселенной. Поставилъ же тѣ въ Актіи и въ Египтѣ.

На Актійскомъ Мысѣ стоялъ Храмъ Аполлоновъ, который онъ увеличилъ и украсилъ. Отъ древнихъ временъ, отправляемы тутъ были Потѣхи, по прошествіи каждыхъ трехъ лѣтъ, въ честь тому богу. Онъ умножилъ тѣхъ Сіяніе и Пышность, да удалилъ же и срочное время, и указалъ, убѣгая можетъ быть чтобъ какъ имъ не притти въ подлость, что обыкновеннымъ есть слѣдствіемъ

емъ изъ повтореній очень частыхъ, дабы тѣмъ быть уже по прошествіи каждаго Пятилѣтія. Сіи Потѣхи вѣдомы въ Історіи подъ именемъ Потѣхъ Актійскихъ. Октавіанъ содѣлалъ еще больше: Оградилъ Стѣнами Поле, занятое имъ въ тѣхъ мѣстахъ; такъ что сталъ то быть Городъ, проименованный Нікополь [Градъ Побѣды]. Чтожъ бы сей населить; то перевелъ Обывателей изъ Амвракіи, также и изъ другихъ ближнихъ Городовъ, претерпѣвшихъ многое отъ браней, бывшихъ отъ Македонянъ и Римлянъ, отъ чего и здѣлались они почитай Пусты. Снабдилъ Нікополитанянъ презрядными Преимуществами; а между прочими, Мѣсто далъ имѣть въ совѣтѣ Амфіктіонскомъ, предревнемъ и достопочитаемомъ Судилищѣ, въ коемъ всецѣлая Греція представляема была Выборными изъ двенатцати Главныхъ въ ней Народовъ. Сей городъ пришелъ въ Цвѣтъ; а во время, въ кое писалъ Страбонъ, имѣлъ онъ себѣ отчасу бо́льшія приращенія ежедневно. Мѣсто, на которомъ стоялъ Шатеръ Октавіановъ, отличено́ отъ всего Города, ограждено́ Стѣною бѣлокаменною изъ сѣченаго Камня, украшено́ Носами Корабельными, взятыми на Сраженіи, и посвящено́ Кумиромъ Аполлоновымъ, поставленнымъ на чисто́мъ воздухѣ безъ всякаго Крова. Октавіанъ въ безсмертіе привелъ и Осла, и его Погонщика, для того что они ему были благополучнымъ прознаменованіемъ. Поутру въ тотъ день, въ который выходилъ изъ Стана, и шелъ поражать Антонія, встрѣтивъ Мужика погонявшаго Осла, спросилъ у него, какъ ему имя и имя Скоту его. Зовутъ меня, отвѣтствовалъ ему Погонщикъ, Евтіхіемъ [благополучнымъ], а Оселъ мой называется Нікономъ, [Побѣдителемъ]. Хотяжъ сіе приключеніе и прямо случайное, хотя и устроенное нарочно Октавіаномъ, на ободреніе Воиновъ; но разсудилъ онъ за должное соблюсть того Память: да и поставилъ въ Нікополѣ двѣ Статуи, представлявшіе Осла и Погонщика.

Л. Р. 723. Пр. І. Х. 29.

Л: Р. 723. Пр. І. Х. 29.

Таковы были Достопамятствія и какъ Трофеи, коими Октавіану угодно было украсить Мѣсто, видѣвшее рѣшительную битву и Дѣйствіе Счастія его. Въ Египтѣ, гдѣ онъ довершилъ Побѣду, но безъ всякія напасти, не оставилъже, чтобъ ему тамъ не построить другаго Нікополя, на тѣхъ мѣстахъ, на коихъ поразилъ Антонія при Александріи: а притомъ указалъ путь быть Потѣхамъ, подобнымъ же Актійскимъ.

Сугубая Точка Вида, на взираніе Средствій, каками Октавіанъ вознесся до преверьховнаго Могущества.

Симъ то образомъ Октавіанъ самъ себѣ поздравилъ, при Зрѣніи всѣхъ Концевъ земныхъ, достиженіемъ на са́мый крайній Верьхъ своихъ желаній. На Средствія, каковыми вознесся, взирали Современныи его подъ двѣмя точками Вида, весьмажъ различными: а Тацітъ и снабдѣваетъ насъ Сугубымъ изображеніемъ, кое мнѣ весьма пристойно быть кажется, на окончаніе Предлагаемаго, обстоятельно мною распространеннаго.

Объявляетъ онъ, ка́къ разсуждаемо было объ Августѣ, въ день Погребенія его. „Одни (a), „кои благопріятствовали Памяти его, говорили, „что праведное усердіе благодарности и Сердолюбія къ присвоившему Отцу, и также Нужды всего Общества, въ коемъ Законы тогда не имѣли „никакія мо́щи, присилили его подняться на усобные бра́ни: а что Поступка его не всегда была „чиста́ и беспорочна; то не возможно было, ни „пріобрѣсть Силы на такое предпріятіе, ни Пра„вител-

---

(a) Hi pietate erga parentem, et neceſſitudine Reipublicae, in qua nullus tunc legibus locus, ad arma ciuilia actum, quae neque parari, neque haberi poſſent per bonas artes. Multa Antonio, dum Interfectores patris vlcisceretur, multa Lepido conceſſiſſe. Poſtquam hic ſocordia ſenuerit, ille per libidines pesumdatus sit, non aliud discordantis patriae remedium inuentum, quam vt ab vno regeretur.

„ вительствовать оные по пра́виламъ исправныя До- Л. р. 723.
„ бродѣтели. Весьма ему нужно было, уступать Пр. I. Х.
„ многое Антонію и Левіду, дабы отмстить Убій- 29.
„ цамъ Отца своего. Пото́мъ же, когда одинъ изъ
„ сихъ обоихъ Таварищей, уничижилъ самъ себя
„ нѣгою и неспособностію, а другой погибъ и палъ
„ Непотребствами своими; то почувствовалъ онъ,
„ что Державствованіе Единаго, есть единственное
„ ное Врачевство на Злая, кои страждетъ Оте-
„ чество, утружденное безконечными Несогласі-
„ ями„.

„ Другіижъ, (а) не столь благосклонныи къ
„ Октавіану, утверждали вопреки разсуждая,
„ что желаніе отмстить за Отца, и также без-
„ порядки Государственные, были токмо ему
„ Предлогомъ. Въ са́мой же вещи одно единствен-
„ но Властолюбіе, возбудило его поднять Старыхъ
„ Воиновъ Щедростями, собрать Воинство безъ
„ всякія на то общенародныя Вла́сти, подгово-

 рить

(a) Dicebatur contra, pietatem erga parentem, et tempora Reipublicae obtentui ſumta: ceterum, cupiditate dominandi concitos per largitiones veteranos, paratum ab adoleſcente priuato exercitum, corruptas Conſulis legiones, ſimulatam Pompeianarum gratiam partium. Mox vbi decreto Patrum faſces et ius Praetoris inuaſerit, caeſis Hirtio et Panſa . . . vtriusque copias occupauiſſe. Extortum inuito Senatu Conſulatum; armaque quae in Antonium acceperit contra Rempublicam verſa. Proſcriptionem ciuium, diuiſiones agrorum, ne ipſis quidem qui fecere laudatus. Sane Caſſii et Brutorum exitus paternis inimicitiis datos: [quamquam fas ſit priuata odia Publicis vtilitatibus remittere] ſed Pompeium imagine pacis, ſed Lepidum ſpecie amicitiae deceptos. Poſt Antonium Tarentino Brundiſinoque foedere et nuptiis ſororis infectum, ſubdolae adfinitatis poenas morte exsoluiſſe.

Tacit. Annal. I. 9. 10.

Л. Р. 723. Пр. I. Х. 29.

,,рить Легіоны, бывшіи тогда у Антонія Консула, ,,и показывать притворное уваженіе съ почтительностію къ Сторонѣ Помпеевой, дабы ему воспользоваться Доброхотствомъ къ сему Дѣлу. ,,Захвативъ же Руки и могущество Претора по ,,Опредѣленію, изъ котораго Сенатъ не предвидѣлъ Воспослѣдованій, по несчастной и плачевной смерти Гірція и Пансы, вовергавшаго на ,,него многія подозрѣнія, захватилъ и Воинства ,,ихъ обоихъ. Заграбилъ Консулство не взирая на ,,Сенаторовъ; да и вдругъ обратилъ на Республіку ,,оружіе, даное ему въ руки на Антонія. Излишно ,,распространяться въ похуленіи Пронаписаній и ,,раздачѣ Землѝ Воинамъ, длятого что сами присовѣтовавшіи ему то, не дерзнули никогда его ,,за то похвалить. Можно ему отпустить Смерть ,,Кассіеву и двухъ Брутовъ, какъ должную Мщенію за Отца его: [хотя впрочемъ великодушнѣе ,,былобъ, принесть въ Жертву особенную свою вражду Общенародной Пользѣ] но обманулъ Секста-Помпея ложнымъ видомъ Мира, а Лепида наружностями дружественными. Такаяжъ Поступка его была и съ Антоніемъ, коего обольстилъ ,,Договорами Тарентійскимъ и Брундузскимъ, также и Сочетаніемъ Сестры своея, и который потомъ заплатилъ Смертію своею въ Казнь за Свойство подложное,,,

Сіи оба Разсужденія, толь себѣ Сопротивныя, имѣютъ впрочемъ обажъ нѣсколько Истинны. Послѣднее изображаетъ живо намѣренія Октавіановы: а Первое даетъ чувствовать пользу и преимущества, кои пріобрѣлъ онъ Державѣ. Достовѣрно по бытіямъ, что Правительство Монархіческое, было единственнымъ Поправленіемъ и Пособіемъ Республікѣ Римской.

Іисусъ-Хрістосъ

Предложилъ я наивѣрнѣйше, коль возможно мнѣ было, Обстоятельства и Причины сего велика-

каго Преобращенія. Но Хрістіанамъ пристоинствуетъ возноситься помышленіемъ вышше, и созерцать въ Движеніи вещей Человѣческихъ, также и въ борьбѣ Страстей, божественное Строеніе, правящее тѣми, и направляющее ихъ къ исполненію Судебъ своихъ по милосердію къ Человѣческому роду. ІИСУСЪ ХРІСТОСЪ, чаянный уже отъ четырехъ тысячъ лѣтъ, имѣлъ воплотившыйся родиться скоро: чего ради все и распоряжается съ готовностію къ способствованію Проповѣди о Небесномъ Ученіи, принесенномъ ИМЪ на Землю.

Л. р. 723. Пр. І. Х. 29. и Церковь его. Конецъ всѣмъ Приключеніямъ.

Обширное Пространство Римскія Державы, соединяя вкупѣ, Сообщеніемъ удобнымъ, всѣ ча́сти вѣдомаго Міра, отверзало и пролагало всѣжъ пути Проповѣдникамъ ЕВАНГЕЛІЯ. Но страшныя Волнованія Междоусобныхъ браней, моглибъ тому воспрепятствовать. Надобно стало НАЧАЛЬНИКУ МИРА родиться въ нѣдрѣ Мира са́маго. Богъ воздвигаетъ Октавіана, да сей укротитъ всѣ раздоры, и да утвердитъ Тишину постоянную въ Державѣ. Устроеніе и Монархіи входило въ Намѣренія божія, въ разсужденіи Церкви его. Чиноначалія Государственныя держались твердо древнихъ своихъ Обыкновеній: Сенатъ Римскій всесовершенно Язычествовалъ, еще долгое Время, по восшествіи уже ХРІСТІАНСТВА на Престолъ. Вѣра во Имя ІИСУСЪ-ХРІСТОВО, претерпѣлабъ непримирительную и некончаемую брань отъ того многочленнаго Сената, ежелибъ Могущество у него въ рукахъ осталось. Обращеніе Единаго Самодержнаго Константіна, отдало на вѣки Миръ Церкви, обуреваемой и гонимой бывшей чрезъ продолженіе трехъ Столѣтій.

Съ симъ точно размышленіемъ оставляю Рачителей, окончавая сей Трудъ, который доверщенъ мною съ послушанія Завѣщаніемъ отъ таково-

Л. р. 723. ваго мнѣ Учителя, коего не престану препочи-
Пр. I. Х. тать всѣ дни Живота моего: ибо въ немъ благо-
29. вѣріе равнялось дарованіямъ его. Коль же я сча́-
стливъ! ежели, слѣдуя по его Стопа́мъ, вмѣняю все что могъ собрать ученія отъ Языческія Древности, за Египетскія богатства, посвящаемыя БОГУ и его ІИСУСУ ХРІСТУ. Коликожъ и еще благополученъ! если сей Духъ, направлявшій мое Перо, могъ вдохнуть подобныежъ точно благомыслій чувственности во всѣхъ моихъ Читателей.

КОНЕЦЪ.

ШЕСТАГОНАДЕСЯТЬ И ПОСЛѢДНЯГО ТОМА.



УКАЗАНІЕ

УКАЗАНІЕ
ВЕЩАМЪ
по Алфавиту,
СОДЕРЖАЩИМСЯ
въ шестинадесяти Томахъ
РИМСКІЯ ІСТОРІИ
Римское Число значитъ Томъ, а Цыфірное страницу.

А.

Грецію

Безумная Поспѣшность Антоніева, чтобъ ему быть паки при Клеопатрѣ, XV. 296. Отписка ложная и пышная о походѣ его на Парѳянъ, какову посылаетъ въ Римъ, Чести опредѣленные ему за то, 297. Принимаетъ Пословъ отъ Секста, выгнаннаго изъ Сіциліи Октавіаномъ, 299. [зри ПОМПЕЙ Секстъ]. Соединеніе между нимъ и Мидскимъ Царемъ, поссорившимся съ Парѳянскимъ, XVI. 3. Антоній захватываетъ въ руки свои Вѣроломствомъ Царя Арменскаго, 4. Пріобрѣтаетъ Завоеваніемъ Арменію. Возвращается въ Александрію, и въ ней торжествуетъ, 6. Запрещаетъ Письмомъ Октавіи прибыть къ себѣ, 7. 9. Въ пышномъ Обрядѣ признаваетъ Клеопатру законною себѣ Супружницею, и объявляетъ Царями Царей Дѣтей, рожденныхъ отъ нея, 10.

Антоній и Октавіанъ приходятъ между собою въ огорчительность. Взаимные Укоризны, XVI 12. Послѣднее Антоніево Путешествіе въ Арменію. Готовится воевать на Октавіана, 17. Пріятели хотятъ его преклонить, къ отосланію Клеопатры во время Войны, однако не получаютъ въ томъ успѣха, тамж. Богатыя и Щегольскія ликовствованія во время пріуготовленій къ Войнѣ, 18. Посылаетъ указъ Октавіи, выттти ей изъ Римскаго его Дому. Она повинуется во Слезахъ, 21. Пропускаетъ время, въ кое могъ бы напасть съ преимуществомъ на Октавіана, 22. Планкъ оставляетъ его, и пристаетъ къ Октавіану, тамж. Укоризны на него въ Сенатѣ, 24. Завѣщаніе его чтено въ Сенатѣ и предъ Народомъ отъ Октавіана, тамж. Пріятели его въ Римѣ, посылаютъ къ нему Геміѳія, который, бывъ обруганъ Клеопатрою, убѣгаетъ, 25. Многіи изъ Пріятелей оставляютъ его, 26. Чрезмѣрная его слѣпота, тамж.

Опредѣленіе, отнявшее у Антонія Консулство и Могущество Тріумвіральное XVI. 27. Война ему объявлена подъ именемъ Клеопатры, 28. Кленется, что будетъ имѣть непримирительную Войну на Октавіана, тамж. Вся Італія обязуется клятвою, служить Октавіану противъ того, 29 Бездѣйствіе его, тамж. Силы его Сухопутные и Морскіе, 30. Октавіанъ вызываетъ его, а онъ отвѣчаетъ Вызыву Вызывомъ же 32. Антоній, едва не уловленный Октавіаномъ, обманываетъ сего Хитростію, 34 Положеніе обоихъ Воинствъ, 35. Небольшія сраженія, 36. Частые Переметности изъ его Стана,

АРВА-

АСТАПА

Б.

БРІТАН-

Пере-

В

ВАЛЕ-

убитъ

ВІНО-

Г.

ГЕРАК-

Д.

въ

ДІОНЪ

Е

Ж.

З.

сквозь

КАЛІ-

КАПЕ-

КАСТУ-

КЛО-

КРЕМЕ-

Л.

Пока-

ЛІВІЙ

нимъ. Средство употребленное имъ, на поданіе вѣдомости обывателямъ о своемъ присутствіи, тамъ, Разбиваетъ отрядъ Непріятельскаго Войска, 16. Принуждаетъ Митрідата бѣжать, и разбиваетъ его Войско, 20. Завоевываетъ Віѳинію, 21. Разбиваетъ двѣмя битвами Флотъ, посылаемый Царемъ въ Италію, 22. Преслѣдствуетъ самого его, и несетъ Войну въ его Области, 24. Облегаетъ Амизъ и Эвпаторію, 25. Роптаніе Воиновъ его, тамъ. Причины, по какимъ давалъ Митрідату время, набрать новое Воинство, 26. Получаетъ небольшій уронъ, 27. Бѣдствуетъ быть убитъ нѣкоторымъ Переметчикомъ, тамъ. Одерживаетъ двѣ Побѣды, 28. Жадность Войска, не допустила его поимать Царя, 30. Крѣпости и за́мки, отданныи ему. Содержимыи въ узахъ по Государственнымъ дѣламъ, отпущены имъ на свободу, 31.

Лукуллъ возвращается къ Осадамъ Амизу и Эвпаторіи, и завладѣваетъ обоими сими Городами, 33. Великодушіе его къ Городу и Обывателямъ Амизскимъ, 34. Мудрыи Установленія на притѣсненія отъ Зборщиковъ въ Азіи, 38. Посылаетъ Аппія къ Тиграну, проситъ выдачи Митрідату, 41. Завладѣваетъ Синопомъ, 44. Сновидѣніе особливое Лукуллово, 45. По покореніи Понта, препровождаетъ въ немъ цѣлую Зиму, тамъ.

Лукуллъ готовится итти на Тиграна. Сіе предпріятіе похулено какъ продерзостное, XI, 46. Переправляется чрезъ Евфратъ и чрезъ Тигръ, 47. Разбиваетъ одного изъ Полководцовъ сего Государя, 49. Чтожъ бы присилить его къ сраженію, идетъ осаждать Тигранацертъ, 50. Идетъ встрѣчу Непріятелю. Насмѣяніе отъ Арменъ небольшому числу Войска его, 52. Битва, 53. Тигранъ обращается въ бѣгство, 55. Ужасное Убійство Войску его, тамъ. Важное наблюденіе о Поступкѣ Римскаго Военачальника, 56. Беретъ и разоряетъ Тиграноцертъ. Богатство города сего, тамъ. Задобряетъ сердца́ въ Ва́рварахъ, 58. Хочетъ итти напада́ть на Парѳянъ, но не допущенъ ослушаніемъ Воиновъ своихъ, 62. Преходитъ за Гору Тавръ, чтобъ итти на Тиграна и на Митрідата, набравшихъ новое Воинство, 63. Чтожъ бы присилить Непріятелей къ сраженію, готовится осадить Артаксатъ, 64. Битва ставится. Онъ одерживаетъ Побѣду, тамъ. Бунтованіе Воиновъ, не допускаетъ его довершить Завоеваніе Арменіи, 65. Осаждаетъ и беретъ Низибъ, тамъ.

Начало-

M.

МАКЪ

МАСЕ-

МЕНЕ-

МЕТ-

Н

НОНІЙ

О.

ОДЕСЯТ-

П.

ПЕТ-

одному

Р.

С.

въ

Т.

Мѣрность

ТОЛО-

У

Ф.

ФАБІЙ

Отвѣтъ

ФЛА-

Дік-

Ц.

ЦЕПІ-

Войну

по случаю Сенатскаго опредѣленія на него, то Цесарь проситъ своихъ Воиновъ мстить за нарушенныя Права Трїбунства, 224.

Цесарь съ однимъ только Легїономъ начинаетъ Войну. Переходъ за Рубїконъ, XIII. 225. 226. Завладѣлъ Арїмїномъ, 227. Превеликое страхованїе въ Римѣ, тaж. Поборники его и Помпеевы сравнены между собою, 230. Ходатайство между нимъ и Помпеемъ, не весьма искреннoe, да и бесплодное, 233. Успѣхи Цесаревы. Осаждаетъ Домїцїя въ Корфїнїи, 236. Войско Домїцїево обѣщаетъ сего тому отдать руками, 237. Прощаетъ Лентула Спїнтера, 238. Прощаетъ Домїцїя, и всѣхъ взятыхъ съ нимъ, 240. Преслѣдствуетъ Помпея, засѣвшаго въ Брундузїи, 242. Представляетъ паки о Мирѣ, 243. Иногда искажалъ онъ истинну Бытїй въ своихъ извѣстїяхъ [Коммевтарїяхъ], тaж. Осаждаетъ Помпея, который ушелъ въ Эпиръ, 244. Намѣрившись отбыть въ Iспанїю, посылаетъ Валерїя въ Сардїнїю, а Курїона въ Сїцїлїю, 246. Понуждаетъ всуе Цїцерона, прибыть съ собою въ Римъ, и явиться въ Сенатѣ, 256. Прибываетъ въ Римъ, и показываетъ великую мѣрность въ Рѣчахъ Сенату и Народу. Не можетъ ничего исполнить намѣреннаго, 259. 261. Осиливаетъ, не смотря на Трїбуна Метелла, общенародную казну, и уноситъ изъ нея все Золото и Серебро, 262. Тихость его слыветъ притворною, но не право, 264.

Цесарь, прежде нежели отправился въ Iспанїю, раздѣляетъ Начальниковъ отъ себя во всей Iталїи и во многихъ Провїнцїяхъ, XIII. 265. 266. Массїлїя запираетъ ему свои ворота. Онъ ея осаждаетъ, 266. На построенїе Работъ высѣкаетъ священный Лѣсъ, 267. Оставляетъ при Осадѣ Требонїя, а самъ продолжаетъ свой путь въ Iспанїю, 268. Сила и число Войска его: Конница Галлїческая, 269. Тѣснитъ Непрїятелей. Сраженїе, на коемъ не удалось ему, тaж. Находится въ великихъ затрудненїяхъ, 271. Получаетъ паки верьхъ, и присиливаетъ Непрїятелей къ оставленїю Стана, 273. 274. Гонитъ ихъ, и недопускаетъ переправиться за рѣку Iбгръ, 275. Могшїй посѣчь Легїоны Непрїятелей своихъ, восхотѣлъ лучше привесть ихъ къ положенїю Оружїя, 277. Договоръ почитай заключенъ между обоими Войсками. Петреїй не даетъ состояться. Лютость его: милосердїе Цесарево, 278. 279. Брань возобновляется.

лійцовъ и Нумидійцовъ збѣгаютъ и перемѣтываются въ Станъ его, таж. Получаетъ Войско и запасы, да и одерживаетъ преимущество коннымъ боемъ, 122. Страшная буря и гроза обезпокоиваетъ весьма Войско его, 125. Устрашенія Войска отъ приближенія Юбина. Способъ особливый, кой употребляетъ на ободреніе Войска, таж. Наконецъ всѣ его Силы находятся въ Собраніи, 127, Дѣлаетъ образецъ строгости надъ пятію Начальниками, таж. Черта достопримѣчаемая проворства его, чтобъ спасти Морскій отрядъ, воюемый Варомъ, 129. Убиваетъ П. Лигарія, продолжавшаго всегда носить противъ него оружіе, не смотря на прощеніе себѣ данное имъ въ Іспаніи, 130. Особливое тщательство его къ обученію войска, таж. Битва Тапская, одержанная по нѣкоторымъ Писателямъ безъ него, 132. Бой достопамятный одного Воина съ Слономъ, 135. Полная Побѣда. Убійство Непріятелямъ, 136. Идетъ подъ Утику, таж. Сказанное отъ него, когда увѣдалъ о Катоновѣ смерти. Что должно мыслить о жалѣніи его, что не могъ спасти Катону жизни, 156. Убиваетъ Л. Цесаря, а сына Катонова прощаетъ, Налагаетъ превеликій Платежъ на Римлянъ, обывавшихъ въ Утикѣ, 157. Все покаряется Побѣдителю, 159. Приводитъ Нумидію въ Римскую Провінцію. Налоги отъ Салустія Правителя, 160. Цесарь награждаетъ и наказываетъ, таж. Умерщвляетъ Фавста-Силлу, и Афранія. Милосердіе его къ другимъ, 161. 162. Отбываетъ, употребивъ только пять Мѣсяцовъ съ половиною на совершеніе Африканскія Войны, 162.

Опредѣленія Сенатскія, исполненныя Ласкательствъ Цесарю. Поставляется въ честь ему Статуа въ Капитоліи, XIV. 163. 164. Цесарь намѣрившійся употреблять тихо Верьховную Власть, обязуется въ томъ Рѣчію Сенату, 164. Размышленіе о предначертаніи Поступки его, 165. Отправляетъ четыре Тріумфа за одержанные Побѣды, надъ Галліею, надъ Александріею и Египтомъ, надъ Фарнакомъ, и надъ Юбою, 166. Черты Сатиры язвительныя и необузданныя на него, пѣтыя Воинами во время шествія въ Торжествѣ, 169. Награжденія Воинамъ. Щедрости Народу. Безмѣрность Расточеній его, 170. Всадники Римскіи бьются по Гладіаторски, 171. Принудилъ Лаберія играть самого на Театрѣ шпынскую Комедію, имъ сочиненную, таж.

Братъ

Ч

Ш.

Щ.

Э.

ЭКНОМЪ

Ю.

Я.

Ѳ.

ѲЕОФАНЪ

КОНЕЦЪ УКАЗАНІЮ.



ПОГРѢШНОСТИ

Томъ XVI.

Стран.	Напечатано	Исправлено
3.	Антонїенъ ,	Антонїемъ ,
19.	старшимъ Плїнїемъ.	старшимъ Плїнїемъ.
24.	Писéмцы	Писéмца
	шоржества ,	торжества ,
32.	чтобъ не уступитъ	чтобъ не уступить
	Знамени-тѣйшаго	Знамени-тѣйшихъ
34.	Λεμήν.	Λιμήν.
38.	издохъ	издохъ.
	новы	новые
40.	рабошниками ,	работниками ,
55.	страхомъ , могущимъ бытъ	страхомъ , отъ могущаго быть
57.	Легїонъ его	Легїоны свои
60.	подрибнѣе ,	подробнѣе ,
	Александрїйцовъ ;	Александрїйцамъ ;
62.	шщался	тщался
71.	поплывшихъ	поплывшїя
76.	онаго того	онаго
77.	сердолюбно бима ,	и сердолюбно любима ,
79.	κυπετοῖς	κοπετοῖς
80.	ἀλκὴ δὲ	ἀλκὴ καὶ
89.	римъ отягощенъ ,	римъ обогащенъ ,
94.	балбїаномъ.	балбїномъ.
99.	у у римлянъ.	у римлянъ.
101.	Паннонями ,	Паннонянами ,
103.	въ Комахъ	въ Команахъ
104.	По-сему	По сему
109.	Государственные,	Государственныи ,

)o(

